This version of Lao Zi’s Dao De Jing gives one line of information for each word in the Chinese text. It reads from top to bottom, like the Chinese original. This is a more advanced and difficult text and is intended for more careful (and slower) study of the Chinese text’s broader meanings, deliberate ambiguities and translation choices, and even then only a few paragraphs at a time.

The idea for a multi-dimensional translation grew out of a recommendation made to a friend that he not try to grasp Lao Zi by reading one favorite translation but to pick at least three versions and “add them together” to “broaden” the words. The “one word, one line” idea came later, and seemed to allow adequate breadth to cover the more important options. Several years after an earlier version of this edition was first published Jonathan Star developed a translation in this format as well.

The information in the matrix is organized into seven columns (refer to the first page of the Matrix itself) with the alternative English words being the sixth. Following is a guide to the various kinds of information given in each column.

1) Far left. Chapter numbers and clause identification tags. As mentioned before these are largely for reference. They are the same in the simple translation.

2) This column gives the Pinyin transliteration of the Chinese character. A few of these characters have alternative pronunciations, according to the intended meaning, so two different spellings here may refer to the same character. The Pinyin system only recently replaced the Wade-Giles system as the standard for transcription. This is the reason that Peking came to be spelled Beijing, Lao Tzu became Lao Zi and Tao Te Ching became Dao De Jing. For readers unfamiliar with Pinyin, the systems are compared at the end of the Glossary. If this word is underlined it means that there are other versions of the text which use different characters. These may be seen in the section to follow, “Common Variations in the Text”.

3) This four-digit number is the character’s entry number in Harvard’s Mathew’s Chinese English Dictionary, 1993, which is organized alphabetically, but in the Wade-Giles system. This was only one of twelve dictionaries used in this project. Four of the words used in the Dao De Jing were left out of this dictionary (see 11c, 39n, 55h & 55j). These were assigned numbers in the 8010’s. If you are reading this in an electronic format, use this four digit number in conjunction with the Find command to track the occurrences of a word throughout the text, or as a concordance. If this number is underlined this is the first occurrence of a word which also appears in the main Glossary.
4) This column contains one of two kinds of numbers. If this is the first appearance of the character in the text, the number will contain a plus + sign. The number found before the plus sign gives the conventional number of this character’s “radical” or root component. The number after the sign gives the number of additional strokes added to the radical (plus or minus a stroke since some people count differently). This is the way many Chinese dictionaries are accessed. This will not work in a “modern” dictionary with simplified characters, and where many of the classical characters were edited out of the language itself. If the character has already appeared in the text the number in this column gives the location of the character’s first entry or appearance.

5) This column gives the location of the character’s next appearance. This is meant to take the place of a concordance, so that the use of a word can be traced throughout the book. The letter “F” in this column means that this is the Final occurrence of the word. The letters “HL” indicate that the word is an Hapax Legomenon (in the broader sense), a word used only once in this version of the Dao De Jing.

6) This column offers a varying number of alternative English translations of the Chinese word as the word is shaped by this specific context. This is not simply an insertion of dictionary definitions. Commas and slashes here usually separate interchangeable alternatives, while semicolons tend to separate syntactic or grammatical options. Words in parentheses are either alternative modifiers, or optional in an English rendering, or strictly inferred English grammar, or indicators of a specific facet of an English word. Up and Down arrows (^v) indicate that the word order may be reversed in the English translation. An Up arrow before a word indicates that a word from below in the Matrix may be placed before this word in the translation. Asterisks (*) as in Part A refer to the Footnotes at the end of Part A.

7) At the far right, in cases where a phrase or statement is repeated elsewhere in the Dao De Jing, a number will give the location of the phrase’s next occurrence, with ditto marks below to indicate the extent of the phrase. At the last occurrence the number is the location of the first occurrence. In addition to phrases and sayings traced in this column there are a number of phrases, idioms and other word combinations which are used throughout the book. The more important of these are listed and traced in the Glossary at “Phrases and Idioms”.

As mentioned earlier, there are many variations between the various older and accepted versions of the text, and choices must be made. The bulk of this version follows the text associated with Wang Bi’s commentary (226-249 c.e.). But there are several other major texts. That of Heshang Gong, another version with appended commentary, is of uncertain date, but speculation seems to center around Wang Bi’s time (plus or minus centuries). A version known as the Fu Yi text was discovered in a grave in 574 c.e. and dates from around the beginning of the Han Dynasty (206 b.c.e.). Fu Yi (556-639 c.e.) published the text along with his own commentary. Two more (not identical) manuscripts were entombed in 168 b.c.e. at Mawangdui and remained undiscovered until 1973. They were unearthed in 1976. These two (known simply as texts a & b) were written in an older script (gu wen), probably in the very early Han, and contain the largest number of textual variants,
in addition to both of them reversing the book’s two parts and a few of the chapter sequences. Although much survived, significant portions of these texts, written on silk, were deteriorated and illegible. The latest market fashion has been to assume that the Mawangdui manuscripts are more reliable simply due to their age, but evidence exists to suggest that modifications were made for political ends and some of this enthusiasm is already beginning to pass. Still the texts are quite valuable, especially where they corroborate another version of the text or settle long-standing debates about whether a particular passage was added centuries later. While I have generally followed Wang Bi’s version I have made adjustments where there exists substantial agreement at variance with Wang Bi, most often where the Mawangdui texts concur with the Heshang Gong or Fu Yi versions. All of these adjustments are identified at the end of the Matrix in a section called Common Variations in the Text. Their existence is indicated in the Marix by underlining in Column Two, the Pinyin transcription of the words in question.

Yet another text, currently known as the Guodian version, was discovered in 1993 and released in 1998. It was written on bamboo strips in the older style of writing and is said to date from before 300 b.c.e., making this much older than any other known versions. The content, relative to all other received versions of the text, is both divergent in characters and severely truncated. Claims that this find supports the theory that the *Dao De Jing* is an accretional text, compiled over many decades, if not centuries, are being reexamined in light of this new discovery. While I have no particular problem with this notion, and regardless of the certainty of this version’s great antiquity, I personally am too suspicious of the lineage or “breeding” of this version to use it with any confidence in settling the kind of questions for which I found the MWD texts useful.

In only a few places an adjustment has been made to the most accepted versions of chapter and line parsing. These changes are indicated by underlining in Column One and also discussed in the Common Variations section.
<table>
<thead>
<tr>
<th>Column #</th>
<th>1</th>
<th>2</th>
<th>3</th>
<th>4</th>
<th>5</th>
<th>6</th>
<th>7</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>01 a</td>
<td>dao</td>
<td>6136</td>
<td>162+9</td>
<td>01a</td>
<td>(a, the) way, path, road, course, track; truth (s)</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>ke3</td>
<td>3381</td>
<td>30+2</td>
<td>01c</td>
<td>fit/suited to/for; inviting; (that/which) could be</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>dao</td>
<td>6136</td>
<td>01a</td>
<td>01b</td>
<td>travel, fare (d, ing); taken; spoken, discoursed</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>01 b</td>
<td>fei</td>
<td>1819</td>
<td>175+0</td>
<td>01d</td>
<td>is not/by no means; would not be; but not</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>chang</td>
<td>0221</td>
<td>50+8</td>
<td>01d</td>
<td>(a, the) constant, permanent, absolute, general</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>dao</td>
<td>6136</td>
<td>01a</td>
<td>04a</td>
<td>way, path, road, course, track; principle, truth</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>01 c</td>
<td>ming</td>
<td>4524</td>
<td>30+3</td>
<td>01c</td>
<td>(a, the) distinction, name, term, title (s)</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>ke3</td>
<td>3381</td>
<td>01a</td>
<td>03e</td>
<td>fit/suited to/for; inviting; (that/which) could be</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>ming</td>
<td>4524</td>
<td>01c</td>
<td>01d</td>
<td>apply, call, define, name, note, utter (ed, ing)</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>01 d</td>
<td>fei</td>
<td>1819</td>
<td>01b</td>
<td>07i</td>
<td>is not/by no means; would not be; but not</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>chang</td>
<td>0221</td>
<td>01b</td>
<td>01g</td>
<td>(a, the) constant, permanent, absolute, generic</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>ming</td>
<td>4524</td>
<td>01c</td>
<td>01e</td>
<td>distinction, name, term, title</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>01 e</td>
<td>wu2</td>
<td>7180</td>
<td>86+8</td>
<td>01g</td>
<td>un-; ^-less; nothing(ness); without; in-</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>ming</td>
<td>4524</td>
<td>01c</td>
<td>01f</td>
<td>name, define (d, s, v); definition; definite</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>tian</td>
<td>6361</td>
<td>37+1</td>
<td>02a</td>
<td>(is) heaven, (the) sky; creation; everything</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>di4</td>
<td>6198</td>
<td>32+3</td>
<td>05a</td>
<td>&amp; earth, (the) land; universe</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>zhi</td>
<td>0935</td>
<td>4+3</td>
<td>01f</td>
<td>...s', ...s'; ^ of, for, to vv</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>shi3</td>
<td>5772</td>
<td>38+5</td>
<td>14t</td>
<td>beginning, birth, conception, origin, source</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>01 f</td>
<td>you3</td>
<td>7533</td>
<td>74+2</td>
<td>01i</td>
<td>having, with; Being, Existence, Presence; the</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>ming</td>
<td>4524</td>
<td>01c</td>
<td>01l</td>
<td>name, define (d, s); definite; distinction</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>wan4</td>
<td>7030</td>
<td>140+9</td>
<td>02m</td>
<td>(is) (a, the) myriad, ten thousand; all</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>wu4</td>
<td>7209</td>
<td>93+4</td>
<td>02m</td>
<td>beings, creatures, entities, things; of creation</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>zhi</td>
<td>0935</td>
<td>01e</td>
<td>01m</td>
<td>...s', ...s'; ^ of, for, to vv</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>mu3</td>
<td>4582</td>
<td>80+1</td>
<td>20*</td>
<td>mother, matrix; source, common denominator</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>01 g</td>
<td>gu4</td>
<td>3455</td>
<td>66+5</td>
<td>02e</td>
<td>(and) so, then; therefore, thus, hence; given this</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>chang</td>
<td>0221</td>
<td>01b</td>
<td>01i</td>
<td>always, ever; continue, maintain, sustain</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>wu2</td>
<td>7180</td>
<td>01e</td>
<td>02e</td>
<td>be, have/with no-/out (v) dis-/im-; lack; ^-less</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>yu4</td>
<td>7671</td>
<td>76+7</td>
<td>01i</td>
<td>desire, partial(ity), passion(ate), intent(ion) (v)</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>01 h</td>
<td>yi3</td>
<td>2932</td>
<td>9+3</td>
<td>01j</td>
<td>thereby, thus; in order; as (a, the) way/means</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>guan</td>
<td>3575</td>
<td>147+18</td>
<td>01j</td>
<td>(to) contemplate, observe, perceive, see, view</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>qi2</td>
<td>0525</td>
<td>12+6</td>
<td>01j</td>
<td>the, these; such; its; things; what/that which is</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>miao4</td>
<td>4474</td>
<td>38+4</td>
<td>01o</td>
<td>mystery(ious), subtle(ty), wonder(ful) (s)</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>01 i</td>
<td>chang</td>
<td>0221</td>
<td>01b</td>
<td>03l</td>
<td>always, ever; continue, maintain, sustain</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>you3</td>
<td>7533</td>
<td>01f</td>
<td>02e</td>
<td>be, hold, have (ing) (v); with; ^-ous, -ing</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>yu4</td>
<td>7671</td>
<td>01g</td>
<td>03e</td>
<td>desire(ous); passion(ate); intent(ion), motive (v)</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>
是故,聖人處無為之事行不言之教,萬物作焉而不辭。生而不有,為而不恃,功成而弗居。夫唯弗居,故天長久。
虚其心
其心實
實其腹
其腹弱
弱其志
志其骨

clear (ing) （up, out）
the, those; others’; their
heart, mind (s)
(by) fill, feed, satisfy, stuff (ing)
the, those; others’; their
belly, stomach, gut, core; inner, inside (s)
(by) weaken, soften, relax, mellow, calm (ing)
the, those; others’; their
(by) weaken, soften, relax, mellow, calm (ing)
the, those; others’; their
bones; frame(s)
always, ever; consistently, normally, usually
so that; allow, encourage, keep, let (s, ing)
(a, the) multitude, masses, others, people
(to/will) be without/free of; have less; avoid
discretion, erudition, knowledge, sophistication
dlitude, masses, others, people
(by/will) be without/free of; have few; avoid
appetite, craving, desire, longing, passion (s)
so that; allow, encourage, keep, let (s, ing)
that (even); even (the); (the) one(s), those
(^) clever, crafty, cunning, smart, sophisticated
(one(s)/those) who is/are v; ones, people
do(es)/will not; to not; avoid; away from
dare, presume, venture, make (ing) bold
to (take) act(ion), contrive, interfere, meddle
at all, period
(if, when, where) act(ion), do, perform (ing)
does not; (is) not/without; avoids; is in-, non-
take) act(ion), perform, interfere, meddle (ing)
then, there; entails, leads to, means, results in
there; entails, leads to, means, results in
lacks, wants; (is) without; out of; dis-, mis-, un-
order, govern, manage, regulate (d, ment, ion)
(the) way, path, course; process, truth; nature
(is) (a) liquid, fluid; neutral, compliant
(and) still, yet; but; while; although, however
(in/to) (^) practice, use; operate(ation) (s, ing)
it, this; by/for/in/with its v; has its v
somehow; seeming (to be); it seems

there is never, not (with); nothing (is, in)

(more than, too) enough, much, full; in excess

deep, profound, engulfing, bottomless, vast

(how, so) v !; (such, what) v -ness !; -; indeed

(seeming) like/to be; as if/though; perhaps

(the) myriad, ten thousand; all

beings, creatures, entities, things; of creation

ancestor(tral), progenitor; origin, precedent

(be) blunt, dull; check, repress (ed, ing)

(in/with) its, such, the, that, things; what is

sharp, keen, acute(ity), pointed (ness)

(be) resolve, untie, loosen, free (ed, ing)

(in/of/with) its, such, the, that, things; what is

(en)tangle(ment), snarl, knot (s, ed)

(be) ease, mediate, shade, soften (ed, ing)

(in/with) its, such, the, that, things; what is

brightness, light, glare, glory, splendor

(be) identify, unite (d, ing); (as) one with

(d) exist, live, go on, persist (ing); alive

I, we

do not

comprehend, know, understand; know v

who-, whom; ^ anyone, anything

-; (if it/this is) ^ of, to v; ^ it/this is

child, descendent, heir, offspring (v)

(but) imagine, picture, conceive (of); appears

divinity; the divine, supreme sovereign; gods

...’s; ^ of, to v; it/this (v...’s) as/to be (v...’s)
duo1 多 (too) many, (so) much; more; lots/plenty of
van2 言 ideas, words; talk(ing), language; to say
shu3 數 sum(s)/add(s) up to; reckons to; & numbers
qiong2 窮 (is) exhaustion, emptiness, futility; (a) waste

bu4 不 (is) not, never; does not; nothing
ru2 守 (is) as good as, equal to; compare(s) with/to
shou3 守 guard, hold, keep, maintain, observe (ing)
zhong1 中 (a, the) balance, center, core, focus, mean

gu3 泰 (a, the) valley; ^ valley, hollow, ravine; deep
shen2 神 ('s) deity, essence, genii, soul, spirit (of the v)
bu4 死 does not, never; (is) im-, un-; ^ -less
si3 死 die, perish (s); mortal, dying; death- v

shen2 神 's; ^ of, (leading) (in)to vv
men2 門 door, gate (way); portal, threshold

mian2 面 endless, continuous (ly); unbroken, lasting

yong4 用 to apply, practice, use (d); (^) function (s)
zh1 之 of, (leading) (in)to vv

mian2 面 (&) continuous, everlasting (ly); extended
ruo4 若 appearing(arently), seeming(ly); as if/though
cun2 存 (to) exist, live(ing); alive, present, in existence

yong4 用 (to) apply, practice, use (d); (^) function (s)
zh1 之 of, (leading) (in)to vv

qin2 努 effort, labor, toil, trouble; effort-v; labor v

jiu3 長 (is) enduring, sustained; endures, lasts, persists
<table>
<thead>
<tr>
<th>序号</th>
<th>字符串</th>
<th>数字</th>
<th>解释</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>07 j</td>
<td>故能成其私</td>
<td>3455</td>
<td>(and) so; therefore, thus, hence, consequently</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>neng2</td>
<td>4648</td>
<td>(they) can; (the) ability, competence, power</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>cheng2</td>
<td>0379</td>
<td>(to) fulfill, complete, perfect; realize, satisfy</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>qi2</td>
<td>0525</td>
<td>their; one’s; them-</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>si1</td>
<td>5569</td>
<td>self-interest(s); person(s); -selves</td>
</tr>
<tr>
<td>08 a</td>
<td>shang4 上善若水</td>
<td>5669</td>
<td>(the) greatest, highest; superior, supreme</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>shan4</td>
<td>5657</td>
<td>good, excellence; aptness, merit, skill, talent</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>shui3</td>
<td>3126</td>
<td>(is, seems) (just, much) like; resemble(s)</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>shui3</td>
<td>5922</td>
<td>water</td>
</tr>
<tr>
<td>08 b</td>
<td>shui3</td>
<td>5922</td>
<td>water (’s)</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>shan4</td>
<td>5657</td>
<td>good(ness), excellence; aptness, merit, talent</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>li4</td>
<td>3867</td>
<td>(is) (to) benefit, help, favor, serve (s, ing)</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>wan4</td>
<td>7030</td>
<td>(the) myriad, ten thousand; all</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>wu4</td>
<td>7209</td>
<td>beings, creatures, entities, things; of creation</td>
</tr>
<tr>
<td>08 c</td>
<td>er2 而不爭處</td>
<td>1756</td>
<td>and (still, yet); but, yet (still); although, while</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>bu4</td>
<td>5379</td>
<td>does/will not; (with/there is) no; never, rarely</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>zheng1</td>
<td>0365</td>
<td>compete, contend (ion), strive(fe), struggle (ing)</td>
</tr>
<tr>
<td>08 d</td>
<td>chu3 居善地</td>
<td>1407</td>
<td>dwell, settle, stay in; occupy, hold, take (s, ing)</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>zhong4</td>
<td>1517</td>
<td>^ all, the rest (of)the; every- ^ (else); ^ (the)</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>ren2</td>
<td>3097</td>
<td>^ others, people; v-body, -one (v); } crowd</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>zhi1</td>
<td>0935</td>
<td>^ (have) come to; consider, regard (s) as/with</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>suo3</td>
<td>5465</td>
<td>direction, place, position (s) that/which vvv</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>e4</td>
<td>4809</td>
<td>contempt, disdain; detest(able); vile, wrong, foul</td>
</tr>
<tr>
<td>08 e</td>
<td>gu4 故</td>
<td>3455</td>
<td>(and) so; therefore, thus; (as) such, in this way</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>ji1</td>
<td>0409</td>
<td>(is) close, near; approach, approximate (s, ing)</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>yu2</td>
<td>7643</td>
<td>to; the, this; with respect to</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>dao4</td>
<td>6136</td>
<td>(the) way, path, course; process, truth; nature</td>
</tr>
<tr>
<td>08 f</td>
<td>ju1 於道</td>
<td>1535</td>
<td>(in, with) (a, the) dwelling; home, house</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>shan4</td>
<td>5657</td>
<td>value; the good; excel in/at; improve, perfect</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>di4</td>
<td>6198</td>
<td>(the, is) place(ment), site(ing), location, earth</td>
</tr>
<tr>
<td>08 g</td>
<td>xin1 心</td>
<td>2735</td>
<td>(in, with) (a, the) heart, mind; feeling, thought</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>shan4</td>
<td>5657</td>
<td>value; the good; excel in/at; improve, perfect</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>yuan1</td>
<td>7723</td>
<td>(the, is) deep, profound; depth, mystery</td>
</tr>
<tr>
<td>08 h</td>
<td>yu3 於善</td>
<td>7615</td>
<td>(in, with) (a, the) company, relations, sharing</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>shan4</td>
<td>5657</td>
<td>value; the good; excel in/at; improve, perfect</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>ren2</td>
<td>3099</td>
<td>(the, is) compassion, humanity, kindness, love</td>
</tr>
<tr>
<td>08 i</td>
<td>yan2 言</td>
<td>7334</td>
<td>(in, with) (a, the) speech, word(s); speaking</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>shan4</td>
<td>5657</td>
<td>value; the good; excel in/at; improve, perfect</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>xin4 信</td>
<td>2748</td>
<td>(the, is) sincerity, trust, truth. good faith</td>
</tr>
</tbody>
</table>
zheng4 正 0351 77+1 39g (in, with) (a, the) government, justice, principle
shan4 善 5657 02c 08k value; the good; excel in/at; improve, perfect
zhi4 治 1021 03g 10g (the, is) order, organization, arrangement
shan4 事 5657 02c 08k value; the good; excel in/at; improve, perfect
neng2 能 4648 07b 09f (the, is) ability, competence, effective/fit(ness)
dong4 动 6611 05h 15u (in, with) (a, the) action, deed, movement(s)
shan4 善 5657 02c 08k value; the good; excel in/at; improve, perfect
shi2 時 5780 72+6 HL (the, is) time(ing, lininess), opportunity, moment
fu1 夫 1908 02q 15d now, then ^ as; (it is) ^ when; ^
wei2 唯 7064 02q 15d inasmuch, insofar v; only v; } because
bu4 不 5379 02d 09b there is no, absence, want of; ^ is avoided
zheng1 爭 0365 03b 22q argument, contention, conflict, strife(ing) (v)

n de 3455 01g 11g that ^ then ; that (accordingly)
wu2 尤 7180 01e 10b v there is/will be v no; there is/will be no
you2 故 7511 43+1 HL blame, reproach, resentment(s); fault, offense
chi2 持 1035 64+6 64a (to) (up)hold (up), support, maintain (ing)
er2 而 1756 01 l 09c (and, but) still, then; while (also) (to)
ying2 盈 7474 04b 15w over- -fill, -replenish, -satisfy, -top.-do (ing)
zhi1 之 0935 01e 09c (a, the) thing(s); something; results
bu4 不 5379 02d 09d is not, never, rarely, seldom; does/will not
ru2 如 3137 05j 20j as good as, equal to; compare(s) with/to
qi2 其 0525 01h 09h (some)one’s, your; ^ oneself, yourself
yi3 己 2930 02b 29b being/showing restrain(t, ed); end, stop (ing)
chuai3 之 1422 64+9 HL to forge, beat, rough/pound out; approximate
er2 而 1756 01 l 09g (and, but) still, then; while (also)
zhuo2 之 1279 75+7 HL (to) (over-) whet, sharpen, hone, strop (ing)
zhi1 之 0935 01e 09f (a, the) thing(s); something; results
bu4 不 5379 02d 10n is not, un-, ill-, never, seldom; does/will not
ke3 可 3381 01a 13n conducive, incline(d), suited to; permit, help
chang2 長 0213 02g 10p (a) (long-)lasting/-term; enduring; ^ for long
bao3 保 4946 9+7 15v preserve, protect (ion); guarantee; hold (ing) v
jin1 金 1057 167+0 HL (when, with) coins, riches, bronze, gold, metals
yu4 玉 7666 96+0 39u & jade, gems(tones), jewels; precious stones
man3 象 4326 85+7 HL (to) fill(ing) (up); amassed/piled up (in)
tang2 堂 6107 32+8 HL (a, the) hall, court, room, chamber

mo4 之 4557 140+7 22r nobody, none (who); there is no/not any way
zhi1 能 0935 01e 09 j ^ it, this; that, them; (such)(a) thing(s)
neng2 了 4648 07b 10b can, could (manage); (is, to be) able, fit (to)
shou3 守 5844 05j 16b defend, guard, hold (onto), keep, protect
富貴而驕自遺其咎功遂身退天堂之道載營魄一能無離乎專氣致柔能嬰兒乎滌除玄覽能

(yu4) prosperous; rich(es), wealth(y) & exalted, honored, titled; & honor(s) and (also, then); while (also); combined with (to) (be) proud(ide), haughty(eur), arrogant(ce)
(is) (a/the) natural; (to) by/on one(’s, self, own) inheritance, legacy, consequence; abandon of its/one’s/your own; oneself, yourself (to/for) misfortune, failure, harm, error, wrong
(with, when) (a, the) (good) work, task (s) succeed(s); (is/are) completed, followed up (^) one, we, you; (a, your) body, person, self retreat, move/step back; retire, withdraw (s, v)
(^) (a, the) heaven(-); celest-; (the) sky (a, the) (animal) soul, life, sentience, animacy (&/to) attain, reach; cultivate, develop (ing) flexibility; gentle, responsive, supple (ness)
can (it/one/this be); (is it/this) possible can (it/one/this be); (is it/this) possible (as, of) (a, an, the) baby, infant, newborn (is, are, in) concentrate, focus, gather (ing) (the) breath, life(’s) energy, vital force/spirit & clear, clean, sweep, open (ing) (up/out) (the) deep, mystic(ious), profound, subtle vision, view, sight, perception, understanding (a, any) flaw, blemish, stain, shortcoming (s)
是谓玄德三德三十幅共一毂，当其无，有车之用。埏埴以为器，当其无，有器之用。凿户牖以为室，当其无，有室之用。埏埴以为器，当其无，有器之用。凿户牖以为室，当其无，有室之用。埏埴以为器，当其无，有器之用。
其 無 有 之 室 之 用 故 有 之 以 為 利 無 之 以 為 用 五 色 令 人 目 盲 五 音 令 人 耳 聾 五 味 令 人 口 爽 11 f dang1 當 6087 11b F then, in, while; depend, rest, bear (ing) (up)on
qi2 其 0525 01h 14i its; it is; in its; what/that/things which
wu2 無 7180 01e 11h non; is/do(es) not; lack of; emptiness
you3 有 7533 01f 11g being, existence; there (is); exist (is, are)
shi4 室 5820 11e F (a, the) chamber, room; dwelling, home, house
zhi1 之 0935 01e 11g ...'s; has, will have (its); ^ of, for, to v
yong4 用 7567 04a 11h (a) application, function, usefulness, utility (s)
11 g gu4 故 3455 01g 12j (and) so; therefore, thus, hence; in this way
you3 有 7533 01f 13i (the) being, existence, what/is/exists (there)
zhi1 之 0935 01e 11h has (its); is of; ^ of v; of something (is)
yi3 以 2932 01h 11h use(s, ful); serves; (a, the) way/means; how
wei2 為 7059 02a 11h (to, in, for) create, form, make, produce (ing)
li4 利 3867 08b 19b advantage, benefit, profit (s); worth, value
11 h wu2 無 7180 01e 13k (the) lack, non-being/existence; what is not
zhi1 之 0935 01e 12f has (its); is of; ^ of v; of something (is)
yi3 以 2932 01h 12h use(s, ful); serves; (a, the) way/means; how
wei2 為 7059 02a 12i (to, in, for) to create, form, make, produce (ing)
yong4 用 7567 04a 27c application, function(al), usefulness, utility (s)
12 a wu3 五 7187 7+2 12b (the) five
se4 色 5445 139+0 HL colors, hues
ling4 令 4043 9+3 12b (will) bring, cause, dispose, lead, make (to)
ren2 人 3097 02k 12b (some)body’s, one’s; (a, the) human, person’s
mu4 目 4596 109+0 12i eye(s); (eye)sight, vision
mang2 盲 4346 109+3 HL (to) (go, be) blind(ness, ed); illusion, delusion
12 b wu3 五 7187 12a 12c (the) five
yin1 音 7418 02i 41s tone, note, sound, pitch (s)
ling4 令 4043 12a 12c (will) bring, cause, dispose, lead, make (to)
ren2 人 3097 02k 12c (some)body’s, one’s; (a, the) human, person’s
er3 耳 1744 128+0 491 ear(s); hearing
long2 聾 4272 128+16 HL (to) (go, be) deaf(ness, ened)
12 c wu3 五 7187 12a F (the) five
wei4 味 7115 30+5 35h flavors, tastes
ling4 令 4043 12a 12e (will) bring, cause, dispose, lead, make (to)
ren2 人 3097 02k 12e (some)body’s, one’s; (a, the) human, person’s
kou3 口 3434 30+0 HL mouth, palate; taste
shuang3 爽 5917 89+7 HL (to) (go, be) numb(ness, ed); jaded(ness); err
12 d chi2 43b 騈 1034 187+3 13b racing, riding; swift, quick, rapid, fleet
cheng3 躍 0395 187+7 43b (&) galloping/fast/swift horses; for speed
tian2 猟 6363 102+4 HL & hunting
lie4 猱 3993 94+15 HL in/for sport; pursuits; (the) game
<table>
<thead>
<tr>
<th>Column 1</th>
<th>Column 2</th>
<th>Column 3</th>
<th>Column 4</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>12</td>
<td>ling4</td>
<td>4043</td>
<td>12a</td>
</tr>
<tr>
<td>ren2</td>
<td>3097</td>
<td>02k</td>
<td>12h</td>
</tr>
<tr>
<td>xin1</td>
<td>2735</td>
<td>03f</td>
<td>20q</td>
</tr>
<tr>
<td>fa1</td>
<td>1768</td>
<td>105+7</td>
<td>39j</td>
</tr>
<tr>
<td>kuang2</td>
<td>3601</td>
<td>94+4</td>
<td>HL</td>
</tr>
<tr>
<td>12</td>
<td>nan2</td>
<td>4625</td>
<td>02f</td>
</tr>
<tr>
<td>de2</td>
<td>6161</td>
<td>03b</td>
<td>13e</td>
</tr>
<tr>
<td>zhi1</td>
<td>0935</td>
<td>01e</td>
<td>13e</td>
</tr>
<tr>
<td>huo4</td>
<td>2398</td>
<td>03c</td>
<td>44b</td>
</tr>
<tr>
<td>12</td>
<td>ling4</td>
<td>4043</td>
<td>12a</td>
</tr>
<tr>
<td>ren2</td>
<td>3097</td>
<td>02k</td>
<td>12h</td>
</tr>
<tr>
<td>xing2</td>
<td>2754</td>
<td>02l</td>
<td>24b</td>
</tr>
<tr>
<td>fang1</td>
<td>1804</td>
<td>38+4</td>
<td>HL</td>
</tr>
<tr>
<td>12</td>
<td>shi4</td>
<td>5794</td>
<td>02k</td>
</tr>
<tr>
<td>yi3</td>
<td>2932</td>
<td>01h</td>
<td>13i</td>
</tr>
<tr>
<td>sheng4</td>
<td>5753</td>
<td>02k</td>
<td>19a</td>
</tr>
<tr>
<td>ren2</td>
<td>3097</td>
<td>02k</td>
<td>20f</td>
</tr>
<tr>
<td>12</td>
<td>wei2</td>
<td>7059</td>
<td>02a</td>
</tr>
<tr>
<td>fu4</td>
<td>1994</td>
<td>03i</td>
<td>F</td>
</tr>
<tr>
<td>bu4</td>
<td>5379</td>
<td>02d</td>
<td>14a</td>
</tr>
<tr>
<td>wei2</td>
<td>7059</td>
<td>02a</td>
<td>13d</td>
</tr>
<tr>
<td>mu4</td>
<td>4596</td>
<td>12a</td>
<td>49l</td>
</tr>
<tr>
<td>12</td>
<td>gu4</td>
<td>3455</td>
<td>01g</td>
</tr>
<tr>
<td>qu4</td>
<td>1594</td>
<td>02r</td>
<td>20c</td>
</tr>
<tr>
<td>bi3</td>
<td>5093</td>
<td>06j</td>
<td>38x</td>
</tr>
<tr>
<td>qu3</td>
<td>1615</td>
<td>29+6</td>
<td>29a</td>
</tr>
<tr>
<td>ci3</td>
<td>6972</td>
<td>01k</td>
<td>14g</td>
</tr>
<tr>
<td>13</td>
<td>chong3</td>
<td>1534</td>
<td>40+16</td>
</tr>
<tr>
<td>ru3</td>
<td>3154</td>
<td>161+3</td>
<td>13c</td>
</tr>
<tr>
<td>ruo4</td>
<td>3126</td>
<td>06e</td>
<td>13b</td>
</tr>
<tr>
<td>jing1</td>
<td>1140</td>
<td>187+13</td>
<td>13c</td>
</tr>
<tr>
<td>13</td>
<td>gui4</td>
<td>3636</td>
<td>03c</td>
</tr>
<tr>
<td>da4</td>
<td>5943</td>
<td>37+0</td>
<td>13h</td>
</tr>
<tr>
<td>huan4</td>
<td>2240</td>
<td>61+7</td>
<td>13h</td>
</tr>
<tr>
<td>ruo4</td>
<td>3126</td>
<td>06e</td>
<td>13c</td>
</tr>
<tr>
<td>shen1</td>
<td>5718</td>
<td>07e</td>
<td>13h</td>
</tr>
<tr>
<td>13 c</td>
<td>he2</td>
<td>何</td>
<td>2109</td>
</tr>
<tr>
<td>13 c</td>
<td>wei4</td>
<td>謂</td>
<td>7079</td>
</tr>
<tr>
<td>13 d</td>
<td>chong3</td>
<td>龍</td>
<td>1534</td>
</tr>
<tr>
<td>13 d</td>
<td>ru3</td>
<td>賤</td>
<td>3154</td>
</tr>
<tr>
<td>13 d</td>
<td>ruo4</td>
<td>閩</td>
<td>3126</td>
</tr>
<tr>
<td>13 e</td>
<td>jing1</td>
<td>驚</td>
<td>1140</td>
</tr>
<tr>
<td>13 e</td>
<td>chong3</td>
<td>龍</td>
<td>1534</td>
</tr>
<tr>
<td>13 e</td>
<td>wei2</td>
<td>為</td>
<td>7059</td>
</tr>
<tr>
<td>13 e</td>
<td>xia4</td>
<td>下</td>
<td>2520</td>
</tr>
<tr>
<td>13 e</td>
<td>de2</td>
<td>得</td>
<td>6161</td>
</tr>
<tr>
<td>13 e</td>
<td>zhi1</td>
<td>之</td>
<td>0935</td>
</tr>
<tr>
<td>13 e</td>
<td>ruo4</td>
<td>若</td>
<td>3126</td>
</tr>
<tr>
<td>13 e</td>
<td>jing1</td>
<td>驚</td>
<td>1140</td>
</tr>
<tr>
<td>13 e</td>
<td>shi1</td>
<td>失</td>
<td>5806</td>
</tr>
<tr>
<td>13 e</td>
<td>zhi1</td>
<td>之</td>
<td>0935</td>
</tr>
<tr>
<td>13 e</td>
<td>ruo4</td>
<td>若</td>
<td>3126</td>
</tr>
<tr>
<td>13 e</td>
<td>jing1</td>
<td>驚</td>
<td>1140</td>
</tr>
<tr>
<td>13 e</td>
<td>shi4</td>
<td>是</td>
<td>5794</td>
</tr>
<tr>
<td>13 e</td>
<td>wei4</td>
<td>謂</td>
<td>7079</td>
</tr>
<tr>
<td>13 e</td>
<td>chong3</td>
<td>龍</td>
<td>1534</td>
</tr>
<tr>
<td>13 e</td>
<td>ru3</td>
<td>賤</td>
<td>3154</td>
</tr>
<tr>
<td>13 e</td>
<td>ruo4</td>
<td>閩</td>
<td>3126</td>
</tr>
<tr>
<td>13 e</td>
<td>jing1</td>
<td>驚</td>
<td>1140</td>
</tr>
<tr>
<td>13 e</td>
<td>he2</td>
<td>何</td>
<td>2109</td>
</tr>
<tr>
<td>13 e</td>
<td>wei4</td>
<td>謎</td>
<td>7079</td>
</tr>
<tr>
<td>13 e</td>
<td>gui4</td>
<td>大</td>
<td>3636</td>
</tr>
<tr>
<td>13 e</td>
<td>da4</td>
<td>患</td>
<td>5943</td>
</tr>
<tr>
<td>13 e</td>
<td>huan4</td>
<td>若</td>
<td>2240</td>
</tr>
<tr>
<td>13 e</td>
<td>ruo4</td>
<td>閥</td>
<td>3126</td>
</tr>
<tr>
<td>13 e</td>
<td>shen1</td>
<td>身</td>
<td>5718</td>
</tr>
<tr>
<td>13 e</td>
<td>wu2</td>
<td>所以</td>
<td>7188</td>
</tr>
<tr>
<td>13 e</td>
<td>suo3</td>
<td>以</td>
<td>5465</td>
</tr>
<tr>
<td>13 e</td>
<td>yi3</td>
<td>有</td>
<td>2932</td>
</tr>
<tr>
<td>13 e</td>
<td>you3</td>
<td>何</td>
<td>7533</td>
</tr>
<tr>
<td>13 e</td>
<td>da4</td>
<td>大</td>
<td>5943</td>
</tr>
<tr>
<td>13 e</td>
<td>huan4</td>
<td>患</td>
<td>2240</td>
</tr>
<tr>
<td>13 e</td>
<td>zhe3</td>
<td>是</td>
<td>0263</td>
</tr>
</tbody>
</table>
為未知其故

以身為天下若可

愛以

為天下若可

託

視之不見

35i (to, when) look, examine, watch (ing)
綿綿不盡名復歸
於無物"是謂無\n
之象是謂恍惚之
不見其首
隨之不見其
後執古之道

綿綿 continuous, endless, unbroken
綿綿 line, strand, thread; continuity; in extent
不 可 不可 is not, ill-, un-; ^ not ^; does not
名名 is not, ill-, un-; ^ not ^; does not
復恢歸於無物
是謂謂名
之象是謂恍惚之
不見其首
隨之不見其
後執古之道
以御令之有能知古始是謂道紀

古之善為道者微妙玄通

道不可識夫唯不可識故強為之容豫

14  s  yi3  2932  01h  15t  is how, (a, the) way/means to; in order to
yu4  7664  60+8  HL  manage, master, negotiate; govern, rule, tame
jin1  1053  9+2  21m  (the) present, moment; (this, to-) day; current
zhi1  0935  01e  15a  ...’s; ^ of v
you3  7533  01f  17a  being, existence, presence; domain, dominion

14  t  neng2  4648  07b  15t  (the) ability, capacity; (when) (cap)able (to/of)
zh1  0932  02a  16j  comprehend, know, perceive, recognize (ing)
gu3  3447  14r  15a  (the) ancient, classical, timeless; antiquity’s
shi3  5772  01e  32i  beginning, conception, genesis, source (s)

14  u  shi4  5794  02k  16h  (this) is/may be; ^ this; ^  this  ^
wei4  7079  01m  16h  called, known as; call v; know v as, to be
dao4  6136  01a  15v  ^ (the) way, path, course; principle, truth
ji4  0430  120+3  HL  (a, the) clue*, thread; continuum, record of/to v

15  a  gu3  3447  14r  21m  (^) (the, those) ancient(s), old; of antiquity, old  65a
zhi1  0935  01e  15e  ^ had, possessed; having; became, were “
shan4  5657  02c  20d  ^ skill, talent (ed) at/to; adept, good, skillful at “
wei2  7059  02a  15e  ^ adopt, attend, develop, manifest, practice (ing) “
dao4  6136  01a  15v  ^ (the) way, path, course; principle, truth “
zhe3  0263  01k  15v  the/those v (one)(s) who vvvv “

15  b  wei2  7061  14f  36i  (were) subtle, obscure; fine, keen, intricate
miao4  4474  01h  27r  (&) mysterious, subtle, wondrous, intriguing
xuan2  2881  01m  51r  (&) deep, mystical(rious), profound, subtle
tong1  6638  162+7  HL  (&) penetrating, comprehensive, universal

15  c  shen1  5719  85+8  59j  (in, of, with) (a) depth, profundity, intensity
bu4  5379  02d  15d  (is) not, never, rarely, seldom; un-, ill-, in-
ke3  3381  01a  15d  ^ -able; easy; suited to (^-ing, -ment, -ition)
shi2  5825  149+12  15d  (to) (-) fathom, discern, know, recognize (-)

15  d  fu1  1908  02q  15x  now, then ^ as they; ^  they
wei2  7064  02q  15x  inasmuch, insofar v; because v
bu4  5379  02d  15w  (were) not, never, rarely, seldom; un-, ill-, in-
ke3  3381  01a  20g  ^ -able; easy; suited to (^-ing, -ment, -ition)
shi2  5825  15c  38q  (to) (-) fathom, discern, know, recognize (-)

15  e  gu4  3455  01g  15y  (it is) then, so; therefore, thus, consequently
qiang2  0668  03k  25i  (a, an) effort, endeavor, struggle, trial; difficult
wei2  7059  02a  19g  to (re) construct, construe, develop, produce
zhi1  0935  01e  15m  the, their, one’s, such an (one’s)
rong2  7560  40+7  16m  appearance, manner, demeanor, attitude (s)

15  f  yu4  7603  152+9  HL  ready, prepared, alert(ed), careful, wary
xi1  2414  04c  15h  (how, so) v !; (such, what) v -ness !; -; indeed
15 g ruo4 若冬
dong1 冬
she4 涉
chuan1 川

15 h you2 猶
xi1 兮

15 i ruo4 若
wei4 善
si4 四
lin2 鄰

15 j yan3 嚴
xi1 兮

15 k qi2 其
ke4 若
ke4 客

15 l huan4 漢
xi1 兮

15 m ruo4 若
bing1 冰
zhi1 之
jiang1 將
shi4 释

15 n dun1 敦
xi1 兮

15 o qi2 其
ruo4 若
ruo4 態

15 p kuang4 曬
xi1 兮

15 q qi2 其
ruo4 若
gu3 谷

15 r hun4 混
xi1 兮

15 s qi2 其
ruo4 若
zhuo2 濁
<table>
<thead>
<tr>
<th>16 c</th>
<th>wan4</th>
<th>7030</th>
<th>01f</th>
<th>26g</th>
<th>(a, the) myriad, ten thousand; all</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td></td>
<td>wu4</td>
<td>7209</td>
<td>01f</td>
<td>16e</td>
<td>beings, creatures, entities, things; of creation</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>bing4</td>
<td>5292</td>
<td>1+7</td>
<td>HL</td>
<td>together, united, as one, in unison/concert</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>zuo4</td>
<td>6780</td>
<td>02m</td>
<td>16 l</td>
<td>appear, arise, become, develop, flourish (s) v</td>
</tr>
<tr>
<td>16 d</td>
<td>wu2</td>
<td>7188</td>
<td>04k</td>
<td>21p</td>
<td>(^) I, we</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>yi3</td>
<td>2932</td>
<td>01h</td>
<td>19g</td>
<td>by/through/using/with this; thereby, thus (v)</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>guan1</td>
<td>3575</td>
<td>01h</td>
<td>26e</td>
<td>contemplate, observe, perceive, view, watch</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>fu4</td>
<td>1992</td>
<td>14 l</td>
<td>16f</td>
<td>(a, the) return(ing); recur(rence, ring); renewal</td>
</tr>
<tr>
<td>16 e</td>
<td>fu1</td>
<td>1908</td>
<td>02q</td>
<td>22q</td>
<td>as/of/now/when/with the, these, those</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>wu4</td>
<td>7209</td>
<td>01f</td>
<td>21c</td>
<td>beings, creatures, entities, things</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>yun2</td>
<td>7749</td>
<td>140+4</td>
<td>16e</td>
<td>(in) numberless; (so) many; (so) numerous</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>yun2</td>
<td>7749</td>
<td>16e</td>
<td>F</td>
<td>plenty, multitudes; in number; &amp; plentiful</td>
</tr>
<tr>
<td>16 f</td>
<td>ge4</td>
<td>3368</td>
<td>30+3</td>
<td>61n</td>
<td>each (one) (alone, individually, separately)</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>fu4</td>
<td>1992</td>
<td>14 l</td>
<td>16h</td>
<td>come/turn around/back; return (s, ing)</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>gui1</td>
<td>3617</td>
<td>14 l</td>
<td>16g</td>
<td>home (again), around; &amp; return (s, ing)</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>qi2</td>
<td>0525</td>
<td>01h</td>
<td>17b</td>
<td>at/for/in/to its/their (own)/the/this</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>gen1</td>
<td>3328</td>
<td>06d</td>
<td>16g</td>
<td>source, origin, root, radix; basis, foundation</td>
</tr>
<tr>
<td>16 g</td>
<td>gui1</td>
<td>3617</td>
<td>14 l</td>
<td>20n</td>
<td>return, come/turn back/home to</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>gen1</td>
<td>3328</td>
<td>06d</td>
<td>26a</td>
<td>(the) source, origin, root; basis, foundation</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>yue1</td>
<td>7694</td>
<td>14 b</td>
<td>16i</td>
<td>speaks, tells of; means, refers to; (is) called</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>jing4</td>
<td>1154</td>
<td>15 t</td>
<td>26b</td>
<td>calm, stillness, patience, serenity, tranquility</td>
</tr>
<tr>
<td>16 h</td>
<td>shi4</td>
<td>5794</td>
<td>02k</td>
<td>21b</td>
<td>it/this/such is/may be (^ this; it/this</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>wei4</td>
<td>7079</td>
<td>01m</td>
<td>17i</td>
<td>called, styled, known as; call v; describes</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>fu4</td>
<td>1992</td>
<td>14 l</td>
<td>16i</td>
<td>(a, the) return; coming/turning around/back</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>ming4</td>
<td>4537</td>
<td>30+5</td>
<td>16i</td>
<td>(to) life, destiny; (a) higher order/law/purpose</td>
</tr>
<tr>
<td>16 i</td>
<td>fu4</td>
<td>1992</td>
<td>14 l</td>
<td>19d</td>
<td>(a, the) return; coming/turning around/back</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>ming4</td>
<td>4537</td>
<td>16 h</td>
<td>51i</td>
<td>(to) life, destiny; (a) higher order/law/purpose</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>yue1</td>
<td>7694</td>
<td>14 b</td>
<td>16j</td>
<td>speaks, tells of; means, refers to; (is) called</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>chang2</td>
<td>0221</td>
<td>01b</td>
<td>16j</td>
<td>(the) perpetual; continuous, lasting, enduring</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>chang2</td>
<td>0221</td>
<td>01b</td>
<td>16k</td>
<td>(to) comprehend, know, understand (ing)</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>yue1</td>
<td>7694</td>
<td>14 b</td>
<td>24h</td>
<td>clarity, enlightenment, lucidity, (clear) wisdom</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>ming2</td>
<td>4534</td>
<td>10 k</td>
<td>22j</td>
<td>clarity, enlightenment, lucidity, (clear) wisdom</td>
</tr>
<tr>
<td>16 j</td>
<td>bu4</td>
<td>5379</td>
<td>02d</td>
<td>16s</td>
<td>(to) not, never; fail(ure, ing) (to)</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>zhi1</td>
<td>0932</td>
<td>02a</td>
<td>16k</td>
<td>(to) comprehend, know, understand (ing)</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>chang2</td>
<td>0221</td>
<td>01b</td>
<td>16k</td>
<td>(the) perpetual; continuous, lasting, enduring</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>yue1</td>
<td>7694</td>
<td>14 b</td>
<td>24h</td>
<td>clarity, enlightenment, lucidity, (clear) wisdom</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>ming2</td>
<td>4534</td>
<td>10 k</td>
<td>22j</td>
<td>clarity, enlightenment, lucidity, (clear) wisdom</td>
</tr>
<tr>
<td>16 k</td>
<td>wang4</td>
<td>7035</td>
<td>38+3</td>
<td>HL</td>
<td>(is to) reckless, rash, foolish, ignorant (ly)</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>zuo4</td>
<td>6780</td>
<td>02m</td>
<td>37e</td>
<td>create, generate, produce, manifest, stir up (s)</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>xiong1</td>
<td>2808</td>
<td>17+2</td>
<td>30f</td>
<td>misfortune, trouble, adversity, suffering</td>
</tr>
</tbody>
</table>
(to) comprehend, know, understand (ing)
(the) perpetual; continuous, lasting, enduring
(is, means) endurance, tolerance, forbearance
endurance, tolerance, forbearance; embracing
becomes, brings, precedes, leads to; &/is then
fair(ness), just(ice), impartial(ity); noble(ility)
fairness, justice, impartiality, objectivity
becomes, brings, precedes, leads to; &/is then
command, dominion, royal(ty), sovereign(ty)
command, dominion, royalty, sovereignty
(the) celestial, heavenly; imperial
(the) celestial, heavenly; imperial
becomes, brings, precedes, leads to; &/is then
the way, path, course; process, truth; nature
the way, path, course; process, truth; nature
becomes, brings, precedes, leads to; &/is then
(the) (long-) lasting; continuous; survival (ing)
(the) death, mortality, end, disappearance
(of) (a, the) being, individual, person, self
is not, never, rarely, seldom; is little, nothing
(a, the) danger, peril; end, limit(ation); to fear
(of) (the) (very) great(est), ultimate; most
leader, superior, elite (s); eminent, exalted
subjects, subordinates; those below; little, less
^ being, existence, presence; ^ exist; (are) there
about/of one’s/their v; (that) these, they v
the, those, others; (the) one(s)
next (in order); further down; less than this
(is/are) (^) loved, cherished, held dear, close
(^) and (also, so, then, thus)
(^) praised, honored, admired, respected
by them; are, (will) come to be, will be (vvv)
the, those, others; (the) one(s)
next (in order); further down; less than this
(is/are) (^) dreaded, feared
by them; are, (will) come to be, will be (v)
其之次

次之

次之

次之

次之

次之

次之

次之

次之

次之

次之
18 e  六亲不和
18 f  有孝有慈
18 g  国家昏乱
18 h  有忠有臣
19 a  絕聖棄智
19 b  絕仁棄義
19 c  絕仁棄義
19 d  絕仁棄義
19 e  絕仁棄義
19 f  絕仁棄義
19 g  絶仁棄義
19 h  絕仁棄義

六亲不和，有孝有慈，国家昏乱，有忠有臣，絶聖棄智，民利百倍，
絶仁棄義，復孝慈，絶仁棄義，盗賊無有。
此三者以为文不足故令有所属见素抱樸少私寡欲絶學無憂唯之與阿

### 繁体字

19 g  此 6972  01k  21q  这些; 这
san1  者 5415  11a  42c  三; 三者, 三部, 三性, 三重
zhe3  为 0263  01k  22s  是/是/或/或 (be); (may) imply, indicate, suggest
yi3  以 2932  01h  20y  有用; 用; 帮; (a) ways/means
wei2  为 7059  02a  21c  (to) develop, improve, manage, restore (ing)
wen2  文 7129  67+0  53i  (a, the) culture, civilization; refinement, style
bu4  不足 5379  02d  20g  (but) (they) (are) no/not; lack, need, want; in-
zu2  故 6824  17e  23r  (a, the) basis, foundation; complete, sufficient

19 h  gu4  是/是/或/或 (be); (may) imply, indicate, suggest
ling4  令 4043  12a  32h  cause; let; to insure that; it is good that
you3  所 7533  01f  20o  there (to) be, exist; there is/will be
suo3  有 5465  07b  20f  (a) cause, function, purpose/something to
shu3  些 5896  44+18  HL  serve; belong to; build/depend/rely (up)on

19 i  jian4  見 0860  03e  22i  see, witness, look at/to; appear; manifest, show
su4  素 5490  120+4  HL  (the) ordinary, simple, plain, coarse (ness)
bao4  抱 4938  10a  22g  accept, cherish, embrace; protect, guard
po4  樸 5354  15o  28r  (the) original nature/simplicity; artlessness

19 j  shao3  少 5675  42+1  22e  shrink, diminish, pare, abate; slight, reduce
si1  私 5569  07i  F  self-interest, selfishness, partiality; (the) self
gua3  寡 3517  40+11  39q  & have fewer; less(en); reduce [numbers of]
yu4  欲 7671  01g  29a  (the) appetite, craving, desire, longing (s)

20 a  jue2  絶 1703  19a  F  discontinue; cut off/out/short; sever ties with
xue2  學 2780  39+13  48a  (the) academic(s); doctrine, study, learning
wu2  學 7180  01e  20n  & avoid; have no; rather than; without, with no
you1  無 7508  61+11  HL  (the) grieve(f), worry (ing); anxiety; sorrow (s)

20 b  wei2  唯 7064  02q  22q  (a, the) (simple, definite, ready) yes
zhi1  之 0935  01e  20d  ^  of/to/with the/that
yu3  阿 7615  08h  20d  compared; in relation; alongside, next v
al  之 0001  170+5  HL  (formal, flattering, obsequious, toady’s) yea

20 c  xiang1  與 2562  02e  20e  ^^ to/from each/one (an)other; between them
qu4  阿 1594  02r  20e  ^ far (apart); departure, distance, separation
ji1  去 0409  08e  64q  ^ (or) near; nearness, proximity, connection v
he2  何 2109  13c  20e  how (much); what (is the) v ?

20 d  wang 5657  02c  27a  (even) (the) apt, good, right, virtuous, worthy
zhi1  之 0935  01e  20f  ^  of/to/with the/that
yu3  惡 7615  08h  22r  compared; in relation; alongside, next v
e4  與 4809  02b  24i  (the) bad, vile, offensive, depraved, wrong
相去何方 所畏不可 不畏其所 荒其未央

20 e xiang1 2562 02e 32f  ▼ to/from each/one (an)other; between them
qu4 去 1594 02r 21n ▼ far (apart); departure, difference, separation
ruo4 若 3126 06e 20n ▼ (or) (a)like(ness), similar(ity), agreement v
he2 何 2109 13c 21p how (much); what (is the) v ?
20 f ren2 人 3097 02k 20i (that) ▼ (a, the) folk, other(s) people, society
zhi1 之所 0935 01e 20m ▼ has/have (come to); hold(s) in, regard(s) with
suo3 未知 5465 07b 20n what(so)(ever), that which v
wei4 未 7069 15i 20g (hold in) awe, revere(nce); respect; dread, fear
20 g bu4 不 5379 02d 20g (is) not, un-, ill-, never, seldom; does/will not
ke3 不 3381 01a 25f fit, good, suited to; admit, allow, invite, permit
bu4 不 5379 02d 21n to not; (for) less than, (a) lack/absence of
wei4 未 7069 15i 53c (hold in) awe, revere(nce); respect; dread, fear
20 h huang1 荒 2271 140+6 HL barren; waste, nonsense; absurd, vacuous
xi1 其 2414 04c 20 l (how, so) v !; (such/what)(a) v (-ity, -ness) !; -
qi2 未 0525 01h 20 l (as, for) it, this, such; there (^) be/is (^ to/this)
wei4 未 7114 75+1 20 l has no; not; (still) no; (will) v never (v) (an
yang1 央 7239 37+2 HL (a) close, end (v); (be) finish; center, balance (d)
zai1 哉 6650 30+6 20q (how, so) !; at all, ever ! ; will vvv ?
20 i zhong4 人 1517 01o 20o all, the rest (of)(the); every- ▼ (else); ▼ (the
ren2 人 3097 02k 20o others, people; v -one, -body (v); } crowd
xi1 如 2451 86+9 20i (is/are) splendid, resplendent, glorious, bright
xi1 其 2451 20i F & bright; busy, energetic; festive, cheerful
20 j ru2 如 3137 05j 20k as if/though; like; might as well be
xiang3 太 2552 8+6 HL feasting on/at; enjoying (a/the) tai lao feast
tai4 太 6020 17a 35d (a, the) great; [a feast with larger animals
lao2 牲 3824 93+3 HL sacrifices(ial); beasts; oxen, calves, sheep, pigs]
20 k ru2 如 3137 05j 20m (or) as if/though; like; might as well be
chun1 春 1493 72+5 HL (a, in) (the) spring(time) (&); vernal
deng1 登 6167 105+7 HL ascend, mount (ing); ascent of; climb(ing) up
tai2 臺 6016 133+8 64i (a, the) (watch)tower, terrace, observatory (s)
20 l wo3 我 4778 17i 20p (▼ I
du2 獨 6512 94+13 20p alone (am); only v am
bo2 泊 4987 85+5 HL calm, placid, quiet, unmoved, tranquil, moored
xi1 其 2414 04c 20n (so) v !; ...; here, indeed
qi2 未 0525 01h 20w having; (some)one/body (having, who has
wei4 未 7114 20h 20m not yet; yet to; (with) still/as yet no/not
zhao4 兆 0247 10+4 64b (give) (a) sign, omen, portent; begin(ning, -un)
(much) as, like; as if; might as well be

(a, an, the) baby, infant, newborn

child, infant, baby, babe

(who) has; being, having; one

not yet; yet to; (with) still/as yet no/not

laugh(ed), giggle(d); smile(d) [esp. children’s]

worn (out); exhausted, weary, tired, lazy

worn, forlorn, apathetic, fatigued

(how, so) vv !; (such, what) v -ness !; -; indeed

as if/though; seeming to; as/like one

have(ing) no; without, with no; with no-

(a) home, place, position, purpose; -where

to return/belong, come/turn back/home to

all, the rest (of)(the); every- ^ (else); ^ (the)

others, people; v -one, -body v); } crowd

all; each; else

claim, get, has, have, possess, take (s) (a, an)

abundance, extra, more than enough, surplus

and, when, while; but, yet

(^) I

alone; only v

appear, look, seem (to be/have been)

left behind/out; abandoned, forsaken, lost

(with; just, only, such is/are) my

witless, doltish, ignorant; simple(-); ^

character, one, person; -ton; } fool

...’s; ^ of vv

heart, mind; emotion, feeling, idea, thought (s)

with; just, only; such is/are; indeed

(how, so, what) !

confused, chaotic, muddled, turbid, unclear

& turbid, unclear, confused, chaotic, muddled

(how, so) v !; (such, what) v -ity, -ness !; -

(the) common, ordinary, vulgar, worldly, lay

citizens, folk, ones, people, persons

(bright, sunny, light, open, luminous

& bright, sunny, light, open, cheerful, showy
當我獨處時，
我昏昏欲睡，
在混沌與混亂中，
我感到混亂、黑暗、脫離母親，
並且感到混亂、黑暗、混亂。

俗人
民生
考察
洞察
我獨自治理

無
海
其
若
若
無
止

你
人
皆
有
而
以
而
我
獨
頑
似
鄙
我
獨
異
於
人

20 t
wo3
4778
17i
20v
(^) I

du2
6512
20 1
20v
alone (am); only v am

hun1
2359
18g
20t
in chaos/turmoil; dim, dark, muddled, gloomy

hun1
2359
18g
57i
& confused(ion); gloomy(y); dim, dark, muddled

20 u
su2
5497
20s
80o
(the) common, ordinary, vulgar, worldly, lay

ren2
3097
02k
20y
citizens, folk, ones, people, persons

cha2
0111
40+11
20u
(are) alert, astute, inquisitive, observant

cha2
0111
20u
58c
& astute, exacting, sharp, keen, perceptive

20 v
wo3
4778
17i
20z
(^) I

du2
6512
20 1
20z
alone (am); only v am

men4
4420
61+8
20v
mum, drowsy, dull, torpid, subdued

men4
4420
20v
58a
& blunt, dim, listless, muted, preoccupied

20 w
dan4
6045
85+13
HL
tranquil, placid, content, quiet; dull, insipid

xi1
2414
04c
20x
(how, so) v !; (such, what) v -ity, -ness !; -

qi2
0525
01h
21f
(as) some(one/body/thing) (who is); in this

ruo4
3126
06e
20x
(much) as/like; resembling; in sympathy with

hai3
2014
85+7
32n
(a, an, the) sea, ocean

20 x
liu2
3967
182+11
HL
steady, constant, restless, endless (a) wind

xi1
2414
04c
21e
(how, so) v !; (such, what) v -ness !; -; indeed

ruo4
3126
06e
32d
as if/though; apparently, seeming(ly)

wu2
7180
01e
24e
not, never; without, with no; -less; un-

zhi3
0939
77+0
32k
to stop, pause, keep/hold still; rest; end (ing)

20 y
zhong4
1517
01o
21o
all, the rest of/the; every- ^ (else); ^ (the)

ren2
3097
02k
20*
others, people; v-body, -one (v); } crowd

jie1
0620
02a
491
all; each; else

you3
7533
01f
21f
claim, get, has, have, hold, own, possess (s)

yi3
2932
01h
21o
(a) intention, purpose, reason, use (s, fulness)

20 z
er2
1756
01 l
20*
and, when, while; but, yet

wo3
4778
17i
20*
(^) I

du2
6512
20 1
20*
alone (am); only v am

wan2
7010
181+4
HL
wayward, unruly, stubborn; playful, foolish

si4
5593
04d
67b
as, like; as if/though; resembling; akin to

bi3
5095
163+11
HL
(a, the) rustic, peasant, bumpkin, yokel, vulgar

20 *
wo3
4778
17i
42m
(^) I

du2
6512
20 1
25d
alone (am); only v am

yi4
3009
01 l
F
differ(ent), other, separate, unique; diverge

yu2
7643
08e
20*
from, than, to; among, with; with respect to

ren2
3097
02k
22g
(the) folk, others, (other) people, society
而貴食母孔德之容惟道是從

大 Kong 3 3720 39+1  HL  great, important, complete, true; (the) greater
de2  6162 10q  23j  character, virtue; nature; fitness, power
zh1  0935  01e  21c  ...': ^ of vv; has/will have/hold(s) the/this
rong2  7560  15e  50m  (the) attitude, bearing, approach, expression

b  wei2  7066  61+8  21d  (is)(to) merely, only, simply (consider)(s)
dao4  6136  01a  21c  ^ (^) way, path, road, course; principle, truth
shi4  5794  02k  22g  ^ (a, the) correct, right, sure, true (ly); this (v)
cong2  6919  60+8  23h  (to) follow, track, trace, attend (ing) vv

c  dao4  6136  01a  23h  (if, when) (the) way; principle, process, truth
zhi1  0935  01e  21p  (is) considered, held, regarded; comes; as to v
wei2  7059  02a  22h  as (being); to be; being (considered, taken as)
wu4  7209  01f  21h  (a) being, creature, entity, item, object, thing

b  wei2  7066  21b  21d  (it) (is) merely, only, but; entirely, utterly
huang3  2276  14o  21e  (the) elusive, evasive, faint; flurried, mad, wild  
wei2  7066  21b  F  (it) (is) merely, only, simply, but; entirely
hu1  2196  14o  21e  (the) mysterious, indistinct, obscure, vague, dim "

f  qi2  0525  01h  21h  (but); (and) (yet) at/by/in its; its; ^ it, this
zhong1  1504  05j  21h  balance, center, core, midst; inside, within v
you3  7533  01f  21h  (there) appears/arises/exists/is/are/will be; holds
xiang4  2568  04l  35a  (a, an) image, pattern, shape, configuration (s)

h  qi2  0525  01h  21j  (but); (and) (yet) at/by/in its; its; ^ it, this
zhong1  1504  05j  21j  balance, center, core, midst; inside, within v
you3  7533  01f  21j  (there) appears/arises/exists/is/are/will be; holds
wu4  7209  01f  24i  being, creature, entity; reality, substance (s)

i  yao3  7274  116+5  HL  obscure, hidden, arcane; secluded, withdrawn
xi1  2414  04c  21i  (how, so) v !; (such, what) v -ity, -ness !; -
ming2  4528  14+8  HL  shadowy, dim, dusky, murky; profound, deep
xi1  2414  04c  25c  (&) (how, so) v !; (such, what) v -ity, -ness !; -
其中有精真，其精真精真，真真真，其有信，自今及古其名不去以聞，宗甫之狀哉？何以知宗甫之曲則此曲則曲則全？

其精真，其精真精真，真真真，其有信，自今及古其名不去以聞，宗甫之狀哉？何以知宗甫之曲則此曲則此曲則全？

其中有精真，其精真精真，真真真，其有信，自今及古其名不去以聞，宗甫之狀哉？何以知宗甫之曲則此曲則此曲則全？
22 b wang3 走 7040 75+4 HL (the) crooked, distorted, bent, pointless
ze2 咒 6746 03o 22c becomes, implies, leads to, precedes; (&) then
zhi2 直 1006 109+3 45e (the) straight, direct, upright, to the point
22 c wa1 窺 6992 116+9 HL (the) hollow, empty, sunken, low [ground]
ze2 說 6746 03o 22d becomes, implies, leads to, precedes; (&) then
ying2 22c becomes, implies, leads to, precedes; (&) then
22 d bi4 得 5101 15y F (the) poor, old, tattered, ragged; tired, worn(out)
ze2 資 6746 03o 22e becomes, implies, leads to, precedes; (&) then
xin1 新 2737 15y F (the) (re)fres h/new(ed); restored, recent
22 e shao3 到 5675 19j 47f (the) scarce, sparing, diminished, short, slight
ze2 到 6746 03o 22f becomes, implies, leads to, precedes; (&) then
de2 得 6161 03c 23m (the) endowed, attained; gainful, satisfying
22 f duo1 多 6416 05i 44b (the) (too) many, much; numerous, plentiful
ze2 誠 6746 03o 22s becomes, implies, leads to, precedes; (&) then
huo4 火 2403 61+8 HL (the) doubtful, confused, deluded, beguiled
22 g shi4 是 5794 02k 22k this is; (&) so it is; ^ this; ^
yi3 以 2932 01h 25f why; that; applying v; } therefore, hence
sheng4 聲 5753 02k 27h (a, the) perceptive, sagely, wise; ^ (a, the)
ren2 人 3097 02k 23g individual, one, person (s); people; } sage(s)
bao4 抱 4938 10a 42e accept, adopt, attend, embrace; guard (s)
yi1 一 3016 10a 25q integrity, union, unity; (the) one, whole (ness)
22 h wei2 為 7059 02a 23d adopt, assume, consider, construe, take (ing)(as)
tian1 天 6361 01e 22r (all) ^ heaven, (the) sky; ^ nature; (the)
xia4 下 2520 02a 22r below, beneath, under v; } world, kingdom
shi4 事 5817 56+3 28i (as) (the) example, model, pattern, paradigm
22 i bu4 不 5379 02d 22k (do/will) not, without, never, rarely, seldom 24
zi4 子 6960 07c 22k ^ selves, themselves, their own; self- sim
jian4 管 0860 03e 24c show, display, exhibit; see, view (ing) (v) v
22 j gu4 4 3455 01g 22l (and) so; therefore, thus, hence, consequently
ming2 明 4534 10k 24c (are) bright, clear, enlightened, lucid, evident
22 k bu4 不 5379 02d 22m (are/do/will) not, without, never, rarely, seldom
zi4 子 6960 07c 22m ^ in/of self, themselves, their own; self-;
shi4 事 5794 02k 24d certain(ty, ify), sure v; righteous(ness)
22 l gu4 4 3455 01g 22n (and) so; therefore, thus, hence, consequently
zhang1 彰 0185 59+11 24d (are) manifest, realized, distinguished, evident
22 m bu4 不 5379 02d 22o (do/will) not, without, never, rarely, seldom
zi4 子 6960 07c 22o ^ selves, themselves, their own; self-
fa1 伐 1765 9+4 24e assert, force (ing) v; assert, aggress (ion)
(and) so; therefore, thus, hence, consequently
acquire, achieve, earn, gain, get, have (ing)
achievements, accomplishments, results; merit
do/will not, without, never, rarely, seldom
selves, themselves, their own; self-
estee, dignify, glorify, venerate (ing, ation)
develop, endure, excel, grow, last (ing)
now, then (it is) as; (it is) when; only
there is no; is avoided, lacking
argument, contention, conflict, strife (v)
that, so, therefore, thus, hence, accordingly
heaven, (the) sky; (in) nature; (the)
below, beneath, under v; world, kingdom
nobody, none, no/not one (who); nothing
can; (is/are) able, enabled, competent, fit to
(along) with; against; with ^ help
this, them, such (as) these; v one's, their v
to argue, conflict, contend, dispute, strive v
^ (the) ancient(s), old (ones); of antiquity, old
...'; had, held (their(v)
(the) cause, purpose, reason (s) (for, in, of, to)
exclaim, comment, declare, say, state (ing)
(bent, curved; yield, accommodate (ing)
becomes, implies, leads to, precedes; (&) then
(intact, complete, perfect, whole, full"
one(s)/those vvv; what is/are/was/were vvv
(now, so) are/were these; is this; could this be
empty, hollow, idle, useless, vain
chatter, ideas, opinion, speech, talk, words
?; here, now ?; (now, so) vvv ?
(real, honest, true, complete, sincere (ly)
complete(ion), perfect(ion); full, whole(nessv)
if/when/where/with v v then, thus
returned, come home; restored
one becomes/comes to be/has/has been/is v
23 a  2416  14d  41s  brief, few, rare(ly), spare(ing), sparse; ^ seldom
yan2  7334  02l  27b  (are) (the) speeches, words;  ^ speaks, talks
zi4  6960  07c  24  of/from; ^ inherent, natural, spontaneous (ly) ^
ran2  3072  17i  25u  nature, reality;  the/what/that which is v (so)

23 b  3455  01g  23h  (and) so, accordingly, thus; as, since; because
piao1  5205  182+11  HL  (a, the) whirl-, whirling, twisting, cyclonic
feng1  1890  182+0  HL  wind, gust(s)

23 c  1500  120+5  23c  last all/a whole/an entire/to the end; outlast (s)
zhao1  0233  74+8  53f  (of) (a, the) morning, forenoon

23 d  1312  187+14  HL  (a, the) sudden, storming, violent
yu3  7662  173+0  HL  rain(s), shower(s)

23 e  6361  01e  23f  heaven, (the) sky, celestial
di4  6198  01e  23f  & earth, (the) land, world, terrestrial

23 f  6361  01e  25b  (if, when, where) (^) heaven, (the) sky; ^
di4  6198  01e  25b  & earth, (the) land; } creation, (the) universe

23 g  3603  85+5  HL  how about/much less/more true; compare
yu2  7643  08e  23h  (the/this case) among, in, for, of, with, within
ren2  3097  02k  25r  human(ity, kind, beings); (the) people, society
hu1  2154  05f  35h  ...?, ...!; to achieve, attain, reach?

23 h  3455  01g  24j  therefore, thus; and so, as such, given this
cong2  6919  21b  64q  (to) follow, pursue; adhere, attend (ing) to
shi4  5787  02k  30c  (the) affair, concern, function, matter, work (s)
yu2  7643  08e  23i  in, of, on, upon, with, within; with respect to
dao4  6136  01a  23i  (the) way, path, course; process; principle, truth
zhe3  0263  01k  23i  imply, indicate, mean, signify, suggest (s) that
道者（the）way, path, course; process; principle, truth
zhe3  0263  01k is that which, what(ever); is, indicates, means
tong2  6615  01k agrees, belongs, identifies, joins; (an) identity
yu2    7643  08e in, through, to, with
dao4  6136  01a (the) way, path, course; process; principle, truth
23 j  de2  6162  10q character, virtue, merit, quality; fitness, power
zhe3  0263  01k is that which, what(ever); is, indicates, means
tong2  6615  01k agrees, belongs, identifies, joins; (an) identity
yu2    7643  08e in, through, to, with
dao4  6136  01a (the) way, path, course; process; principle, truth
失者（for/with）one(s)/those （who/what）ever （is/are）
23 k  shi1  5806  13f deficit, error, failure, fault, heedlessness, loss
zhe3  0263  01k is that which, what(ever); is, indicates, means
tong2  6615  01k agrees, belongs, identifies, joins; (an) identity
yu2    7643  08e in, through, to, with
shi1  5806  13f deficit, error, failure, fault, heedlessness, loss
23 l  tong2  6615  01k ^ agree, belong, identify, join (s); identified
yu2    7643  08e ^ in, through, to, with; on, upon
dao4  6136  01a ^ (the) way, path, course; principle, truth
zhe3  0263  01k ^ (for/with) one(s)/those （who/what）ever （is/are）
23 m  dao4  6136  01a ^ （the）way, path, course; principle, truth
yi4    3021  8+4 also, likewise, reciprocally, similarly, in turn
le4    4129  75+11 comfortably, easily, readily* [avoid “gladly”]
de2    6161  03c accept, receive, claim, find, take, possess (s)
zhi1   0935  01e it, one, them, this, these
23 n  tong2  6615  01k ^ agree, belong, identify, join (s); identified
yu2    7643  08e ^ in, through, to, with
def2    6162  10q ^ character, virtue, merit; fitness, power
zhe3  0263  01k ^ （for/with）one(s)/those （who/what）ever （is/are）
23 o de2  6162  10q 28e character, virtue, merit; fitness, power
yi4    3021  02m also, likewise, reciprocally, similarly, in turn
le4    4129  02m comfortably, easily, freely, readily
de2    6161  03c accept, receive, claim, find, take, possess (s)
zhi1   0935  01e it, one, them, this, these
23 p  tong2  6615  01k ^ agree, belong, identify, join (s); identified
yu2    7643  08e ^ in, through, to, with
shi1   5806  13f deficit, error, failure, fault, heedlessness, loss
zhe3  0263  01k ^ （for/with）one(s)/those （who/whatever）（is/are）
自矜者不长，自贵者不被爱。所矜者，所贵者，其与之长与被爱也？
惟有道者，不处有物，先成于寂兮。
由此观之，圣人不圣，而道者不道，圣人之道，所以圣也。
du2 6512 201 F ^ (all) alone; solitary, by itself, on its own
li4 3921 24a 62h standing; establish, constitute, found (d) v
er2 1756 01 1 25e and (moreover, simply, still); in, while
bu4 5379 02d 25e not, never, un-; without, with no
gai3 3196 66+3 HL change, move, become (ing); change, renewal
zhou1 1293 30+5 HL ^ everywhere; universally, comprehensively
xing2 2754 02 1 26c act, function, go, happen, move, occur (ing) v
er2 1756 01 1 25q and (moreover, simply, still); in, while
bu4 5379 02d 25g not, never, un-; without, with no
dai4 5990 16s 32 l end(ing), limit; (en)danger, (im)peril (ed); tired
ke3 3381 01a 27e (&, it/this) may/might/can/could be
yi3 2932 01h 26c considered, regarded, taken, thought of 52b
wei2 7059 02a 25i as (being, it were); to be; in the part/role of “
tian1 6361 01e 25n (all) ^ heaven, (the) sky; ^ nature; (the) “
xia4 2520 02a 26h below, beneath, under v; } world, kingdom “
mu3 4582 01f 52b (...’s) (the) mother, matrix; source (of/to vv) “
zi4 6942 39+3 HL (a, the) (^) word, alias, title, character(ize)
zhi1 0935 01e 25i (about/for) it, this; its v
yue1 7694 14b 25i said, spoken (is); says, speaks of, refers to
da4 6136 01a 25m (a, the) dao, way, path, road; principle, truth
qiang2 0668 03k 29i (if) compelled, forced, pressed, pressured
wei2 7059 02a 26a to construe, develop, elaborate (on), produce
zhi1 0935 01e 26g its; (in/for/with) it, the, that, this
ming2 4524 01c 32a (a) (proper) definition, designation, name, title
yue1 7694 14b 25j (one) claim, refer, say, speak, talk, tell (s) of/to
da4 5943 13b 25j great, whole, complete, vast (ness); large(sse)
da4 5943 13b 25m great, whole, complete, vast (ness); large(sse)
yue1 7694 14b 25k imply, mean, say, speak, suggest, talk, tell (s) of
shi4 5804 162+7 25k pass away, journey, go (ing) on; departure
shi4 5804 25j F pass away, journey, go (ing) on; departure
yue1 7694 14b 25l imply, mean, say, speak, suggest, tell (s) of (the)
yuan3 7734 162+10 25l great distance, remoteness; (the) far beyond
yue1 7694 14b 47e great distance, remoteness; (the) far beyond
fan3 1781 29+2 40a reversal; coming/turning around/back
故道
大天 大地 大王

gu4 dao4 da4 da4
455 6136 5943 6198
3455 01a 13b 01e
27j 25t 25n 25r
(and) (the) way, path, road, course; principle, truth
(is) great, whole, complete, vast, large
(there) are/is (held to be)

25 n tian1 da4 di4 da4
tian1 6361 5943 6198
6361 01e 13b 01e
25s 25n 25r 25r
heaven, (the) sky, celestial
(is) great, whole, complete, vast, large
(there) are/is (held to be)

25 o wang2 yi4 da4
tian1 6361 5943 6198
7037 3021 5943 01e
16o 23m 13b
25q 32j 25o
(^) royalty, sovereignty; (the) king, sovereign
(also) as well, likewise, similarly, too
(is) great, whole, complete, vast, large
(large)

25 p yu4 zhong1 you3 si4 da4	yu4 7676 7533 5598 5943
32+8 01f 10k 13b
7676 32j 1504 01f 5598
341c 26e 01 k
amidst, among, between, inside, within
(there) are/exist(s); (there) are/is (held to be)
four (kinds of); (a) fourfold
(is) great, whole, complete, vast (ness); large

25 q er2 wang2 ju1 qi2 yi1 yan1
er2 1756 1535 0525 3016 7330
01 l 02p 01h 10a 02m
1756 1535 0525 3016
26h 26a 27p 39a 30e
and (so, still, thus); while; so, then
royalty, sovereignty; (the) king, sovereign
abide, dwell, hold, remain (s); ^ place, abode
being; as; it is; its own; has its (own) v
(as) one; (an) instance
among/of them/these; place there

25 r ren2 fa3 di4 fa3
tian1 tian1 fa3
tian1 3097 1762 6198 1762
3097 02k 85+5 01e 25r
27h 25s 25s
human(ity, kind, beings); (the) people, society
follow, model, exemplify (s); takes ^ as law
(there) are/is (held to be)

26 a zhong4 wei2 qing1 gen1
tian1 tian1 fa3 dao4
tian1 tian1 fa3 dao4
tian1 tian1 fa3
tian1 1509 7059 6960
166+2 02a 07c
1509 1156 3328
26d 26b 32e
(the) heavy, massive, weighty (ness); gravity
acts, becomes, behaves, performs; is, serves as
(^) the bearable, easy, light; (-ness), levity
foundation, root, base(is), source (of/for/to) v
.sync

静为躁君是以君子终日行不止，离轡重而有荣观燕处超然。奈何万乘之主而以身轻于天下，轻则失本。

jiāng 1154 15t 37i calm, stillness, patience, serenity, tranquility

wei2 7059 02a 28c acts, becomes, behaves, performs; is, serves as

zao4 6729 157+13 26j ^ haste, agitation, rashness, restlessness

jun1 1715 30+4 26c leader, lord, master, ruler, superior (of/for/to) v

shi4 5794 02k 27h this is; (&) so it is; ^ this; ^

yi3 2932 01h 26h how, why; that; applying v; } therefore, thus

jun1 1715 26b 26j (a, the) noble, superior, worthy; gentle-

zi3 6939 04k 31d one(s), person, people; -man, -men

zhong1 1500 23b 34i ^ all, through(out); all ^ long; end, complete

ri4 3124 23c 48a ^ (the) day; daily; v day v; (a, the) day’s

xing2 2754 021 27a journey, travel (s); (make) progress (vv); go vv

bu4 5379 02d 27c without, (but) do(es) not, never, rarely, seldom

li2 3902 10b 28e leave, abandon; separate (s, ed, ing) from

zi1 6933 159+8 HL ^ transport, cargo, supply, baggage wagon(s)

zhong4 1509 26a 59e (a, the) heavy, loaded, weighty; important v

sui1 5519 172+9 27q (al)though; even if/though/when/where

you3 7533 01f 30f there is/are/(may) be/ appear; discover, find(ing)

rong2 7582 75+10 28m beautiful, lovely, glorious, splendid, excellent

guan1 3575 01h 54n views, vistas, sights; scenery; prospects

yan4 7399 86+12 HL (^) calm, tranquil, quiet, peaceful (ly); simply

chu3 1407 02k 30d dwell, rest, remain, keep, stay (s, ing); settled

chao1 0251 156+5 HL (&) above, beyond; transcending; aloof from

ran2 3072 17i 51i it all; all of this; what is (so); nature, reality

nai4 4615 37+5 74b then, now, for, so; ^ then

he2 2109 13c 50f how (v) can/ could/ be; why (v) would/ be

wan4 7030 01f 32e (^) a myriad, host of; ten thousand

cheng2 0398 4+9 80g (^) chariots, mounts

zhi1 0935 01e 27n ...’s;^ of; have, keep vv

zhu3 1336 3+4 30a (a, the) commander, lord, master, ruler (s)

er2 1756 01l 27e (and) also, nevertheless, still, then, yet

yi3 2932 01h 27h approach, conduct, consider, regard, take, treat

shen1 5718 07e 44a oneself, themselves; (a, the) being, body, (^ life

qing1 1156 26a 26i easily, flippanitly, lightly; (a) frivolous(ly) (v)

tian1 6361 01e 28c (all) ^ heaven, (the) sky; ^ (the) world,

xia4 5250 02a 28c below, beneath, under v; } empire, kingdom

shi1 5806 13f 26j (is to) forget, lose, neglect, omit, relinquish (s)

ben3 5025 75+1 39o (the) root, source, origin, basic, original
躁 /zao4/ 6729 26b 45h haste, agitation; (being/to be) restless, hasty
則失 /ze2/ 6746 03o 28s consequently, then; as a result; would then be
君 /shi1/ 5806 13f 29f (is to) forget, lose, neglect, omit, relinquish (s)
善 /jun1/ 1715 26b 31d (the) dominion, mastery; noble, superior

善行 /xing2/ 2754 02 1 29f journey, travel, walk, wander (ing, er)
無 /wu2/ 7180 01e 27b is without, with no; avoids, lacks; has/leaves no

跡 /che4/ 0288 159+12 HL track, trail, rut, precedent (s)
善 /ji1/ 0502 157+6 HL (or) trace, sign, vestige (s); (foot) prints, steps
言 /yan2/ 7334 02 1 31r communicate, speak, talk, (ing, er); oratory(or)
無 /wu2/ 7180 01e 27d is without, with no; avoids, lacks; has/leaves no

善数 /xia2/ 2515 96+9 HL error, flaw, fault, defect, blemish, fallacy
瑕 /shu3/ 5865 05i 39t reckon, estimate (ing, or); (ac)count(ing, -ant)
言 /bu4/ 5379 02d 27e does/will not; is without; avoids
不用 /yong4/ 7567 04a 28t (make) use (of); rely (up)on; employ (ing)
籌策 /chou2/ 1323 118+14 HL reckoning, (ac)counting; tallies, tickets, slips

善閉 /ce4/ 6760 118+6 HL (or) device, plan, tool, tablet, straw, stalk (s)
關 /bi4/ 5092 169+3 52i closure, lock, fasten (ing, er); secure (ing, ity)
無 /wu2/ 7180 01e 27f is without, with no; avoids, lacks; has/uses no
關鍵 /guan1/ 3571 169+11 HL gate, barrier, obstacle, obstruction, cover

善而不可 /jian4/ 0856 75+9 HL (or) bolt, bar, lock (& key)

e /er2/ 1756 01 1 27g and (nevertheless, still, yet); but, yet (still)
不可 /ke3/ 3381 01a 27g can, may v be; allow, permit; easily/easy to
開 /kai1/ 3204 10i 52k open (ed, ing); disclose, expose (ing, ure)

善結 /jie2/ 0782 120+6 80j bind, bond, knot, secure, tie (ing); connection
無 /wu2/ 7180 01e 27j is without, with no; avoids, lacks; has/uses no
約 /sheng2/ 5749 14k 80j cord, rope, line, fiber, string
約 /yue1/ 7493 120+3 HL (or) knot, restraint, constraint, bond

善而不可 /jie3/ 0626 04f 56f loosen, untie, release (ed); undo(ne), be free of
以圣人常善救人故無棄物是謂襲明

稱讚，也使善人的形象得以彰顯。
不善

善人

之

資

不貴

其師

不愛

其資

雖智大

迷是謂要

妙知

其雄

守

其雌

為天下

為天下

霞

霞

霞

霞

霞

霞
將 0656 15m 31p when; hold, have (ing); led/seized/taken by
yu4 7671 01g 34f (a, the) desire, intend(tion) (s); long, wish (ing)
qu3 1615 12j 30b to grasp, possess, seize, take/lay hold of/over
tian1 6361 01e 29c (all) ^ heaven, (the) sky; ^ nature; (the)
xia4 2520 02a 29c below, beneath, under v; } world, kingdom
er2 1756 01l 30g and (even, simply, so, still, then)
wei2 7059 02a 29d (re) construct, develop, make; meddle, interfere
zhi1 0935 01e 29e (in/with) it, this, things

wu2 7188 04k 37f I, we
jian4 0860 03e 35i notice, observe, perceive, see, watch, witness
qi2 0525 01h 30c them; (as, that) this, these, such (a) thing(s)
bu4 5379 02d 29d (will) not, never; do(es) not; fail(s) to; ^ no 30 l
de2 6161 03c 30 l gain, find, achieve, attain, reach (s, ing) (v) “
yi3 2930 02b 30g closure, completion, conclusion, satisfaction “

zhi2 0996 14r 35a (^)to act, presume; interfere, meddle (s) 64m
zhe3 0263 01k 29f one(s)/those who(ever); that which v; is/will “
bai4 4866 66+7 64m (to) ruin, spoil, harm, damage, corrupt (s) “
zhi1 0935 01e 29f it, this, things “

zhi2 0966 14r 35a (^)to grab, grasp, hold, keep, take (s) 64n
zhe3 0263 01k 29a one(s)/those, who(ever); that which v; is “
shi1 5806 13f 33g (to) forgo, lose, relinquish; let (s) ^ go/slip “
zhi1 0935 01e 30d it, this, things “

wu4 7209 01f 30n (as, a, the) being, creature, entity, thing (s)

huo2 2402 02a 29g maybe, perhaps, some(times); may, might
xing2 2754 02l 33f lead, advance, go ahead/forward, progress (s)

hui2 2402 04b 29h (&) maybe, perhaps, some(times); others; may
sui2 5523 02j F follow, go along; trail, lag (s) (behind); adapt

hui4 2402 04b 29h maybe, perhaps, some(times); may, might

chui1 1476 30+4 HL snort; blow/breathe hard/hot/fiercely
或 huo4 2402 04b 29i maybe, perhaps, some(times); may, might
强 qiang2 0668 03k 30b (are, be) fit, powerful, strong, vigorous
或 huo4 2402 04b 29j (&) maybe, perhaps, some(times); others; may
赢 lei2 4240 123+13 HL (are, be) weak, feeble, delicate, frail, caught
或 huo4 2402 04b 29j maybe, perhaps, some(times); may, might
挫 zai4 6653 09j F hold up, uphold, sustain, support, carry on
或 huo4 2402 04b 31b (&) maybe, perhaps, some(times); others; may
是 hui1 2355 170+15 HL (are) overthrow, destroy, ruin(ed); break down
以 yi3 2932 01h 30a this is; (&) so it is; ^ this; ^
圣 sheng4 5753 02k 47g (a, the) perceptive, sagely, wise; ^ (a, the)
人 ren2 3097 02k 30a individual, one, person (s); people; } sage(s)
去 qu4 1594 02r 29l avoid, dismiss, give up, keep (s) away from
泰 tai4 6023 85+5 HL (the) extravagant, affluent (-nce) grandiose(ity)
以 yi3 2932 01h 30b ^ apply, employ, use; rely on, resort to (s, ing)
道 dao4 6136 01a 30o ^ (the) way, path, course; principle, truth
佐 zuo3 6775 9+5 HL ^ (to) assist, aid, support, help (^) (with)
人 ren2 3097 02k 31k ^ human(ity); (the) others, people, society (’s)
主 zhu3 1336 26g 34e ^ (to) direct(ion), govern(ment), lead(ership)
者 zhe3 0263 01k 30g one(s)/those who(ever) vvvvv
不 bu4 5379 02d 30h do/does/will not; (will) never, rarely; avoid(s)
以 yi3 2932 01h 30h apply, employ, use; rely on, resort to (s, ing)
兵 bing1 5282 12+5 31a soldiers, troops; arms, weapons; military
强 qiang2 0668 03k 30h (&, or) aggression, compulsion, force (on, in)
下 xia4 2520 02a 31m below, beneath, under v; } world, kingdom
其 qi2 0525 01h 33g these, those, such
事 shi4 5787 02k 31n affairs, activities, efforts, endeavors, things
好 hao4 2062 38+3 53e tend to; (are) apt/likely/prone/wont to; easily
回 huan2 2261 162+13 HL come back; backfire; recoil, reaction, requital
师 shi1 5760 27n F (in) ^ (a, an, the) army, host, legion (s); military
之所之处 chu3 1407 02k 31c (is/are/have) camp, stay, occupy, settle (s, d)
bing1 1116  140+6  HL  brambles, briars, thorns; thorny
ji2  0486  75+8  HL  (&) brambles, briars, (buck)thorns
sheng1  5738  02c  34c  (^) arise, flourish, grow, live, thrive
yan1  7330  02m  34g  now (v); here/there (now); thereon

du4  5943  13b  34a  (a, the) great, mighty, strong, big, large
jun1  1722  159+2  31p  army, armies, military; campaign, war (s)

zh1  0935  01e  31a  ...'s, ...s'; ^ of/in/to v
hou4  2143  02j  38k  (the) aftermath, consequence, wake, trail
bi4  5109  61+1  36b  always, certainly, surely; is certain/sure to
you3  7533  01f  31c  become, bring, have, hold, turn (s) into
xiong1  2808  16  31o  unfortunate, bad, miserable, bitter, brutal
nian2  4711  51+3  HL  years; harvests, crops

shan4  5657  02c  41v  ^ (is/are, the) apt, (cap)able, competent, skilled
zhe3  0263  01k  31a  one(s)/those who(ever) v; is to; is/are/will be
guo3  3732  75+4  30i  (will) finish, succeed; satisfied, successful
er2  1756  01 l  30i  and (simply, so, then); (but) then
yi3  2930  02b  30 l  conclude, quit, stop, rest; no more; that is all

bu4  5379  02d  30 l  not, without (even); instead of, rather than
gan3  3229  03m  32c  dare, presume, venture (ing); boldly, rashly
yi3  2932  01h  31m  (or/to) consider, intend, think (ing) (of/to)
qu3  1615  12j  38x  (to) grab, obtain, possess, seize, take (ing)
qiang2  0668  03k  30m  (&/or, by) aggress(ion), compel(sion), force

guo3  3732  30g  30j  complete, conclude, finish, succeed (s)
er2  1756  01 l  30j  and (still, yet); but, yet (also, still); (and) then
wu4  7208  20+2  30j  do/will not, never, rarely; without, with no
jin1  1115  22o  F  glorify, boast, brag (ing); glory, revel (s)

fa1  1765  22m  F  assert, aggress (ive, ion), force(ful) (s)

jiao1  0694  09g  F  vain(ity), pride(ful), haughty, arrogant(ance)

jiao1  0694  09g  F  vain(ity), pride(ful), haughty, arrogant(ance)

feng3  3732  30g  30m  complete, conclude, finish, succeed (s)
er2  1756  01 l  30m  and (still, yet); but, yet (also, still); (and) then
wu4  7208  30i  30k  is/are not; do/will not, rarely; without, with no
feng3  3732  30g  30l  complete, conclude, finish, succeed (s)
er2  1756  01 l  30l  and (still, yet); but, yet (also, still); (and) then
wu4  7208  30i  30m  is/are not; will not, rarely be; without, with no

yi3  2930  02b  30p  (a, the) closure, conclusion, end, satisfaction
果而勿强物壮则老是謂道不道早已夫佳兵者不祥之器物或惡之故有道者不處其子居則貴左

30m guo3 3732 30g F complete, conclude, finish, succeed (s)

30er2 1756 01 1 31h and (still, yet); but, yet (also, still); (and) then

30wu4 7208 30i F (is/are) not, rarely; do/will not; without, with no

30qiang2 强 力(ful), dominate(ant); compel, coerce(ion)

30nwu4 7209 01f 31b (^) (a)(n) being, creature, entity, thing (s)

55p zhuang4 1453 33+4 wax/grow(n) strong/mighty; overgrown (v)

55p ze2 6746 03o (and, will) then; become(s); as a rule; soon

55p lao3 3833 125+0 age, decay, grow (s) old/frail; aged, decayed

55p bu4 5379 02d off; not; away from; does not v

55q dao4 6136 01a (the) way, path, road, course, track; truth

55r dao4 6136 01c (the) way, path, road, course, track; truth

55r zao3 6721 72+2 (is) (^) soon, quickly, (an) early, untimely

55r yi3 2930 02b no more, end, finish, stop (s, ed) (v)

55r jia1 0593 9+6 best, finest; (most) excellent, exquisite, superior

31b bing1 5282 30b 31e arms, weapons; army, military; soldiers

31f zhe3 0263 01k is, are, become, will be; mean, indicate

31f bu4 5379 02d 31c un-; mis-; bad, ill, no

31f xiang2 2577 113+6 happiness, fortune; luck; omen/portent

31f zhi1 0935 01e 31f to approach, come to, have, hold, keep

31f qi4 0549 11c (the) agent, implement, instrument, tool (s)

31i gu4 3455 01g 31j (and) so, therefore, thus, hence, given this

24i you3 7533 01f 32i ^ has, have, find, possess; hold, keep (s) (to)

31i dao4 6136 01a 32a ^ (the) way, path, course; principle, truth

31i zhe3 0263 01k 31f one(s)/those who(ever) (vv)

31i bu4 5379 02d 31f do(es)/will not, never, rarely, seldom; avoid

31i chu3 1407 02k 31r dwell, linger, stay, settle, stop (ing) (here)

31d jun1 1715 26b 31g (a, the) noble, superior, worthy; gentle-

31z3 6939 04k 31l one(s), person, people; -man, -men

31ju1 1535 02p 31p (^) (being) domestic/at home; content, secure

31ze2 6746 03o 31e if, when v (then); then; normally, ordinarily

31gui4 3636 03c 31e dignify, exalt, favor, honor, prize, value (s)

31zu3 6774 48+2 31n (a, the) left (hand, side) (position); spare
用兵（用兵，军队，士兵）

则贵（则贵，尊贵）

右兵者不祥之器（右兵者不祥之器，吉祥）

非君子之器（非君子之器，非君子）

不得而用之（不得而用之，不得用）

恬淡为上（恬淡为上，恬淡）

而美而美之者（而美而美之者，美丽）

鬱杀（鬱杀，杀）

人（人，人类，人们）
杀 人 之 血 以 抚 惨 

以 血 担 担 之 战 胜

以 血 担 担 之 道 常

无 名 沈 难

小 天 下 莫 敢 臣 也

侯 王 若 能 守 之 萬 

物 將 自 責
<table>
<thead>
<tr>
<th>Character</th>
<th>Pinyin</th>
<th>Stroke量</th>
<th>Meaning</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>tian1</td>
<td>6361</td>
<td>01e</td>
<td>heaven, (the) sky, celestial</td>
</tr>
<tr>
<td>di4</td>
<td>6198</td>
<td>01e</td>
<td>(the) earth, ground, land, world; terrestrial</td>
</tr>
<tr>
<td>xiang1</td>
<td>2562</td>
<td>02e</td>
<td>each other; together; as complements</td>
</tr>
<tr>
<td>he2</td>
<td>2117</td>
<td>30+3</td>
<td>join, unite, harmonize, conspire (with)</td>
</tr>
<tr>
<td>yi3</td>
<td>2932</td>
<td>01h</td>
<td>from this, in order, serving, thus, and so</td>
</tr>
<tr>
<td>jiang4</td>
<td>0654</td>
<td>170+6</td>
<td>(to) rain, drop, send down, let fall</td>
</tr>
<tr>
<td>gan1</td>
<td>3223</td>
<td>99+0</td>
<td>(a, the) sweet, pleasant, agreeable, delightful</td>
</tr>
<tr>
<td>lu4</td>
<td>4186</td>
<td>173+12</td>
<td>dew, dewdrop(s)</td>
</tr>
<tr>
<td>min2</td>
<td>4508</td>
<td>03b</td>
<td>-body, one, people, person; public, society</td>
</tr>
<tr>
<td>mo4</td>
<td>4557</td>
<td>09f</td>
<td>not one v; do not, have not; no v has</td>
</tr>
<tr>
<td>zhi1</td>
<td>0935</td>
<td>01e</td>
<td>has, have</td>
</tr>
<tr>
<td>ling4</td>
<td>4043</td>
<td>12a</td>
<td>cause, command, decree, ordain, order (s, d)</td>
</tr>
<tr>
<td>er2</td>
<td>1756</td>
<td>01l</td>
<td>and so/then/thus; but, instead, rather, yet; still</td>
</tr>
<tr>
<td>zi4</td>
<td>6960</td>
<td>07c</td>
<td>(from) (a, the) (is) inherent, intrinsic, natural</td>
</tr>
<tr>
<td>jun1</td>
<td>1724</td>
<td>32+4</td>
<td>(the) balance, harmony, accord, fairness (v)</td>
</tr>
<tr>
<td>shi3</td>
<td>5772</td>
<td>01e</td>
<td>begin, start (ing) with; after; as soon as</td>
</tr>
<tr>
<td>zhi4</td>
<td>0986</td>
<td>28v</td>
<td>(there is/are) law, restraint, rule control (s)</td>
</tr>
<tr>
<td>you3</td>
<td>7533</td>
<td>01f</td>
<td>there is/are/will be; &amp; ^ are assumed; appear</td>
</tr>
<tr>
<td>ming2</td>
<td>4524</td>
<td>01c</td>
<td>definition, description, name, term, title (s) (v)</td>
</tr>
<tr>
<td>ming2</td>
<td>4524</td>
<td>01c</td>
<td>definition, description, name, term, title (s)</td>
</tr>
<tr>
<td>yi4</td>
<td>3021</td>
<td>23m</td>
<td>and then even/still more v; and further, then</td>
</tr>
<tr>
<td>ji4</td>
<td>0453</td>
<td>71+7</td>
<td>come to be/exist; (been) assumed; appeared</td>
</tr>
<tr>
<td>you3</td>
<td>7533</td>
<td>01f</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>fu1</td>
<td>1908</td>
<td>02q</td>
<td>(but, yet) now, then, after this (one, someone)</td>
</tr>
<tr>
<td>yi4</td>
<td>3021</td>
<td>23m</td>
<td>also, especially, (even) more (than ever) (one)</td>
</tr>
<tr>
<td>jiang1</td>
<td>0656</td>
<td>15m</td>
<td>(should)one intend, prepare, be/get ready to</td>
</tr>
<tr>
<td>zhi1</td>
<td>0932</td>
<td>02a</td>
<td>know, learn, remember, perceive, recognize</td>
</tr>
<tr>
<td>zhi3</td>
<td>0939</td>
<td>20x</td>
<td>(when/where) to stop, pause; rest(rain)</td>
</tr>
<tr>
<td>ke3</td>
<td>3381</td>
<td>01a</td>
<td>can, may; (is) apt, fitting, suited to/for; likely to</td>
</tr>
<tr>
<td>yi3</td>
<td>2932</td>
<td>01h</td>
<td>(be) beneficial, profitable, useful; (of) use(d)</td>
</tr>
<tr>
<td>bu4</td>
<td>5379</td>
<td>02d</td>
<td>(in) avoiding, escaping, evading</td>
</tr>
<tr>
<td>dai4</td>
<td>5990</td>
<td>16s</td>
<td>danger, peril, trouble; (the) end, limit(ation) (s)</td>
</tr>
<tr>
<td>pi4</td>
<td>5167</td>
<td>149+13</td>
<td>suppose, imagine; compare, liken</td>
</tr>
<tr>
<td>dao4</td>
<td>6136</td>
<td>01a</td>
<td>(the) way, path, course; process, truth; nature</td>
</tr>
<tr>
<td>zhi1</td>
<td>0935</td>
<td>01e</td>
<td>...’s; ^ of v</td>
</tr>
<tr>
<td>zai4</td>
<td>6657</td>
<td>24g</td>
<td>existence, presence, place, locus vv in, within</td>
</tr>
<tr>
<td>tian1</td>
<td>6361</td>
<td>01e</td>
<td>(all) ^ heaven, (the) sky; ^ nature; (the)</td>
</tr>
<tr>
<td>xia4</td>
<td>2520</td>
<td>02a</td>
<td>below, beneath, under v; } world, kingdom</td>
</tr>
</tbody>
</table>
you to be as/like; similar/analogous/comparable to
chuan (the) (smaller) streams, rivers, creeks, currents
gu & (the) valleys, ravines, channels, watersheds
zhì come, extend, go, reach; ^ approach ^ (ing)
yu for, into, to, towards; in/on (to)
jiang (the) (great, large) river, stream, waterway (s)
hai & (the) sea, ocean (s)
zhi (^) (to) comprehend, know, understand (s)
ren (^) another; human(ity, kind); other(s) people
zhe one(s)/those who(ever) vv (is/are); is/are/means
zhi clever, learned (ness); intelligent, prudent (nce)
ren (^) another; human(ity, kind); other(s) (people)
zhe one(s)/those who(ever) vv; is/are/means
ming (is/are) clear, lucid (ity); bright,(ness); wisdom
sheng (^) (to) conquer, control, outdo, overcome (s)
ren (^) another; human(ity, kind); other(s) (people)
zhe one(s)/those who(ever) vv; is/are/means
li strength, force, energy, might, muscle, power
sheng (^) (to) conquer, control, outdo, overcome (s)
zhe one(s)/those who(ever) vv; is/are/means (to be)
qiang (is/are) wealth(y), (en)rich(ed); prosperous
sheng (^) (to be) energetic, strong; force/power(ful)
xing (in) action, advance, movement, progress
zhe one(s)/those who(ever) (is/are) (vv); is/means
you has, have; possess, take (s); be possessed of
zhi purpose, will, intention, resolve, direction
bu (^) do(es)/will not; (to) not, never; to avoid
shi (^) (to) forget, lose, neglect, stray (ing) from
qi (^) one’s/their (own) (natural, proper)
suo (^) place, position, purpose; cause, reason (s)
zhe one(s)/those who(ever) vv; is/are/means (to be)
jiu (to) continue, endure, last, survive(ors) (ing)
死而不亡者，壽大也，道氾兮其可左右。不知而生，不知而死，而不辭。名之為衣養萬物，而不知為主，為主者，衣養萬物而不為主。道，太者，為主也。
always, ever, continuously, consistently; without, with no; lacking; free/devoid of; dis-
appetite, desire, intent, motive; passionate
(it, this) (is) suited to; allow, invite, permit (s)
(a claim, distinction, name, reputation, title (s)
relate(d, ing, ive)/referring to; as to, for, of
return, submit; come (s) back/home; belong
there is no; never, without, with no
act, perform as; assume, presume (s, ing, ion)
(of, to be, as) leader(ship), master(y); control
therefore, thus; because, since; ^ because ^
does/will not; } (will) never
^ itself, its own (nature); self ^
assume, consider, regard, construe (s) v as
(to be) great, complete, developed, mature
(and) so; therefore, thus, hence; in this way
^ (it) can; (is) able, fit, possible; capable of
^ to achieve, establish, fulfill, realize (ing) ^
it (is) vv its; this, such
v as^ greatness, completion, development, maturity
(at)tend, get, grasp, hold, keep, maintain (to)
^ the) grand, great, big, overall, complete
image, picture, pattern, form, design, model
^ heaven, (the) sky; ^ nature; (the)
below, beneath, under v; } world, kingdom
advance, continue, (make) progress (s); travel vv
將 0656 15m 36c when; hold, have (ing); as, if, should (one)
yu4 7671 01g 36c (a, the) desire, intend, long, want, wish (s, ing)
xi4 2476 76+12 49j to contract, collect, compress, shrink, close ^ up
zhi1 0935 01e 36b (a, the) thing(s), something

必固 5109 30f 36d (^) must ^ first (be); first be ^ to; always be
gu4 3450 31+5 36d (^) assured, certain, decided, sure (ly) (be)
zhang1 0195 57+8 77b (^) (to) stretch, lengthen, extend, expand (ed)
zhi1 0935 01e 36c it, this, things (vvv); them; they vvv

欲 0656 15m 36e when; hold, have (ing); as, if, should (one)
yu4 7671 01g 36e (a, the) desire, intend, long, want, wish (s, ing)
ruo4 3128 03j 36j to enfeeble, gentle, relax, soften, weaken
zhi1 0935 01e 36d (a, the) thing(s), something

固強 5109 30f 36f (^) must ^ first (be); first be ^ to; always be
gu4 3450 36b 36f (^) sure, assured, certain, decided (ly) (be)
qiang2 0668 03k 36j (^) (to) fortify, strengthen, empower (ed)
zhi1 0935 01e 36e it, this, things (vvv); them; they vvv

欲 0656 15m 36g when; hold, have (ing); as, if, should (one)
yu4 7671 01g 36g (a, the) desire, intend, long, want, wish (s, ing)
fei4 1848 18a F to abolish, abrogate, dispense/do away with
zhi1 0935 01e 36f (a, the) thing(s), something

興之 2753 134+9 HL (^) (to) establish, promote (d); set (^) up
zhi1 0935 01e 36g it, this, things (vvv); them; they vvv

奪 0656 15m 37d when; hold, have (ing); as, if, should (one)
yu4 7671 01g 37e (a, the) desire, intend, long, want, wish (s, ing)
duo2 6433 37+11 HL to deprive, despoil; usurp, seize, take away
zhi1 0935 01e 36l (a, the) thing(s), something

固之 5109 30f 36h (^) must ^ first (be); first be ^ to; always be
gu4 3450 36b 36h (^) sure, assured, certain, decided (ly) (be)
xing1 2753 134+9 HL (^) (to) establish, promote (d); set (^) up
zhi1 0935 01e 36g it, this, things (vvv); them; they vvv

奪 0656 15m 37d when; hold, have (ing); as, if, should (one)
yu4 7671 01g 37e (a, the) desire, intend, long, want, wish (s, ing)
duo2 6433 37+11 HL to deprive, despoil; usurp, seize, take away
zhi1 0935 01e 36l (a, the) thing(s), something

固 5109 30f 44e (^) must ^ first (be); first be ^ to; always be
gu4 3450 36b 55f (^) sure, assured, certain, decided (ly) (be)
yu3 7615 08h 44a (^) (to) assist, endow, help, support (ed); given
zhi1 0935 01e 36l it, this, things (vvv); them; they vvv

是謂 5794 02k 38b (so) it/this is/may b ^ this; this
wei4 7079 01m 39q called, styled, known as; call v; describes
wei2 7061 14f 64d (a, the) subtle, intricate; obscure, covert
ming2 4534 01k 41i clarity, discernment, intelligence, perception
化而欲作
而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作

而欲作
<table>
<thead>
<tr>
<th>Character</th>
<th>Stroke Count</th>
<th>Meaning</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>下德不德</td>
<td>2520 02a</td>
<td>(the) inferior; base, common, low (er, est)</td>
</tr>
<tr>
<td>德是德以</td>
<td>6162 10q</td>
<td>character, virtue, merit, quality; fitness, power</td>
</tr>
<tr>
<td>以德無為</td>
<td>7180 01e</td>
<td>there is no; it is not; ^ is absent, gone, lacking</td>
</tr>
<tr>
<td>為德而無</td>
<td>7059 02a</td>
<td>takes v (action); do; interfere, meddle (ing)</td>
</tr>
<tr>
<td>為而無以</td>
<td>7059 02a</td>
<td>act(ion), do, perform; interfere, meddle (ing)</td>
</tr>
<tr>
<td>為下德</td>
<td>6162 10q</td>
<td>character, virtue, merit, quality; fitness, power</td>
</tr>
<tr>
<td>為之而有</td>
<td>0935 01e</td>
<td>in, for, (up)on, to, with others/(some)thing(s)</td>
</tr>
<tr>
<td>有以為德</td>
<td>7533 01f</td>
<td>there is/will be; has; claim, find, hold, retain (s)</td>
</tr>
<tr>
<td>以為上仁</td>
<td>3099 05a</td>
<td>benevolence, charity, humanity, selflessness</td>
</tr>
<tr>
<td>為之而無不</td>
<td>7059 02a</td>
<td>acts, does, performs; interferes, meddles</td>
</tr>
<tr>
<td>為而無以</td>
<td>0935 01e</td>
<td>in, for, (up)on, to, with others/(some)thing(s)</td>
</tr>
<tr>
<td>以德為之</td>
<td>1756 01l</td>
<td>and (yet); but, yet (still); although, while</td>
</tr>
<tr>
<td>為而無以</td>
<td>7180 01e</td>
<td>is without/with no/devoid of; has no; lacks</td>
</tr>
<tr>
<td>以為為德</td>
<td>2932 01h</td>
<td>(a) motive, purpose, reason, regard, use for/to</td>
</tr>
<tr>
<td>為之而有</td>
<td>7059 02a</td>
<td>act(ion), do, perform; interfere, meddle (ing)</td>
</tr>
<tr>
<td>為而無以</td>
<td>1756 01l</td>
<td>and (yet); but, yet (still); although, while</td>
</tr>
<tr>
<td>以為上仁</td>
<td>7180 01e</td>
<td>is without/with no/devoid of; has no; lacks</td>
</tr>
<tr>
<td>以為為德</td>
<td>2932 01h</td>
<td>(a) motive, purpose, reason, regard, use for/to</td>
</tr>
<tr>
<td>為之而有</td>
<td>7059 02a</td>
<td>act(ion), do, perform; interfere, meddle (ing)</td>
</tr>
<tr>
<td>Character</td>
<td>Pinyin</td>
<td>Meaning</td>
</tr>
<tr>
<td>-----------</td>
<td>--------</td>
<td>---------</td>
</tr>
<tr>
<td>上</td>
<td>shang4</td>
<td>(the) superior, supreme, eminent, high(er, est)</td>
</tr>
<tr>
<td>义</td>
<td>yi4</td>
<td>righteousness, morality, principle, justice</td>
</tr>
<tr>
<td>为</td>
<td>wei2</td>
<td>acts, does, performs; interferes, meddles</td>
</tr>
<tr>
<td>而</td>
<td>er2</td>
<td>and (also, even, moreover, so, still, then)</td>
</tr>
<tr>
<td>有</td>
<td>you3</td>
<td>there is/will be; has; claim, find, hold, retain(s)</td>
</tr>
<tr>
<td>为</td>
<td>wei2</td>
<td>act(ion), do, perform; interfere, meddle(ing)</td>
</tr>
<tr>
<td>上</td>
<td>shang4</td>
<td>(the) superior, supreme, eminent, high(er, est)</td>
</tr>
<tr>
<td>禰</td>
<td>li3</td>
<td>propriety, ceremony, ritual, protocol, etiquette</td>
</tr>
<tr>
<td>为</td>
<td>wei2</td>
<td>acts, does, performs; interferes, meddles</td>
</tr>
<tr>
<td>而</td>
<td>er2</td>
<td>and, although, but, yet (then) if/when/where</td>
</tr>
<tr>
<td>莫</td>
<td>mo4</td>
<td>nobody, none, nothing; there is no/not any</td>
</tr>
<tr>
<td>之</td>
<td>zhi1</td>
<td>about/to/with it, this, (such)(a)thing(s)</td>
</tr>
<tr>
<td>应</td>
<td>ying4</td>
<td>respond(nse), reply, reciprocate, agree(s)</td>
</tr>
<tr>
<td>则</td>
<td>ze2</td>
<td>then, usually (as a result/rule, in due order)</td>
</tr>
<tr>
<td>拣</td>
<td>rang3</td>
<td>(are) bared/laid bare; pulled/rolled up</td>
</tr>
<tr>
<td>臂</td>
<td>bi4</td>
<td>(fore)arms; sleeves</td>
</tr>
<tr>
<td>而</td>
<td>er2</td>
<td>and (instead, simply, so, then); as, while</td>
</tr>
<tr>
<td>扔</td>
<td>ren1</td>
<td>(^) (is/are) throw, hurl(s, ed, ing); forces</td>
</tr>
<tr>
<td>故</td>
<td>zhi1</td>
<td>objects, others; (a)(some)thing(s)(v); itself</td>
</tr>
<tr>
<td>失</td>
<td>shi1</td>
<td>forget, lose, neglect; depart/deviate/stray from</td>
</tr>
<tr>
<td>道</td>
<td>dao4</td>
<td>(the) way, path, road, course; principle, truth</td>
</tr>
<tr>
<td>而</td>
<td>er2</td>
<td>and (then); but, still, yet</td>
</tr>
<tr>
<td>后</td>
<td>hou4</td>
<td>after/behind (it/that) later/next/then (is/comes)</td>
</tr>
<tr>
<td>德</td>
<td>de2</td>
<td>character, virtue, merit, quality; fitness, power</td>
</tr>
<tr>
<td>而</td>
<td>er2</td>
<td>and (then); but, still, yet</td>
</tr>
<tr>
<td>后</td>
<td>hou4</td>
<td>after/behind (it/that) later/next/then (is/comes)</td>
</tr>
<tr>
<td>德</td>
<td>de2</td>
<td>character, virtue, merit, quality; fitness, power</td>
</tr>
<tr>
<td>而</td>
<td>er2</td>
<td>and (then); but, still, yet</td>
</tr>
<tr>
<td>后</td>
<td>hou4</td>
<td>after/behind (it/that) later/next/then (is/comes)</td>
</tr>
<tr>
<td>仁</td>
<td>ren2</td>
<td>benevolence, charity, humanity, selflessness</td>
</tr>
<tr>
<td>而</td>
<td>er2</td>
<td>and (then); but, still, yet</td>
</tr>
<tr>
<td>后</td>
<td>hou4</td>
<td>after/behind (it/that) later/next/then (is/comes)</td>
</tr>
<tr>
<td>义</td>
<td>yi4</td>
<td>righteousness, morality, principle, justice</td>
</tr>
<tr>
<td>Character</td>
<td>Pinyin</td>
<td>Meaning</td>
</tr>
<tr>
<td>-----------</td>
<td>--------</td>
<td>---------</td>
</tr>
<tr>
<td>失义</td>
<td>shi1 yi4</td>
<td>forget, lose, neglect; depart/deviate/stray from</td>
</tr>
<tr>
<td>而</td>
<td>er2</td>
<td>and (then); but, still, yet</td>
</tr>
<tr>
<td>后</td>
<td>hou4</td>
<td>after/behind (it/that) later/next/then (is/comes)</td>
</tr>
<tr>
<td>礼</td>
<td>li3</td>
<td>propriety, ceremony, ritual, protocol, etiquette</td>
</tr>
<tr>
<td>夫</td>
<td>fu1</td>
<td>now, then; so, thus; such, this; but, yet</td>
</tr>
<tr>
<td>礼者</td>
<td>li3</td>
<td>propriety, ceremony, ritual, protocol, etiquette</td>
</tr>
<tr>
<td>忠信之薄</td>
<td>zhe3 zhong1 xin4</td>
<td>is (but); indicates, means, suggests (the)</td>
</tr>
<tr>
<td>而</td>
<td>er2</td>
<td>and (also, merely, so, then, thus); along with</td>
</tr>
<tr>
<td>乱之首</td>
<td>luan4</td>
<td>confusion, disorder, distraction, chaos</td>
</tr>
<tr>
<td>前</td>
<td>zhe3</td>
<td>is (but); indicates, means, suggests (the)</td>
</tr>
<tr>
<td>道</td>
<td>dao4</td>
<td>(the) way, path, course; process, truth; nature</td>
</tr>
<tr>
<td>之</td>
<td>zhi1</td>
<td>...'s; (a, the) ^ of/to/for v</td>
</tr>
<tr>
<td>桃</td>
<td>hua2</td>
<td>flower, blossom (s); splendor, glamor</td>
</tr>
<tr>
<td>而</td>
<td>er2</td>
<td>and (also, merely, so, then, thus); along with</td>
</tr>
<tr>
<td>愚之始</td>
<td>yu2</td>
<td>ignorance, folly, stupidity, delusion, nonsense</td>
</tr>
<tr>
<td>是以</td>
<td>zhe3</td>
<td>is (but); indicates, means, suggests (the)</td>
</tr>
<tr>
<td>大丈夫</td>
<td>da4</td>
<td>(the) way, path, course; process, truth; nature</td>
</tr>
<tr>
<td>處</td>
<td>fu1</td>
<td>now, then; so, thus; such, this; but, yet</td>
</tr>
<tr>
<td>其厚</td>
<td>hou4</td>
<td>substance(tial), thick; genuineness; strengths</td>
</tr>
<tr>
<td>不居其薄</td>
<td>bu4</td>
<td>(and) (do) not; instead of, rather than</td>
</tr>
<tr>
<td>居</td>
<td>ju1</td>
<td>in/on/with for the/their/such/things</td>
</tr>
<tr>
<td>其</td>
<td>qi2</td>
<td>in/on/with for the/their/such/things</td>
</tr>
<tr>
<td>薄</td>
<td>bo2</td>
<td>thin; husk, veneer, sham; superficial, surface</td>
</tr>
</tbody>
</table>
處 1407 02k 66h dwell, abide, stay; maintain, keep, hold (s)
qi 0525 01h 38w in/with the/their/such/things; (to) the/their
shi 5821 03i F (seed bearing) fruit(ion, ful); substance
ju 1535 02p 72c dwell, linger, remain, rest, settle, stay (ing)
qi 0525 01h 39h in/on/with for the/their/such/things
hua 2217 38q F flower(y), blossom (s); splendor, glamor(ous)
ju 1535 02p 72k dismiss, leave, let go of, put away, quit (ing)
bi 3455 01g 72k that, those; the other; there and then (&/to)
qu 1594 02r 72k accept, choose, grasp, pick up, seek (ing)
ci 6972 01k 39r this, This, these; here and now
xi 2493 72+4 HL in/from/since the beginning; ^ of antiquity, old
zhi 0935 01e 39h ^ (things) (that/which) have (come to); came to
de 6161 03c 39b ^ attain, possess, gain, grasp, discover (ed)
yi 3016 10a 39b ^ integrity, union, unity; (the) one, whole (ness)
zhe 0263 01k 40a one(s)/those; these, the following vvv
xi 6361 01e 39g heaven, (the) sky, celestial
de 6161 03c 39c attained, possessed, gained, grasped, learned
yi 3016 10a 39c integrity, union, unity; (the) one, whole (ness)
i3 2932 01h 39c (thereby) becoming; (as) (the) way/means to
qing 1171 15t 39i clear, pure, lucid (ity); resolve(d); resolution
di 6198 01e 39j (the) earth, ground, land, world; terrestrial
de 6161 03c 39d attained, possessed, gained, grasped, learned
yi 3016 10a 39d integrity, union, unity; (the) one, whole (ness)
i3 2932 01h 39d (thereby) becoming; (as) (the) way/means to
ning 4725 40+11 39j peace(ful), serene(ity); calm; steady(ness)
shen 5716 06a 39k (the) spirit(s), divinity(ies), deity(ies); sacred
de 6161 03c 39e attained, possessed, gained, grasped, learned
yi 3016 10a 39e integrity, union, unity; (the) one, whole (ness)
i3 2932 01h 39e (thereby) becoming; (as) (the) way/means to
ling 4071 173+16 39k (the) ingenious, subtle, sacred, wonderful
ying 3483 06a 39l (the) valley, channel, watercourse/shed (s)
de 6161 03c 39f attained, possessed, gained, grasped, learned
yi 3016 10a 39f integrity, union, unity; (the) one, whole (ness)
i3 2932 01h 39f (thereby) becoming; (as) (the) way/means to
ying 7474 04b 39l abundant(nce); full(fill)(ed), replenished (ment)
万物 得 一 以 生 一
万物 得 一 以 生 一
万物 得 一 以 生 一
万物 得 一 以 生 一
谷 3483 06a 41 l (the) valley, channel, watercourse/shed (s)
無 7180 01e 39m without, with/having no; were there no
以 2932 01h 39m (the) use of; (a) way/means/recourse to
盈 7474 04b 45c abundance, fulfillment, fullness, replenishment
將 0656 15m 39m could, might, would (then, soon) (be)
恐 3721 39i 39m perhaps, probably; threaten; apt, likely
竭 0778 117+9 HL (to) dry up, run dry, give out; be exhausted
萬 7030 01f 40c (the) myriad, ten thousand; all
物 7209 01f 40c beings, creature, entities, things; of creation
無 7180 01e 39n without, with/having no; were there no
以 2932 01h 39n (the) use of; (a) way/means/recourse to
生 5738 02e 40c (create) life, living, existence, fertility, vitality
將 0656 15m 39n could, might, would (then, soon) (be)
恐 3721 39i 39n perhaps, probably; threaten; apt, likely
滅 4483 85+10 HL (to) go extinct; be erased/extinguished, die out
侯 2135 32d 39q (the) marquis, duke, governor, leader (s)
王 7037 16o 39q & king, ruler, sovereign (s)
無 7180 01e 39t without, with/having no; were there no
以 2932 01h 39o (the) use of; (a) way/means/recourse to
貴 3636 03c 39o dignity, esteem, honor, nobility, respect
將 3290 02h 39p & eminence, prominence, rank, standing
恐 0656 15m 42o could, might, would (then, soon) (be)
滅 3721 39i F perhaps, probably; threaten; apt, likely
故 1690 157+12 HL (to) (s)tumble, slip, fall, collapse; be toppled
為 3455 01g 39t (and) so; therefore, thus, hence; in this way
gui 3636 03c 51f dignity, esteem, honor, nobility, respect
以 2932 01h 39p considers, employs, has, regards, takes, uses
賤 0868 154+8 39r (the) disregarded, common, mean, base, lowly
為 7059 02a 39p to act/be(have)/function/perform/serve as; as
基 5025 26i 39r (a, the) root, stem, source, origin; essential
高 3290 02h 77c eminence, prominence, rank, standing
以 2932 01h 39q considers, employs, has, regards, takes, uses
下 2520 02a 40c (the) base, humble, lowly, mean, subordinate
為 7059 02a 39r to act/be(have)/function/perform/serve as; as
基 0399 32+8 HL foundation, base(is), ground(work), footing
<table>
<thead>
<tr>
<th>Character(s)</th>
<th>Stroke(s)</th>
<th>Meaning(s)</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>ruo4</td>
<td>3128 03j</td>
<td>softness, suppleness, weakness; yielding</td>
</tr>
<tr>
<td>zhe3</td>
<td>0263 01k</td>
<td>is; implies, indicates, means, signifies, suggests</td>
</tr>
<tr>
<td>dao4</td>
<td>6136 01a</td>
<td>(the) way, path, course; process, truth; nature</td>
</tr>
<tr>
<td>zhi1</td>
<td>0935 01e</td>
<td>...'s; ^ of/by/in/across/on/over/upon v</td>
</tr>
<tr>
<td>yong4</td>
<td>7567 04a</td>
<td>application, function, method, operation, use</td>
</tr>
<tr>
<td>tian1</td>
<td>6361 01e</td>
<td>(^^) (all) ^ heaven, (the) sky; ^ nature; (the)</td>
</tr>
<tr>
<td>xia4</td>
<td>2520 02a</td>
<td>(^^) below, beneath, underv; } world, kingdom</td>
</tr>
<tr>
<td>wan4</td>
<td>7030 01f</td>
<td>&amp; (a, the) myriad, ten thousand; all</td>
</tr>
<tr>
<td>wu4</td>
<td>7209 01f</td>
<td>beings, creatures, entities, things; of creation</td>
</tr>
<tr>
<td>sheng1</td>
<td>5738 02e</td>
<td>arise, grow, originate, spring; come forth/to be</td>
</tr>
<tr>
<td>yu2</td>
<td>7643 08e</td>
<td>from, out of; amidst, in, within</td>
</tr>
<tr>
<td>you3</td>
<td>7533 01f</td>
<td>being, existence, presence; something</td>
</tr>
<tr>
<td>tian1</td>
<td>6361 01e</td>
<td>(^^) (all) ^ heaven, (the) sky; ^ nature; (the)</td>
</tr>
<tr>
<td>xia4</td>
<td>2520 02a</td>
<td>(^^) below, beneath, underv; } world, kingdom</td>
</tr>
<tr>
<td>wan4</td>
<td>7030 01f</td>
<td>&amp; (a, the) myriad, ten thousand; all</td>
</tr>
<tr>
<td>wu4</td>
<td>7209 01f</td>
<td>beings, creatures, entities, things; of creation</td>
</tr>
<tr>
<td>sheng1</td>
<td>5738 02e</td>
<td>arise, grow, originate, spring; come forth/to be</td>
</tr>
<tr>
<td>yu2</td>
<td>7643 08e</td>
<td>from, out of; amidst, in, within</td>
</tr>
<tr>
<td>you3</td>
<td>7533 01f</td>
<td>being, existence, presence; something</td>
</tr>
<tr>
<td>shang4</td>
<td>5669 08a</td>
<td>(when) (a, the) superior; higher, better (est)</td>
</tr>
<tr>
<td>shi4</td>
<td>5776 33+0</td>
<td>scholar, student, disciple, adherent (s)</td>
</tr>
<tr>
<td>wen2</td>
<td>7142 14c</td>
<td>(up)(on) hear, learn, listen (s, ing) of/about/to</td>
</tr>
<tr>
<td>dao4</td>
<td>6136 01a</td>
<td>(the) way, path, road, course; principle, truth</td>
</tr>
<tr>
<td>qin2</td>
<td>1097 06f</td>
<td>(they) make (an) effort; (are) diligent, earnest</td>
</tr>
<tr>
<td>er2</td>
<td>1756 01l</td>
<td>and (simply, so, then, thus); in, when, while</td>
</tr>
<tr>
<td>xing2</td>
<td>2754 02l</td>
<td>advance, apply, go, practice, progress (ing)</td>
</tr>
<tr>
<td>zhi1</td>
<td>0935 01e</td>
<td>(in, with) it, this, such</td>
</tr>
<tr>
<td>zhong1</td>
<td>1504 05j</td>
<td>F (when) average, in-between, mediocre, middling</td>
</tr>
<tr>
<td>shi4</td>
<td>5776 41a</td>
<td>scholar, student, disciple, adherent (s)</td>
</tr>
<tr>
<td>wen2</td>
<td>7142 14c</td>
<td>(up)(on) hear, learn, listen (s, ing) of/about/to</td>
</tr>
<tr>
<td>dao4</td>
<td>6136 01a</td>
<td>(the) way, path, road, course; principle, truth</td>
</tr>
<tr>
<td>ruo4</td>
<td>3126 06e</td>
<td>(are) sometimes; seem to be/half; as much</td>
</tr>
<tr>
<td>cun2</td>
<td>6891 04j</td>
<td>F (is/are) present, attend; persist; inquire</td>
</tr>
<tr>
<td>ruo4</td>
<td>3126 06e</td>
<td>(&amp;) sometimes; seem to be/half; as (is/are)</td>
</tr>
<tr>
<td>wang2</td>
<td>7034 33h</td>
<td>absent, go away; quit, forget, lose interest</td>
</tr>
<tr>
<td>xia4</td>
<td>2520 02a</td>
<td>(when) inferior; (the) common, mean, low (est)</td>
</tr>
<tr>
<td>shi4</td>
<td>5776 41a</td>
<td>scholar, student, disciple, adherent (s)</td>
</tr>
<tr>
<td>wen2</td>
<td>7142 14c</td>
<td>(up)(on) hear, learn, listen (s, ing) of/about/to</td>
</tr>
<tr>
<td>dao4</td>
<td>6136 01a</td>
<td>(the) way, path, road, course; principle, truth</td>
</tr>
<tr>
<td>da4</td>
<td>5943 13b</td>
<td>(have, with) (^) great, loud (ly); much, a lot of</td>
</tr>
<tr>
<td>xiao4</td>
<td>2615 118+4</td>
<td>laugh(ter); ridicule, deride (v); mirth; derision</td>
</tr>
<tr>
<td>zhi1</td>
<td>0935 01e</td>
<td>(about/at/for) it, this, (such)(a) thing(s)</td>
</tr>
</tbody>
</table>
bu4 5379 02d 41g without, with no; lacking; were there no
xia4 2615 41f F (the) laughter, ridicule, mirth, derision, jeering
bu4 5379 02d 41n (there is/would be) no; it/this lacks/wants
zu2 6824 17e 41n basis, footing, ground(s), support (to/for)
yi3 2932 01h 42f (to) consider, deem, regard, take, think (ing) of
wei2 7059 02a 42f (it/this) as (being), to be; in the part/role of
dao4 6136 01a 41i (the) way, path, road, course; principle, truth
41 b 3455 01g 42j (and) so; therefore, thus, hence, consequently
jian4 0853 54+6 41o (the) established, classic, old, proverbial
yan2 7334 021 43e opinions, proverbs, sayings, theories, words
you3 7533 01f 43c claim, have, hold, maintain; take (^) for granted
zhi1 0935 01e 42g (it) (v) that; this; these, the following (things):
41 i 4534 10k 52n (the) brightness, clarity, light; enlightened
dao4 6136 01a 41j (in, of, on, to, with) (the) way, path; truth
ruo4 3126 06e 41j is as good as; (the) equal of/to; seems (as/like)
mei4 4411 14j F darkness, obscurity, gloom; confounded, dim
41 j 1091 162+8 62 l advance, progress (ing), going forward/ahead
dao4 6136 01a 41k (in, of, on, to, with) (the) way, path; truth
ruo4 3126 06e 41k is as good as; (the) equal of/to; seems (as/to)
tui4 6568 09i 69e retreat, withdrawal; retire, regress, yield (ing)
41 k 2982 14b 53d (the) level, even, smooth, plain (ness)
dao4 6136 01a 41u (in, of, on, to, with) (the) way, path; truth
ruo4 3126 06e 41u is as good as; (the) equal of/to; seems (as/like)
lei4 4245 120+15 HL uneven, rough, knotted, tangled (ness)
41 l 5669 08a 66d (a, the) superior; high, lofty (er, est); summit of
dao4 6162 10q 41n character, virtue, merit, quality; fitness, power
ruo4 3126 06e 41m is as good as; (the) equal of/to; seems (as/like)
gu3 3483 06a 66a (a, the) valley, channel, watercourse/shed
41 m da4 5943 13b 41q (a, the) great, pure (er, est); better, best; most
bai2 4975 10k F white/plain (ness); clear, pure(ity); immaculate
ruo4 3126 06e 41n is as good as; (the) equal of; seems (as/to be)
ru3 3154 13a 44g defiled, disgraced, soiled, spotted, stained
41 n guang3 3590 53+12 67n (a, the) ample, abundant, liberal, extensive
dao4 6162 10q 41o character, virtue, merit, quality; fitness, power
ruo4 3126 06e 41o is as good as; (the) equal of; seems (as/to be)
bu4 5379 02d 42h (the) less than; not, never, hardly; de-, in-, un-
zu2 6824 17e 44g adequate, enough, satisfying, sufficient,; -ficient
41 o jian4 建 0853 41h 54a (a, the) (most) established, constituted; firmest
de2 德 6162 10q 49e character, virtue, merit, quality; fitness, power
ruo4 若 3126 06e 41p is as good as; (the) equal of; seems (as/to be)
tou1 偷 6488 9+9 HL furtive, clandestine, illicit, stealthy, sneaky
41 p zhi4 質 1009 154+8 HL (a, the) material, evident, affirmed, attested
zheng1 真 0297 21k 54e truth, reality, actuality, fact, substance
ruo4 若 3126 06e 45a is as good as; (the) equal of; seem (as/to be)
yu2 逾 7635 85+9 HL changeable, fickle, capricious, spurious, flawed
41 q da4 大 5943 13b 41r (a, the) great (er, est); best, (most) perfect
fang1 方 1802 70+0 58n square, quadrant, quarter, boundary
wu2 無 7180 01e 41t is without; lacks, has no
yu2 隈 7626 170+9 HL corner, angle, vertex (s)
41 r da4 大 5943 13b 41s (a, the) great (er, est); best, (most) perfect
qi4 方 0549 11c 57h ability, capacity, talent; instrument, vessel (is)
wang3 晚 7014 72+7 HL late in life; the last/latest (to be); takes longest
cheng2 成 0379 02f 41v (to) (be) achieve, complete, fulfill, realize (ed)
41 s da4 大 5943 13b 41t (a, the) great (er, est); best, (most) perfect
yin1 音 7418 02i F tone, note, sound, pitch (s)
xing1 聲 2416 14d 43g (is, are) (the) faint, rare, strange (est); rarely
sheng1 声 5748 02i 80q (in) voice(d), song, sound (s); (made) known
41 t da4 大 5943 13b 44e (a, the) great (er, est); best, (most) perfect
xiang4 象 2568 041 F image, picture, pattern, form, outline, model
wu2 無 7180 01e 41u is without; lacks, has no
xing2 形 2759 02g 51c form, shape, figure, contrast, outline, contour
41 u dao4 道 6136 01a 41v (the) way, path; principle, process, truth
yin3 隱 7448 170+14 HL (is) mysterious, hidden, concealed, withdrawn
wu2 無 7180 01e 43c (&) without; has no; ^-less; not, non-; in-, un-
ming2 名 4524 01c 44a name(-v), define(d, ite, ition); descri(pt, able)
41 v fu1 門 1908 02q 50f (but, yet) ^ as (this); ^
wei2 唯 7064 02q 42g inasmuch, insofar v; } because...(there is)
dao4 道 6136 01a 42a (the) way; principle, process, truth; nature
shan4 善 5657 02c 49c (is) adept, good, skilled at; able, competent to
dai4 資 6000 154+5 HL allow, tolerate, accept (ence, ing); lend(ing) itself
qie3 且 0803 07b 67p (there/it is) also, then, further, more than, greater
cheng2 成 0379 02f 45a achieve, accomplish, complete, fulfill (ment, ing)
42 a dao4 道 6136 01a 46a (the) way, course; principle, process, truth
sheng1 生 5738 02e 42b beget, create, develop, bring (s, ed) forth
yil 一 3016 10a 42b integrity, union, unity; (the) one*, whole (ness)
42 b  yi1  一  3016  10a  67j  integrity, union, unity; (the) one, whole (ness)
sheng1 生  5738  02e  42c  beget, create, develop, produce (s, ed)
er4  1751  7+0  42c  duality, polarity, (the) two
42 c  er4  1751  42b  67k  duality, polarity, (the) two
sheng1 生  5738  02e  42d  beget, create, develop, produce (s, ed)
san1  5415  11a  42d  triplicity, trinity, (the) three
42 d  san1  5415  11a  50b  triplicity, trinity, (the) three
sheng1 生  万  5738  02e  46d  beget, create, develop, produce (s, ed)
wan4  7030  01f  42e  (a, the) myriad, ten thousand; all
wu4  7209  01f  42e  beings, creatures, entities, things; of creation
42 e  wan4  7030  01f  51e  (a, the) myriad, ten thousand; all
wu4  7209  01f  42j  beings, creatures, entities, things; of creation
fu4  1956  154+2  HL  bear, carry, sustain, support, uphold; suffer
yin1 负  7444  170+8  HL  (the) shadow, darkness, inertial, mysterious
er2  1756  01l  42i  and; (even) when, while (also); along with
bao4  4938  10a  54b  accept, adopt, carry, embrace, grasp (ing)
yang2 阳  7265  170+9  HL  (the) light, sunshine, dynamic, known
42 f  chong1 冲  1523  04a  45c  blend, reconcile, combine, mingle, mix (ing)
qi4  0554  10c  55o  (the) breaths, energies; vital forces/spirits
yi3  2932  01h  42i  using; by, in; with; by way/means of; in order
wei2  7059  02a  42i  (^) action; acting, performing; to achieve, make
he2  2115  02i  55k  (in) concert, harmony(ious); responsive v
42 g  ren2  3097  02k  42l  (the) folk, human being, other (s) people 42 l
zhi1  0935  01e  42j  (will) have/hold/keep/maintain (their)
suo3  5465  07b  42l  cause, ground, position, reason (s) for/in/to
e4  4809  02b  73d  ^ dislike, hate, detest, abhor, resent (ing) ^
wei2  7064  02q  53c  readily, simply, truly v being
42 h  gu1  孤  3470  39q  F  fatherless, orphaned, isolated, helpless 39q
gua3  3517  19j  63n  & friendly, alone, widowed, inadequate
bu4  5379  02d  42n  without; with no; un-; ^ -less
gu3  3490  39q  F  grain, seed;          worth(y, -), hap-, luck- v
42 i  er2  1756  01l  42j  and (still, yet); but, yet (still); although, while
wang2  王  7037  16o  66a  (the) king, ruler, sovereign (s)
gong1 公  3701  16n  62i  & duke, prince, lord, patriarch, noble (s)
yi3  2932  01h  42o  consider, deem, regard; employ, take, treat, use
wei2  7059  02a  42o  (these) as (being), for, to be; adopted, assumed
cheng1 称  0383  115+9  HL  styles, titles, names, honorifics; praise
<table>
<thead>
<tr>
<th>Character</th>
<th>Pinyin</th>
<th>Stroke Count</th>
<th>Traditional</th>
<th>Simplified</th>
<th>Meanings</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>chi2 騁</td>
<td>1034 12d</td>
<td>F</td>
<td>swiftly, speedily, quickly, rapidly</td>
<td>12d</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>cheng3 騏</td>
<td>0935 12d</td>
<td>F</td>
<td>over- runs, -takes, -comes, -rides, -whelms</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>tian1 天下</td>
<td>6361 01e</td>
<td>43g</td>
<td>(all) ^ heaven, (the) sky; ^ nature; (the)</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>xia4 下</td>
<td>2520 02a</td>
<td>43g</td>
<td>below, beneath, under v; } world, kingdom</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>zhi1 至</td>
<td>0935 01e</td>
<td>43d</td>
<td>...'s; ^ of vv; approaching/at/by/in/with its/the</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>zhi4 至</td>
<td>0982 43a</td>
<td>48d</td>
<td>(ut)most; consummate, greatest, ultimate; ^ -est</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>jian1 堅</td>
<td>0825 32+8</td>
<td>76b</td>
<td>hard, firm (ness); hard-, firm-, strong-v</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>wu2 有</td>
<td>7180 01e</td>
<td>43c</td>
<td>non-; what/that which is/does not/has no</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>you3 有</td>
<td>7533 01f</td>
<td>43d</td>
<td>being; exist(ence); present, there</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>ru4 入</td>
<td>3152 11+0</td>
<td>50a</td>
<td>enters, penetrates; goes into (where)</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>wu2 无</td>
<td>7180 01e</td>
<td>43d</td>
<td>non-existent; there is no; that which has no</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>jian1 間</td>
<td>0835 05e</td>
<td>F</td>
<td>crack, crevice, gap, fissure, rift, interval (s)</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>wu2 是</td>
<td>7188 04k</td>
<td>49c</td>
<td>^^ I, we</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>shi4 以</td>
<td>5794 02k</td>
<td>44d</td>
<td>this is; (&amp;) so it is; ^ this; ^</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>yi3 知</td>
<td>2932 01h</td>
<td>44i</td>
<td>how, why; that; applyingv; } therefore, thus v</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>zhi1 天</td>
<td>0932 02a</td>
<td>44g</td>
<td>know, perceive, understand, recognize (that)</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>wu2 無</td>
<td>7180 01e</td>
<td>43f</td>
<td>in-, non(-); absense/lack of; no; not</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>wei2 之</td>
<td>7059 02a</td>
<td>43f</td>
<td>action, activity, doing; interference, meddling</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>zhi1 之</td>
<td>0935 01e</td>
<td>43e</td>
<td>comes to, will ^ its; ^ its, this, the, these, such</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>you3 之</td>
<td>7533 01f</td>
<td>46a</td>
<td>(v) has/have; hold, contain, possess, retain (s) v</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>yi4 益</td>
<td>3052 42j</td>
<td>43f</td>
<td>advantage, benefit, gain (s); increase, value</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>yan2 言</td>
<td>7334 021</td>
<td>56a</td>
<td>speech, word (s)(- v); verbal; talk; spoken</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>zhi1 教</td>
<td>0935 01e</td>
<td>43f</td>
<td>...'s; ^ of/with vv; ^ that/which is/has vv</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>jiao4 教</td>
<td>0719 021</td>
<td>F</td>
<td>(the) teaching, doctrine, instruction, lessons</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>wu2 無</td>
<td>7180 01e</td>
<td>46c</td>
<td>in-, non(-); absense/lack of; not; ^ no ^</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>wei2 之</td>
<td>7059 02a</td>
<td>45j</td>
<td>taking (v) action, doing; interference, meddling</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>zhi1 益</td>
<td>0935 01e</td>
<td>43g</td>
<td>...'s; ^ in/of/with vv; ^ that/which is/has vv</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>yi4 益</td>
<td>3052 42j</td>
<td>48a</td>
<td>(the) advantage, benefit, gain, profit (s); value</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>tian1 天</td>
<td>6361 01e</td>
<td>45j</td>
<td>(in/of) (all) ^ heaven, (the) sky; ^ (the) world,</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>xia4 下</td>
<td>2520 02a</td>
<td>45j</td>
<td>below, beneath, under v; } empire, kingdom</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>xil 希</td>
<td>2416 14d</td>
<td>70i</td>
<td>rarely, seldom; (very) few, not many v (have)</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>ji2 及</td>
<td>0468 13k</td>
<td>48g</td>
<td>attain; arrive/succeed; reach, realize (s, d)</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>zhi1 名</td>
<td>0935 01e</td>
<td>46h</td>
<td>(at, to) it, this, these (result)(s), such (a) thing(s)</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>ming2 名</td>
<td>4524 01c</td>
<td>47h</td>
<td>distinction, fame, name, rank, reputation, title</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>yu3 身</td>
<td>7615 08h</td>
<td>44b</td>
<td>next/compared/in relation with/to; and, or</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>shen1 身</td>
<td>5718 07e</td>
<td>44b</td>
<td>being, body, individuality, life, person, self</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>shu2 孰</td>
<td>5893 15t</td>
<td>44b</td>
<td>which (one) is; where is (the) ^ ?</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>qin1 親</td>
<td>1107 17b</td>
<td>56j</td>
<td>closer, nearer, dearer; kinship, affinity</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>
身、身体、生命、个人、自我

与货、货物、财物、商品、金钱

多、多于、更多、更重要

得、获得、获得、获得

亡、死亡、死亡、死亡

病、疾病、疾病、疾病

是、是的、是的、是的

故、因此、因此、因此

甚、非常、非常、非常

爱、爱、爱、爱

必、必须、必须、必须

大、大、大、大

费、费用、费用、费用

藏、储存、储存、储存

必须、必须、必须、必须

厚、厚、厚、厚

亡、死亡、死亡、死亡

知、知道、知道、知道

足、足够、足够、足够

辱、侮辱、侮辱、侮辱

不、不、不、不

知、知道、知道、知道

止、停止、停止、停止

不、不、不、不

殆、危险、危险、危险

可以、可以、可以、可以

长、长、长、长

久、长久、长久、长久

大、大、大、大

成、成功、成功、成功

若、如果、如果、如果

缺、缺少、缺少、缺少

1. "身" 身体，生命，个人，自我
2. "与货" 货物，财物，商品，金钱
3. "多" 多于，更多，更重要
4. "得" 获得，获得，获得
5. "亡" 死亡，死亡，死亡
6. "病" 疾病，疾病，疾病
7. "是" 是的，是的，是的
8. "故" 因此，因此，因此
9. "甚" 非常，非常，非常
10. "爱" 爱，爱，爱，爱
11. "必" 必须，必须，必须
12. "大" 大，大，大
13. "费" 费用，费用，费用，费用
14. "藏" 储存，储存，储存
15. "厚" 厚，厚，厚
16. "亡" 死亡，死亡，死亡
17. "知" 知道，知道，知道
18. "足" 足够，足够，足够
19. "辱" 侮辱，侮辱，侮辱
20. "不" 不，不，不，不
21. "知" 知道，知道，知道
22. "止" 停止，停止，停止
23. "不" 不，不，不，不
24. "殆" 危险，危险，危险
25. "可以" 可以，可以，可以
26. "长" 长，长，长
27. "久" 长久，长久，长久
28. "大" 大，大，大
29. "成" 成功，成功，成功
30. "若" 如果，如果，如果
31. "缺" 缺少，缺少，缺少

**注释：**
- "身"：身体、生命、个人、自我
- "与货"：货物、财物、商品、金钱
- "多"：多于、更多、更重要
- "得"：获得、获得、获得
- "亡"：死亡、死亡、死亡
- "病"：疾病、疾病、疾病
- "是"：是的、是的、是的
- "故"：因此、因此、因此
- "甚"：非常、非常、非常
- "爱"：爱、爱、爱、爱
- "必"：必须、必须、必须
- "大"：大、大、大
- "费"：费用、费用、费用、费用
- "藏"：储存、储存、储存
- "厚"：厚、厚、厚
- "知"：知道、知道、知道
- "足"：足够、足够、足够
- "辱"：侮辱、侮辱、侮辱
- "不"：不、不、不、不
- "知"：知道、知道、知道
- "止"：停止、停止、停止
- "不"：不，不，不，不
- "殆"：危险，危险，危险
- "可以"：可以，可以，可以
- "长"：长，长，长
- "久"：长久，长久，长久
- "大"：大，大，大
- "成"：成功，成功，成功
- "若"：如果，如果，如果
- "缺"：缺少，缺少，缺少
qi 0525 01h 45d (but, yet) one’s, its, such
yong4 7567 04a 45d function, practice, usefulness, utility, work
bu4 5379 02d 45d is un-, (is/does/will) not, never, rarely, seldom
bi4 5102 55+12 HL wear(s) out; corrupt, exhaust, impair (ed)

qi 0525 01h 47e (but, yet) one’s, its, such
yong4 7567 04a 52p function, practice, usefulness, utility, work
bu4 5379 02d 46f is un-, (is/does/will) not, never, rarely, seldom
qiong2 1247 05j F depleted, diminished, exhausted, empty, futile

qi 0525 01h 47e (but, yet) one’s, its, such
yong4 7567 04a 52p function, practice, usefulness, utility, work
bu4 5379 02d 46f is un-, (is/does/will) not, never, rarely, seldom
qiong2 1247 05j F depleted, diminished, exhausted, empty, futile

qi 0525 01h 47e (but, yet) one’s, its, such
yong4 7567 04a 52p function, practice, usefulness, utility, work
bu4 5379 02d 46f is un-, (is/does/will) not, never, rarely, seldom
qiong2 1247 05j F depleted, diminished, exhausted, empty, futile

qi 0525 01h 47e (but, yet) one’s, its, such
yong4 7567 04a 52p function, practice, usefulness, utility, work
bu4 5379 02d 46f is un-, (is/does/will) not, never, rarely, seldom
qiong2 1247 05j F depleted, diminished, exhausted, empty, futile
卻 1183 26+7  HL  even; withdrawn, retired, unused
走 6807 156+0  HL  (a, the) fast, swift, race-; riding
馬 4310 187+0 46d  horse, steed, charger, courser (s)
以 2932 01h 47g  (is/are) used/useful for/in/to; (a) way/means to
粪 1875 119+11  HL  (haul, make)(ing) manure, dung; fertilize(r)

天 6361 01e 47b  (when) (all) heaven, (the) sky; ^ nature; (the)
下 2520 02a 47b  below, beneath, under v;  } world, kingdom
無 7180 01e 48d  forgets, loses; is/has (gone) off/not on; without
道 6136 01a 47d  (the) way, path, course, track; principle, truth

馬 4310 46b 62k  horse, steed, charger, courser (s)
生 5738 02e 50a  (is/are) bred, raised, reared; breed
於 7643 08e 46e  at, between, by, in, on, to, throughout, upon
境 0714 163+6  HL  (the) (outer) border, horizon, frontier (s)

罪 6860 122+8 62p  (of, ^^) transgression, vice, error, fault (s)
大 4557 09f 46f  (there is/are) no, none, nothing, not one/any
於 5943 13b 46f  greater; more complete/major/serious (v)
於 7643 08e 46f  than; compared to/with
可 3381 01a 56j  accommodate/adapt/submit(ing) (oneself) (to)
欲 7671 01g 46g  appetite, craving, desire, passion (s); greed

祸 2399 113+9 58e  (of, ^) calamity, misery, suffering (s)
大 4557 09f 46g  (there is/are) no, none, nothing, not one/any
於 5943 13b 46g  greater; more complete/major/serious (v)
於 7643 08e 46g  than; compared to/with
不 5379 02d 47a  not, never; fail(ing, ure) (to)
知 0932 02a 46h  comprehend, know, recognize, understand (ing)
足 6824 17e 46h  adequacy, satisfaction, sufficiency; enough

咎 1192 09h  F  (of, ^) (a) mistake, fault, error, wrong (s)
大 4557 09f 51e  (there is/are) no (v), none, nothing, not one/any
於 5943 13b 53b  greater; more complete/major/serious (v)
於 7643 08e 48d  than; compared to/with
於 7671 01g 57u  (the) appetite, craving, greed, longing, hunger
得 6161 03c 52c  to/for gain, possess(ion), take/acquire (ing) (s)
故 3455 01g 50f  (and) so; thus, hence; as such, given this (to)
足 0932 02a 47b  comprehend, know, recognize, understand (ing)
之 6824 17e 46h  (that) (a, the) adequacy, satisfaction, sufficiency
之 0935 01e 48c  in/of (a) thing(s), something; is (in)(itself)
足 6824 17e 46i  adequate, enough, satisfying, sufficient
| 46 | chang2 | 0221 | 01b | 48f | (is) (^) (a) consistent, durable, enduring, lasting |
| 46 | zu2 | 6824 | 17e | 48h | (^) adequacy, satisfaction, sufficiency; enough |
| 46 | yi3 | 2938 | 31m | 63q | indeed, in fact; (a) completely, entirely, truly vv |
| 47 | a | bu4 | 5379 | 02d | 47c | without; not; instead of, rather than |
| 47 | chu1 | 1409 | 01k | 47e | leaving, going (out) (of, past, beyond) |
| 47 | hu4 | 2180 | 11e | F | (of, the) door(s), gate (way); home, household |
| 47 | b | zhi1 | 0932 | 02a | 47f | comprehend, know, perceive, understand |
| 47 | tian1 | 6361 | 01e | 47d | (all) ^ heaven, (the) sky; ^ nature; (the) |
| 47 | xia4 | 2520 | 02a | 48f | below, beneath, under v; } world, kingdom |
| 47 | c | bu4 | 5379 | 02d | 47g | without; not; instead of, rather than |
| 47 | kui1 | 3649 | 169+11 | HL | looking, peering, staring (out) (of/through) |
| 47 | you3 | 7507 | 11e | F | (the) window(s), lattice |
| 47 | d | jian4 | 0860 | 03e | 47h | observe, perceive, see, witness; experience |
| 47 | tian1 | 6361 | 01e | 48f | (the) (^) heaven’s; (the) sky’s; celestial |
| 47 | dao4 | 6136 | 01a | 48b | way, path, course; principle, process (of v) |
| 47 | e | qi2 | 0525 | 01h | 47f | (^) (as)(that/which) one, you; of one’s, your |
| 47 | chu1 | 1409 | 01k | 50a | (^) depart(s, ure); (ad)venture(s); goes out |
| 47 | mi2 | 4459 | 57+14 | 47f | (a, the) greater, farther, further, more (vv) |
| 47 | yuan3 | 7734 | 25k | 65n | (the) distance, reach, extent; beyond , out (vv) |
| 47 | f | qi2 | 0525 | 01h | 48g | (^) one, you; (is) one’s, your (own) |
| 47 | zhi1 | 0932 | 02a | 47g | (^) comprehend(s, sion); know(s, ledge); learns |
| 47 | mi2 | 4459 | 47e | 57g | (is) (by) that much; the more; further |
| 47 | shao3 | 5675 | 19j | 63d | less, smaller (vv); diminished, lessened |
| 47 | g | shi4 | 5794 | 02k | 51e | this is; (&) so it is; ^ this; ^ |
| 47 | yi3 | 2932 | 01h | 48d | how, why; that; applying v; } therefore, thus |
| 47 | sheng4 | 5753 | 02k | 49a | (a, the) perceptive, sagely, wise; ^ (a, the) |
| 47 | ren2 | 3097 | 02k | 49a | individual, one, person (s); people; } sage(s) |
| 47 | bu4 | 5379 | 02d | 47h | do(es)/may/might/will/need(s) not |
| 47 | xing2 | 2754 | 02l | 50i | journey, travel, wander; go/move (about) |
| 47 | er2 | 1756 | 01l | 47h | and (nevertheless, still, yet); but, yet (still) |
| 47 | zhi1 | 0932 | 02a | 52d | comprehend, know, perceive, understand (s) |
| 47 | h | bu4 | 5379 | 02d | 47i | do(es)/may/will/need(s) not |
| 47 | jian4 | 0860 | 03e | 52n | look, observe, see, witness; meet, encounter |
| 47 | er2 | 1756 | 01l | 47i | and (nevertheless, still, yet); but, yet (still) |
| 47 | ming2 | 4524 | 01c | F | define, describe, distinguish, name, signify (s) |
| 47 | i | bu4 | 5379 | 02d | 48e | do(es)/may/will/need(s) not |
| 47 | wei2 | 7059 | 02a | 48a | act, do, perform; assume; interfere, meddle |
| 47 | er2 | 1756 | 01l | 48e | and (nevertheless, still, yet); but, yet (still) |
| 47 | cheng2 | 0379 | 02f | 51d | accomplish, achieve, fulfill, succeed (s) |
(the) act, practice, pursuit (ing) of; working at learning; study, lesson (s); (the) academic (is, means (^) daily, each/every day increase, addition), gain, expansion(ion)(ing)

(the) action, pursuit, practice(ing) of; working at (the) way, path; principle, process, truth (is, means (^) daily, each/every day decrease, lessen; reduce, subtraction(ion) (ing)

decrease, diminish, lessen, lose, subtraction(ing)
it, this; (a) thing(s), something and (then) (^) (even, still, yet) more

in order; as (a/the) way/means; thereby; until (to) arrive, attain, come, reach, succeed (ing)
at, by, for, in, through, to, with

in-, non(-); not, no longer; (^) nothing

act(ion); do, perform, assume, presume (ing) (v)

(if, when, where) not, no longer; (^) nothing

(is) act, do(ne), perform; assume (ed, ing) (v)

(if, when, where) then; but, yet (still, then)

there is) nothing, not anything, little

(is) not, (is) left/remain(s, ing) (to be, un-)

one) is not/no longer/less than; will not be adequate, sufficient; able, competent; basis

activity, busyness, effort, trouble, work

if, when, where; (just) as long/soon as

someone, somebody; one, you

has/have (to); get, hold onto; take/make (s) (on)

(make)(an) effort, try, work; trouble; involved

(one) is not/no longer/less than; will not be adequate, sufficient; able, competent; basis

for/to (the purpose of); (where intending) to capture, occupy; gain, take (ing)(hold of)

(all) ^ heaven, (the) sky; ^ nature; (the) below, beneath, under v; } world, kingdom

(activity, busyness, effort, trouble, work)

if, when, where; (just) as long/soon as

someone, somebody; one, you

has/have (to); get, hold onto; take/make (s) (on)

(make)(an) effort, try, work; trouble; involved

(one) is not/no longer/less than; will not be adequate, sufficient; able, competent; basis

for/to (the purpose of); (where intending) to capture, occupy; gain, take (ing)(hold of)

(all) ^ heaven, (the) sky; ^ nature; (the) below, beneath, under v; } world, kingdom
聖人無常心以百 姓

49 a sheng4 (a, the) perceptive, sagely, wise;  
ren2 individual, one, person (s); people; } sage(s)
wu2 has/have no; do(es) not have; avoid, lack (s)
chang2 (a) permanent, fixed, set, normal, regular
xin1 heart, mind; disposition, feeling, thought (s)

49 b yi3 (but) consider, regard; take, treat, use (s, ing))
bai3 (the) hundred, common; all of the; ^
xing4 families, clans(‘); people(‘s, s’); } society(‘s)
xin1 heart, mind; disposition, feeling, thought (s)
wei2 to be; as, for (being) (their) adopted, assumed
xin1 heart, mind; disposition, feeling, thought (s)

49 c shan4 ^ able, best, good, right, virtuous, worthy
zhe3 (for/to) one(s)/those who(ever) is/are v
wu2 I, we
shan4 ^ ability, (the) best, good, right, virtue, worth
zhi1 have v to extend; (am, are v)(for/to) them/this

49 d bu4 ^ not (so), less than; lack(s) (the)
shan4 ^ able, best, good, right, virtue(ous), worth(y)
zhe3 (for/to) one(s)/those who(ever) is/are vv
wu2 I, we
yi4 also, likewise, still
shan4 ^ ability, (the) best, good, right, virtue, worth
zhi1 have v to extend; (am, are v)(for/to) them/this

49 e de2 to merit; (in) character (with); (a) virtue (of)
shan4 ability, goodness, virtue, worth; (is) good/able
xin4 ^ credible, honest, sincere (ty), trustworthy, true
zhe3 (for/to) one(s)/those who(ever) is/are/has/have v
wu2 I, we
xin4 ^ credible, honest, sincere (ty), trust, truth
zhi1 have v to extend; (am, are v)(for/to) them/this

49 f bu4 ^ not (so), less than; lack(s) (the); has/have no
xin4 ^ credible, honest, sincere (ty), trustworthy, true
zhe3 (for/to) one(s)/those whoever is/are/has/have vv
wu2 I, we
yi4 also, likewise, still
xin4 ^ credibility, honesty, sincerity, trust, truth
zhi1 have v to extend; (am, are v) (for/to) them/this

49 g de2 to merit; (in) character (with); (a) virtue (of)
xin4 (is) credibility, honesty, sincerity, trust, truth
<table>
<thead>
<tr>
<th>Character</th>
<th>Pinyin</th>
<th>Stroke</th>
<th>Meaning</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>聖人</td>
<td>shèng4 ren2</td>
<td>5753 02k</td>
<td>perceptive, sagely, wise;</td>
</tr>
<tr>
<td>在天</td>
<td>zài4 tān1</td>
<td>6657 24g</td>
<td>belong/exist/d/live/are (s, ing) (with)in / amidst</td>
</tr>
<tr>
<td>下世</td>
<td>xià4 xiā4</td>
<td>2476 36a</td>
<td>unite, converge, collect, aggregate (ing)</td>
</tr>
<tr>
<td>为天</td>
<td>wéi2 tān1</td>
<td>6361 01e</td>
<td>(&amp;) unite, join, converge, connect (ing) (with)</td>
</tr>
<tr>
<td>下人</td>
<td>xià4</td>
<td>2520 02a</td>
<td>below, beneath, under v; } world, kingdom</td>
</tr>
<tr>
<td>其心</td>
<td>qì2 xīn1</td>
<td>0525 01h</td>
<td>in/with/within its/this; with their</td>
</tr>
<tr>
<td>百姓</td>
<td>bǎi3 xìng4</td>
<td>2770 05d</td>
<td>(the) hundred, common; all of the; ^</td>
</tr>
<tr>
<td>皆注</td>
<td>jiē1 xū4</td>
<td>0620 02a</td>
<td>all, every one (of vv); (al)together, as one</td>
</tr>
<tr>
<td>其耳</td>
<td>qì ěr3</td>
<td>1340 85+5</td>
<td>(pay) attend(tion), heed, affix, take (s) note</td>
</tr>
<tr>
<td>目</td>
<td>mù4</td>
<td>4596 12a</td>
<td>&amp; (the) eye(s); vision; look, behold(ing)</td>
</tr>
<tr>
<td>聖人</td>
<td>shèng4</td>
<td>5738 02e</td>
<td>life, living, existence, existing, vitality</td>
</tr>
<tr>
<td>皆</td>
<td>jiē1</td>
<td>0620 02a</td>
<td>all, every one (of vv); (al)together, as one</td>
</tr>
<tr>
<td>孩之</td>
<td>hái2</td>
<td>2005 20m</td>
<td>^ (laugh) (a; as/like) child(ren, -^) (laugh)(ter)</td>
</tr>
<tr>
<td>之出</td>
<td>zhī1</td>
<td>0935 01e</td>
<td>has, have; v -hood(’s), ...’s v; come to (be) v*</td>
</tr>
<tr>
<td>生入</td>
<td>shēng1</td>
<td>5738 02e</td>
<td>(is, in) life; living; existence, existing; vitality</td>
</tr>
<tr>
<td>死</td>
<td>sǐ3</td>
<td>5589 06a</td>
<td>death; dying; passing, perishing; mortality</td>
</tr>
<tr>
<td>光</td>
<td>guāng4</td>
<td>5738 02e</td>
<td>life, living, existence, existing, vitality</td>
</tr>
<tr>
<td>之</td>
<td>zhī1</td>
<td>0935 01e</td>
<td>...’s; (the) ^ of/in/to/with v</td>
</tr>
<tr>
<td>徒</td>
<td>tú2</td>
<td>6536 60+7</td>
<td>companions, fellows; adherents, followers</td>
</tr>
<tr>
<td>十有三</td>
<td>shí yǒu sān</td>
<td>5807 11a</td>
<td>(^^) (in, of, out of) ten</td>
</tr>
<tr>
<td>有</td>
<td>yǒu3</td>
<td>7533 01f</td>
<td>(there) are/will be; are/hold ^ claims/parts in v</td>
</tr>
<tr>
<td>三</td>
<td>sān1</td>
<td>5415 11a</td>
<td>three (vv)*</td>
</tr>
</tbody>
</table>
死亡， dying, passing, perishing, mortality

"...'s; (the) ^ of/in/to/with v

"companions, fellows; adherents, followers

"(^^) (in, of, out of) ten

"three (vv)

"domain, world, place, ground, land (v)

"are also, likewise, similarly, too

"approach, come/lead/move(s) to/towards

"development, existence, growth, life; lives(’)

"activity, action, behavior, movement (s)

"whose; (will) have; by/in/with their

"three (vv)

"domain, world, place, ground, land (v)

"are also, likewise, similarly, too

"development, existence, growth, life; lives(’)

"activity, action, behavior, movement (s)

"are also, likewise, similarly, too

"development, existence, growth, life; lives(’)

"are also, likewise, similarly, too

"development, existence, growth, life; lives(’)

"development, existence, growth, life; lives(’)

"activities, actions, behaviors, movements (s)

"development, existence, growth, life; lives(’)

"development, existence, growth, life; lives(’)

"activities, actions, behaviors, movements (s)

"development, existence, growth, life; lives(’)

"activities, actions, behaviors, movements (s)

"development, existence, growth, life; lives(’)

"activities, actions, behaviors, movements (s)
入军 不被甲兵 兵 兵 兵 ru4 jun1 bu4 bei4 jia3 bing1 入军 入军 入军 入军 ru4 jun1 jun1 jun1

enter, join, penetrate, go (s, ing) into/through (a, the) (a, the) (a, the) (a, the) battle, campaign, war; (an) army

without; (and) (do)(es) not, never without; (and) (do)(es) not, never without; (and) (do)(es) not, never

armor, protection, shield(ing), mail-coat &/or arms, armament, weapon(s, ry) &/or arms, armament, weapon(s, ry) &/or arms, armament, weapon(s, ry)

(tiger(s) tiger(s) tiger(s) tiger(s) tiger(s) tiger(s) tiger(s)) (water, wild) buffalo(s); rhino(ceros) (water, wild) buffalo(s); rhino(ceros) (water, wild) buffalo(s); rhino(ceros)

has/have/find(s) no(-); lack(s) has/have/find(s) no(-); lack(s) has/have/find(s) no(-); lack(s)

(a) location, place, position, spot; -where (a) location, place, position, spot; -where (a) location, place, position, spot; -where

to deliver, thrust, pitch, plunge, drive, lodge to deliver, thrust, pitch, plunge, drive, lodge to deliver, thrust, pitch, plunge, drive, lodge

its, their, his, her, that, those its, their, his, her, that, those its, their, his, her, that, those

horn(s) horn(s) horn(s)

claws, nails, clutches claws, nails, clutches claws, nails, clutches

edge, blade, point (s) edge, blade, point (s) edge, blade, point (s)

(now) (now) (now) (now) this; ^ this this (the) cause of, reason for v?; (and) vv so ?

because, due to, through; consider, think of because, due to, through; consider, think of because, due to, through; consider, think of

(in) this one, (as) these/those; they; them (as) have/find no, lack (ing); there is/are no (as) have/find no, lack (ing); there is/are no (as) have/find no, lack (ing); there is/are no

(a/the ^ of/for) death, dying, mortality (’) (a/the ^ of/for) death, dying, mortality (’) (a/the ^ of/for) death, dying, mortality (’)

domain, world, place, ground, land (s) domain, world, place, ground, land (s) domain, world, place, ground, land (s)

(the) way; principle, process, truth; nature the) way; principle, process, truth; nature the) way; principle, process, truth; nature

create, develop, quicken; give (s) ^ life create, develop, quicken; give (s) ^ life create, develop, quicken; give (s) ^ life

(a thing(s), some(body, one, thing); them (takes) care(s); rears, raises, tends (of/for/to) things; them, this (of/for/to) things; them, this (of/for/to) things; them, this

character, virtue, merit; fitness, power character, virtue, merit; fitness, power character, virtue, merit; fitness, power

takes) care(s); rears, raises, tends takes) care(s); rears, raises, tends takes) care(s); rears, raises, tends

of/for/to) things; them, this of/for/to) things; them, this of/for/to) things; them, this

nature nature nature

truth; nature truth; nature truth; nature

thing(s), some(body, one, thing); them thing(s), some(body, one, thing); them thing(s), some(body, one, thing); them

character, virtue, merit; fitness, power character, virtue, merit; fitness, power character, virtue, merit; fitness, power

takes) care(s); rears, raises, tends takes) care(s); rears, raises, tends takes) care(s); rears, raises, tends
物 七二九 01f 51e creation, existence, reality; the material world
xing2 形 二七五九 02g F forms, shapes, configures; gives ^ shape
zhi1 之 九三五 01e 51d things; them, this

成 七五九 02g 成之 二七五九 02g F forms, shapes, configures; gives ^ shape
zhi1 之 九三五 01e 51d things; them, this

成之 七五九 02g 成之 之 之

cheng2 成 三七九 02f 63m complete, perfect, fulfill, finish, establish
zhi1 之 九三五 01e 51d things; them, this

shi4 事 五七九九 02k 51r this is; (&) so it is; ^ this ^; ^
yi3 以 二九三二 01h 52b how, why; that; in v way; } therefore, hence
wan4 万 七零三零 01f 62a (of) (a, the) myriad, ten thousand; all
wu4 物 七二零九 01f 55p beings, creatures, entities, things; of creation
mo4 莫 四五五七 09f 51i ^ exception(s); none, not one; nothing
bu4 无 五三七九 02d 51o without, with no v; do(es) not, fail(s) to

zun1 尊 六八八四 41-9 51g honor, respect, dignify, ennoble, attest (s) to
dao4 道 一二三六 01a 51g (the) way; principle, process, truth; nature
er2 而 一七五六 01l 51i and (also, simply, moreover); while
gui4 貴 三六三六 03c 51h cherish, dignify, honor, respect, value (ing)
de2 德 一二六二 10q 51h character, virtue, merit; nature; fitness, power

dao 道 一二三六 01a 51g (the) way; principle, process, truth; nature
zhi1 之 九三五 01e 51h has (its/such); will be/have; (has) come(s) to be
zun1 尊 六八八四 51f 62e honor, respect, esteem; dignify, ennoble (ed)

de2 德 一二六二 10q 51k character, virtue, merit; nature; fitness, power
zhi1 之 九三五 01e 51i has (its/such); will be/have; (has) come(s) to be
gui4 貴 三六三六 03c 56n dignity, honor, respect; cherish, value (ed)

fu1 夫 一九零八 02q 59c (but, yet) ^ this; at, by, with, through, (upon)
mo4 莫 四五五七 09f 59b nobody, no one; (this is) not (at all) v
zhi1 之 九三五 01e 51j ...’s; has (to) ^ it/this; some(body’/s/one’s)
ming4 命 四五三七 16h 51d command, decree, order, law, mandate (s, ed)
er2 而 一七五六 01l 51o and (so, still, yet, thus); (but, yet); as, while
chang2 常 二二二一 01b 52s (it/this) always, ever, consistently, regularly
zi4 自然 一二三六 07c 57p comes/proceeds (from/out of); ^ by/of itself
ran2 然 一二三六 17i 53a nature(ally), reality; spontaneously; as it is, so

gu4 負 三四五五 01g 54n (and so); therefore, thus; as such, in this way
daoyi 道 一二三六 01a 53b (the) (the) way; principle, process; nature
sheng1 生 五六三八 02e 51o create, develop, quicken; give (s) ^ life
zhi1 之 九三五 01e 51k (to) things; them, this

de2 德 一二六二 10q 51r character, virtue, merit; fitness, power
chu4 畜 一四一二 10m 61l (takes) care(s); rears, raises, tends
zhi1 之 九三五 01e 51l (of/for/to) things; them, this
繼續，發展，延續，維持（s, ing）

之 之 之
育 育 育
亭 亭 亭
毒 毒 毒
覆 覆 覆

而 而 而
不 不 不
有 有 有

為 為 為
而不 不 恃

c) these/such is/may be; ^ this; this

(1) heaven, (the) sky; ^ nature; (the)

(2) below, beneath, under v; } world, kingdom

(3) considered, regarded, taken, thought of
既得其母以知其子

既得其母

以知其子

既得其母

以知其子

復守其母

不身不殆塞

其兇閉其門

終身不勤

開其兇濟其事

終身不救
the grand, great, vast, long, entire, whole
way, path, road, course, track; principle, truth
(is) exceedingly, extremely, quite, very
plain, ordinary, simple, level [hidden in view]
and (still, yet); but, yet (still); nevertheless, only
humanity; (the) multitude, others, people
favor, choose, prefer, love (s); (is/are) fond of
(byways, bypaths, short cuts, detours)
the (ir) courts, forums, palaces (ap zhao1)
(are) exceedingly, extremely, quite, very
tidy, neat, clean; (well-) kept, swept, tended
(but, yet) (the)(ir) fields, (farm)lands, grounds
(are) exceedingly, extremely, quite, very
neglected, uncultivated, overgrown, weedy
the (ir) graineries, store(house)s, silos, barns
(are) exceedingly, extremely, quite, very
empty, vacant, hollow, unoccupied, wanting
the (ir) cloth(es, ing) garments; attire, garb
(is/are) refined, stylish, elegant, civilized
& ornamented, elaborate, extravagant, showy
worn at/on (the) waists/belts
the (sharp(ened))
(double-edged) swords vv
(with) too much, a glut/surfeit/surplus of
drink(s), wine; drinking
& food, eats; eating, feasting, dining
(with) wealth, riches, money, valuables
& goods, possessions, commodities, property
being; (are, being) claim, hold, own, keep (d)
hoarded, stockpiled; (in) excess, heaps, surplus
(so) it/this/these/they may/might be; (^) this
called, styled, known as; call v; describes
robber, bandit, thief (s, ry); pirate(acy)
& exaggeration, bombast; bragg(ing, -arts)
^ it/this is not (at all); (and) ^ not (the right)
^ (the) way, path, road, course; principle, truth*
^ at all, indeed, period
(most) certainly, emphatically, surely vvv
(the, whose) bones, frame
(is, are) delicate, flexible, pliable, soft, weak
(&) (the) muscles, sinews, tendons
gentle, responsive, soft, supple, yielding, pliant
and (still, yet); but, yet (still); although, while
the grasp, grip, hold, handclasp
certain, sure, firm, secure, steady, strong
without/not yet; as yet/still not/un-
know, understand (ing); aware, conscious of
(^) female; woman; women; feminine
(^) & male; man; men; masculine
.(^) ..'s, ...s'; have; ^ of, among, between v
(the) union, intercourse; couple, join (ing) (vvv)
his genitals, organ(s); penis, virility (is/are)
aroused; (start(s) to) work; rises/stands up
(is) at/in its; brought/come(s) to; reaches its
best, consummate, peak, optimum, prime, zenith!
here, indeed, of all, period (!)
^ all, through(out); all ^ long; to/until the end
howling, wailing, screaming, crying
and (still, yet); but, yet (still); although, while
not, never, hardly, rarely, seldom; -out
becoming/getting/growing hoarse, rasping
(the) accord, balance, harmony, resonance
(is) at/in its; brought/come(s) to; reaches its
best, consummate, peak, optimum, prime, zenith!
here, indeed, of all, period (!)
(the) accord, balance, harmony, resonance
(is) at/in its; brought/come(s) to; reaches its
(best, consummate, peak, optimum, prime, zenith!
here, indeed, of all, period (!)
(the) constant, perpetual; continuous, lasting
(of) clarity, enlightenment, lucidity, wisdom 
益 (the, to) augment(ion), enrich(ment), increase

生存 (of) existence, life’s span, livelihood, vitality

祥 (may be) called, termed; suggests, speaks/tells

心 (of a) good, happy, fortunate (omen) *

使 (for) the heart, mind; desires, motives, will

气 (the) breath, life’s energy, vital force/spirit

日 (may be) called, termed; suggests, speaks/tells

強 (of a) power(ful), strong (energy) *

物 (but) a being, creature, entity, thing(s)

壯則 wax/grow(n) strong/mighty; overgrown (v)

老 (and, will) then; become(s); as a rule; soon

謂之 call, deem, know; ^ describe, refer to

之 from off, away from; is not; does not v

道不 (the) way, path, road, course, track; truth

不道不道早已知 now more, end, finish, stop (s, ed) (v)

者不言 (to) comprehend, know, understand (s, ing)

言者不知 (to) advise, preach, speak, talk (s, ing)

塞其 (to) block, bar, close, seal, shut, stop (up)

其 (the, those, your

閉其门 (be) blunt, dull; check, repress (ed, ing)

個 (in/with) the, that, such; things; what is

其 (sharp, keen, acute(ity), pointed (ness)
resolve, untie, loosen, free

the, that, such; things; what is

en)tangle(ment), snarl, knot

be) soften, shade, ease, mediate

in/of/with) the, that, such; things; what is

brightness, light, glare, glory, splendor

be) identify, unite (d, ing); (as) one

in/with) the, that, this, such; things; what is

dust, dirt (y); worldly; mundane, common

be) soft, shade, ease, mediate

in/of/with) the, that, such; things; what is

identify, unite (d, ing); (as) one

be) identify, unite (d, ing); (as) one

so) it/this/such is/may be; ^ this; this
called, styled, known as; call v; describes
dust, dirt (y); worldly; mundane, common
can/may/might/will v; apt, inclined, likely v
gained, found, achieved, acquired, won, had
gained, found, achieved, acquired, won, had
gained, found, achieved, acquired, won, had
advantage, favor, gain, profit, reward, worth
harm, suffering, trouble, injury, victimization
56 o bu4 不可 5379 02d 58n ^ (-)not be ; is not ^ to be ke3 可得而 3381 01a 59h can/may/might/will v; apt, inclined, likely v de2 而賤故 6161 03c 61n gained, found, achieved, acquired, won, had er2 故 1756 01 l 57g (along, even) with; as, in, by, through jian4 賤 0868 39o F abasement, humility; contempt, hauteur
56 p gu4 故為天下 3455 01g 57n (&) so (this), thus; as such, in this way (it, this) 62q wei2 天下 7059 02a 57o become; act, behave, function, perform (s) as " tian1 天下 6361 01e 57c (^) (to all) ^ heaven, (the) sky; ^ nature; (the) " xia4 下 2520 02a 57c (^) below, beneath, under v; } world, kingdom " gui4 下 3636 03c 62m (...'s, the) value, worth (of vv); precious vv " 57 a yi3 以正治國 2932 01h 57b by, through, using, with; apply, employ, use zheng4 治國 0351 08j 57k tricks, surpris, deceit; (the) strange, unusual zhi4 國 1021 03g 59a (in, to) order, govern, rule, administer (ing) guo2 國 3738 10g 57i (a, the) country, domain(union), realm, state 57 b yi3 以奇用兵 2932 01h 57c by, through, using, with; apply, employ, use qi2 兵 0514 37+5 57f (all) ^ heaven, (the) sky; ^ nature; (the) yong4 以 7567 04a 68d (in, to) employ, deploy, use; do, wage (ing) bing1 用 5282 30b 69a (the) military; arms, weapons; (a) battle, war 57 c yi3 以無事取天下 2932 01h 57d by, through, using, with; apply, make, try, use wu2 無事 7180 01e 57o in-, non(-); no, lack of; (the) least/minimum shi4 事 5787 02k 57s activity, effort, work; engage, involve (ment) qu3 取 1615 12j 61g (to) capture, occupy, win; gain, take (hold of) tian1 天下 6361 01e 57f (all) ^ heaven, (the) sky; (the) xia4 下 2520 02a 57f below, beneath, under v; } world, kingdom 57 d wu2 吾 7188 04k 69b (now, so) ^ (am) I, we he2 何 2109 13c 63g how are v; is it; ^ what ^ do " yi3 以 2932 01h 57e to; that v; by v means/instrument v " zhi1 知 0932 02a 58g know, perceive, understand, recognize (that) " qi2 之 0525 01h 58a this; such, these (things), things (are) ran2 然 3072 17i 64x is ^ is ^ so, thus, like this, this way, as it is 54s zai1 然 6650 20h F v indeed, really, trulyv?; (now, so) vvvv? 21p 57 e yi3 以 2932 01h 58m by, through, using, with; consider " ci3 此 6972 01k 62 l this, This* [no colon here] 57 f tian1 天下 6361 01e 59a ^ (in)(all) ^ heaven, (the) sky; ^ nature; (the) xia4 下 2520 02a 60b ^ below, beneath, under v; } world, kingdom duo1 多 6416 05i 57h add, multiply, increase (s); there are more ^^vv ji4 忌 0432 61+3 HL superstitions(-ious) taboos, fears, abstentions hui4 惡 2357 149+9 HL & restrictions, prohibitions, proscriptions
58 e huo4 禍 2399 46f 58f (^
) calamity, misery, suffering, misfortune
xi1 兌 2414 04c 58f ...--; o/oh/ah (,.) v ! (that)
fu2 福 1978 113+9 58f happiness, blessings, (good) fortune, favor
zh1 之所 0935 01e 58f has its/this/such (things); being/to be ^v
suo3 伏 5465 07b 58f place, position to; what/where/that which
yi3 而 2953 9+8 HL rely, depend, lean (s) on; adhere, trust (s) to
58 f fu2 福 1978 58e 65i (^
) happiness, blessings, (good) fortune, favor
xi1 禍 2414 04c F ...--; o/oh/ah (,.) v ! (that)
huo4 禍 2399 46f 69j calamity, misery, suffering, misfortune
zh1 之所 0935 01e 58k has its/this/such (things); being/to be ^v
suo3 伏 5465 07b 61n place, position (s) to; that which; what, where
fu2 伏 1964 9+4 HL hide, lurk, brood, crouch, lie (s) in (ambush)
58 g shu2 孰 5893 15t 73e who; what/how much is
zh1 知 0932 02a 59g comprehend, know(n), understand(ood) (s) 59g
qi2 其 0525 01h 58h (of/about) the/its/their/these/such
ji2 其 0484 16a 59g end, limit, optimum, outcome; pivot (s) ?
58 h qi2 0525 01h 58 i is/are there/this is; ^^ in/with/about it/this (?)
wu2 无 7180 01e 59f no; not, hardly; (there is) nothing, (so) little
zheng4 正 0351 08j 58i order, rules; consistent, straightforward
58 i zheng4 0351 08j 78n (the) order, rules; consistent, straightforward
fu4 伏 1992 14 l 58j returns, reverts, go/goes/turns back
wei2 奇 7059 02a 58j (to) act, behave, function, perform (ing)
qi2 0514 57b 58j order, rules; consistent, straightforward
58 j shan4 善 5657 02c 62b (the) admirable, good, excellent, fine, virtuous
fu4 伏 1992 14 l 64w returns, reverts, goes/turns back
wei2 7059 02a 61e to act, behave, function, perform (ing)
yao1 怪 7279 38+4 HL weird, spooky, eerie, ominous, monstrous (ly)
58 k ren2 人 3097 02k 58m human(ity, kind, s, beings), other(s) people
zh1 之人 0935 01e 59e has/have had/held/come to its/this/their/such
mi2 迷 4450 27q F confusion, delusion, deception, illusion (s)
58 l qi2 0525 01h 59g by/through/in/for/with the/such/those/their
ri4 5124 23c F (^) days, time(s)
gu4 450 36b 59j (an) entrenched, secured, established, solidified
jiu3 久 1188 07a 59i & chronic; (so, a) long (time) ago; length of (v)
58m shi4 以 5794 02k 59d this is; (&) so it is; ^ this ^; ^
yi3 3922 01h 59h why; that; for v reason; } therefore, thus
sheng4 人 5753 02k 60g (a, the) perceptive, sagely, wise; ^ (a, the)
ren2 人 3097 02k 59a individual, one, person (s); people; } sage(s)
formal, methodical, definite, direct
and (still, yet); but, yet (still); although, while
not; do(es) not; will not, never, rarely, seldom
divide(sive, ed), cut(ting); disjoins; schismatic
strict, exacting, incorruptible, uncorrupted
and (still, yet); but, yet (still); although, while
not; do(es) not; will not, never, rarely, seldom
harm, hurt (ful); wound(ing); injure(ious)
direct, forthright, to the point, outspoken
and (still, yet); but, yet (still); although, while
not; do(es) not; will not, never, rarely, seldom
offend(sive); (be) severe, reckless, tactless
bright, luminous, illustrious, exemplary
and (still, yet); but, yet (still); although, while
not; do(es) not; will not, never, rarely, seldom
dazzle, daze, blind, glare, flash (ing)
in, for, when) govern, lead, rule, direct (ing)
human(ity, s, beings), other(s) people; society
(&, or) attend to, help, serve, work (ing) for
heaven, (the) sky, celestial; (an, the) empire
(is/seems) as good as, (quite) like, equal to
thrift, economy, parsimony, moderation
now (^) (when, ^ as) (one is) ^ one/those/the
only (inasmuch, insofar); only v who is/are
thifty, economical, parsimonious, moderate
is/are/may (be) correctly, rightly, truly (be)
called, deemed, termed; known/regarded as
leading, ahead of; early to; advance, prior
(the) undertaking, work, task; commitment
to be) ahead of; early to; advance, prior
(means, says, signals, signifies, suggests
(that) there is/will be; attain, have, reach (ing)
(a) great, respectable, substantial, weighty
accumulate, collect, gather (ing, ion); reserve
(in/of) character, virtue, merit; fitness, power
zhong4 重
ji1 積
de2 德
ze2 則
wu2 無
bu4 不
ke4 克
ze2 則
mo4 莫
zhi1 知
qi2 其
ji2 極
ke3 可
you3 以
guo2 国
you3 有
zhi1 之
mu3 母
ke3 可
yi3 以
chang2 長
jiu3 久
shi4 是
wei4 謂
shen1 深
gen1 根
gu4 固
di3 植

(^) (a) great, respectable, substantial, weighty
(^) accumulate, gather (ing, ion); increase
(^) (in/of) character, virtue, merit; fitness, power
given, with vvv then, it follows that; means
there is nothing, (so, very) little; there are no
(is) not, im-, in-; lacks; that/which cannot be
possible(ilities); adequate(acies); overcome
if, given that, when vvv then; means; thus, so
nobody, no one, none (is/are); there is no
comprehend(ion), perceive(ion). know (s, ing)
(of, as to) one’s, the, their; things (as/to be)
bound, end, limit (s, ed); outcome; pivot
nobody, none; no/not one; not any (who)
comprehends, discerns, knows, perceives
(of, as to) one’s, the, their; things (as/to be)
bound, end, limit (s, ed); outcome; pivot
(is, are) called, fit, ready, right, suited, worthy
(is, are) called, fit, ready, right, suited, worthy
thereby, therewith) to, for (the purpose of)
acquire, assume, claim, hold, possess (ing)
(a, the) country, domain, realm, state, territory
(a, the) country, domain, realm, state, territory
...’s; (the) ^ of, to v
mother, matrix; source, common denominator
(is, are) called, fit, ready, right, suited, worthy
thereby, therewith) to, for (the purpose of)
continue, endure, last, persist, survive (ing)
long; (for) a long time; & continue, endure
(s) it/this/such is/may be; ^ this; this
called, styled, known as; call v; describes
depth, profound, intense; sound, strong (ly)
(base; found(ation, ed)
& certain, firm, secure, solid, steady, sure (ly)
(base; found(ation, ed)
<table>
<thead>
<tr>
<th>基本义项</th>
<th>拼音</th>
<th>汉字</th>
<th>意思</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>長久</td>
<td>chang2</td>
<td>生</td>
<td>enduring, lasting, long, persistent, sustained</td>
</tr>
<tr>
<td>发展</td>
<td>sheng1</td>
<td>之</td>
<td>development, existence, growth, life, vitality</td>
</tr>
<tr>
<td>持久</td>
<td>jiu3</td>
<td>道</td>
<td>enduring, lasting, long, sustained; far</td>
</tr>
<tr>
<td>视觉</td>
<td>shi4</td>
<td>道治大國</td>
<td>vision, sight, perception; attention, regard</td>
</tr>
<tr>
<td>持久</td>
<td>jiu3</td>
<td>道治大國</td>
<td>enduring, lasting, long, sustained; far</td>
</tr>
<tr>
<td>视觉</td>
<td>shi4</td>
<td>若烹小鮮</td>
<td>vision, sight, perception; attention, regard</td>
</tr>
<tr>
<td>治</td>
<td>dao4</td>
<td>以道治大國</td>
<td>(the) way, path, road, course; principle, truth</td>
</tr>
<tr>
<td>大</td>
<td>da4</td>
<td>国</td>
<td>(a, the) grand, great, big, large; whole, entire</td>
</tr>
<tr>
<td>中国</td>
<td>guo2</td>
<td>若烹小鮮</td>
<td>country, domain(inion), realm, state, territory</td>
</tr>
<tr>
<td>所为</td>
<td>ruo4</td>
<td>如烹饪</td>
<td>(is) (just/much) like; similar to; as if, though</td>
</tr>
<tr>
<td>烹饪</td>
<td>peng1</td>
<td>小鮮</td>
<td>cooking, preparing, boiling, frying</td>
</tr>
<tr>
<td>小</td>
<td>xiao3</td>
<td>鱼</td>
<td>(a) little, modest, small, tiny, trifling</td>
</tr>
<tr>
<td>鲜鱼</td>
<td>xian1</td>
<td>以道治大國</td>
<td>(fresh) fish (meat)</td>
</tr>
<tr>
<td>其鬼</td>
<td>q2</td>
<td>鬼</td>
<td>thus; as; in this way; this is how; (the) way</td>
</tr>
<tr>
<td>不神</td>
<td>gu3</td>
<td>神</td>
<td>(the) way; principle, process, truth; nature</td>
</tr>
<tr>
<td>神</td>
<td>li4</td>
<td>其鬼不神</td>
<td>oversees, manages, administers, (at)tends to</td>
</tr>
<tr>
<td>天下</td>
<td>tian1</td>
<td>中国</td>
<td>(all) ^ heaven, (the) sky; ^ nature; (the)</td>
</tr>
<tr>
<td>其鬼不神</td>
<td>xia4</td>
<td>中国</td>
<td>below, beneath, under v; } world, kingdom</td>
</tr>
<tr>
<td>鬼</td>
<td>q2</td>
<td>鬼</td>
<td>(whether) the, these, those, their, others'</td>
</tr>
<tr>
<td>鬼</td>
<td>gui3</td>
<td>鬼</td>
<td>ghost, soul, demon, devil (s)</td>
</tr>
<tr>
<td>不神</td>
<td>bu4</td>
<td>神</td>
<td>have no, lack, want (for); are without</td>
</tr>
<tr>
<td>神</td>
<td>shen2</td>
<td>神</td>
<td>(is) (just/much) like; similar to; as if, though</td>
</tr>
<tr>
<td>神</td>
<td>shang1</td>
<td>傷人</td>
<td>harm, injure, distress, trouble, haunt (ing)</td>
</tr>
<tr>
<td>人</td>
<td>ren2</td>
<td>人</td>
<td>(all) ^ heaven, (the) sky; ^ nature; (the)</td>
</tr>
<tr>
<td>人</td>
<td>shang1</td>
<td>人</td>
<td>harm, injure, distress, trouble, haunt (ing)</td>
</tr>
<tr>
<td>人</td>
<td>ren2</td>
<td>人</td>
<td>human(ity, beings, s); folk, other(s) people</td>
</tr>
<tr>
<td>人</td>
<td>shang1</td>
<td>人</td>
<td>harm, injure, distress, trouble, haunt (ing)</td>
</tr>
<tr>
<td>人</td>
<td>ren2</td>
<td>人</td>
<td>human(ity, beings, s); folk, other(s) people</td>
</tr>
</tbody>
</table>
聖人亦不傷人
夫兩不相傷
故德交歸焉

大國者，不以天下之交天下，非牡牝之常以靜勝為下，雖動，慎之，無過取也。
<table>
<thead>
<tr>
<th>Character</th>
<th>Pinyin</th>
<th>Meaning</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>小</td>
<td>xiao3</td>
<td>small (er, est), humbler, lesser</td>
</tr>
<tr>
<td>国</td>
<td>guo2</td>
<td>country, domain(inion), land, realm, state (s)</td>
</tr>
<tr>
<td>不</td>
<td>bu4</td>
<td>has no; does not have; is without</td>
</tr>
<tr>
<td>過</td>
<td>guo4</td>
<td>(a) greater, larger ^ than; (^) beyond, past</td>
</tr>
<tr>
<td>欲</td>
<td>yu4</td>
<td>ambition, appetite, craving, desire, longing (v)</td>
</tr>
<tr>
<td>入</td>
<td>ru4</td>
<td>enter, join (ing); being accepted/admitted to</td>
</tr>
<tr>
<td>事</td>
<td>shi4</td>
<td>&amp; attend, help, serve, work (ing) with/for/to</td>
</tr>
<tr>
<td>人</td>
<td>ren2</td>
<td>(the) other(s) people; another; humanity</td>
</tr>
<tr>
<td>夫</td>
<td>fu1</td>
<td>now, then (as, if, when; since, given that)</td>
</tr>
<tr>
<td>两</td>
<td>liang3</td>
<td>(the) two; both</td>
</tr>
<tr>
<td>者</td>
<td>zhe3</td>
<td>of them/these; will</td>
</tr>
<tr>
<td>各</td>
<td>ge4</td>
<td>each (one) (alone, individually, separately)</td>
</tr>
<tr>
<td>得</td>
<td>de2</td>
<td>(will) gain, get, attain, achieve, secure, satisfy (s)</td>
</tr>
<tr>
<td>其</td>
<td>qi2</td>
<td>its (own), the</td>
</tr>
<tr>
<td>所</td>
<td>suo3</td>
<td>what/that which v; place, purpose, way</td>
</tr>
<tr>
<td>欲</td>
<td>yu4</td>
<td>(&amp;) desire, long, seek, want, wish (s) for</td>
</tr>
<tr>
<td>大</td>
<td>da4</td>
<td>(&amp;, then) (the) great (er, est), mature, successful</td>
</tr>
<tr>
<td>者</td>
<td>zhe3</td>
<td>(is, are) (the) one(s)/those who/which</td>
</tr>
<tr>
<td>宜</td>
<td>yi2</td>
<td>should, ought to (properly, appropriately)</td>
</tr>
<tr>
<td>为</td>
<td>wei2</td>
<td>act, assume, become, behave, move, play (the)</td>
</tr>
<tr>
<td>道</td>
<td>xia4</td>
<td>humble, submissive (ly); subordinate; to submit</td>
</tr>
<tr>
<td>者</td>
<td>zhe3</td>
<td>(the) way, path, course; principle, truth</td>
</tr>
<tr>
<td>万</td>
<td>wan4</td>
<td>(a, the) myriad, ten thousand; all</td>
</tr>
<tr>
<td>物</td>
<td>wu4</td>
<td>beings, creatures, entities, things; of creation</td>
</tr>
<tr>
<td>之</td>
<td>zhi1</td>
<td>...'s; ^ of/to/for vv</td>
</tr>
<tr>
<td>宝</td>
<td>bao3</td>
<td>(a, the) prize, treasure, jewel, gem</td>
</tr>
<tr>
<td>不</td>
<td>shan4</td>
<td>(a, the) able, good, skilled, virtuous, worthy</td>
</tr>
<tr>
<td>人</td>
<td>ren2</td>
<td>character, fellow, individual, one, person (s)</td>
</tr>
<tr>
<td>之</td>
<td>zhi1</td>
<td>...'s; ^ of/to/for vv</td>
</tr>
<tr>
<td>所</td>
<td>suo3</td>
<td>location, place, position, way, means of/for/to</td>
</tr>
<tr>
<td>保</td>
<td>bao3</td>
<td>protection, refuge, shelter, safety, security</td>
</tr>
<tr>
<td>Character</td>
<td>Pinyin</td>
<td>Meaning</td>
</tr>
<tr>
<td>-----------</td>
<td>--------</td>
<td>---------</td>
</tr>
<tr>
<td>古之</td>
<td>gu3 3447 14r</td>
<td>(that) antiquity; (the) ancient(s), old (ones)</td>
</tr>
<tr>
<td>所以</td>
<td>zhi1 0935 01e</td>
<td>(that) s'; had (their); of/in/for/ in/ v</td>
</tr>
<tr>
<td>以</td>
<td>5465 07b</td>
<td>^ (the) purpose, reason; place, position (s) vv</td>
</tr>
<tr>
<td>之</td>
<td>2932 01h</td>
<td>^ behind, for, to; in, when, where</td>
</tr>
<tr>
<td>貴此道者</td>
<td>gui4 3636 03c</td>
<td>^ esteem, favor, honor, respect, value (ing)</td>
</tr>
<tr>
<td>何不</td>
<td>ci3 6972 01k</td>
<td>^ this; the present</td>
</tr>
<tr>
<td>追求</td>
<td>dao4 6136 01a</td>
<td>^ way, path, road, course; principle, truth ?</td>
</tr>
<tr>
<td>是何</td>
<td>he2 2109 13c</td>
<td>is/was it/this; did/would (they)</td>
</tr>
<tr>
<td>不</td>
<td>bu4 5379 02d</td>
<td>not</td>
</tr>
<tr>
<td>日</td>
<td>yue1 7694 14b</td>
<td>assert, claim, declare, remark, say, suggest (d):</td>
</tr>
<tr>
<td>以</td>
<td>yi3 2932 01h</td>
<td>(that) to; by (way/means of); through, with</td>
</tr>
<tr>
<td>为</td>
<td>qiu2 1217 85+2</td>
<td>seek, search, ask, pursue, quest, hunt (ing)</td>
</tr>
<tr>
<td>你</td>
<td>de2 6161 03c</td>
<td>is (to) find, attain(ment), gain, receive (ing)</td>
</tr>
<tr>
<td>为</td>
<td>you3 7533 01f</td>
<td>to claim, have, own (up to), possess, retain</td>
</tr>
<tr>
<td>故</td>
<td>zui4 6860 46e</td>
<td>error, fault (s); transgressed(ions); offended</td>
</tr>
<tr>
<td>何</td>
<td>yi3 2932 01h</td>
<td>(is) to be; means (being); becomes, leads to</td>
</tr>
<tr>
<td>免邪</td>
<td>mian3 4492 10+5</td>
<td>forgiven, spared, pardoned; forgiveness</td>
</tr>
<tr>
<td>而</td>
<td>ye2 2625 07i</td>
<td>?</td>
</tr>
<tr>
<td>故</td>
<td>gu4 3455 01g</td>
<td>(and) so (this); then; thus; as such, in this way</td>
</tr>
<tr>
<td>为</td>
<td>wei2 7059 02a</td>
<td>(this) act, function, perform, serve (s, ing) as</td>
</tr>
<tr>
<td>天下</td>
<td>tian1 6361 01e</td>
<td>(all) ^ heaven, (the) sky; ^ nature; (the)</td>
</tr>
<tr>
<td>貴</td>
<td>xia4 2520 02a</td>
<td>below, beneath, under v; } world, kingdom</td>
</tr>
<tr>
<td>为</td>
<td>gui4 3636 03c</td>
<td>(…’s, the) value, worth (of vv); precious vv</td>
</tr>
<tr>
<td>吾</td>
<td>wei2 7059 02a</td>
<td>act, behave; do, perform</td>
</tr>
<tr>
<td>为</td>
<td>wu2 7180 01e</td>
<td>without, with no/least; regardless of; no longer</td>
</tr>
<tr>
<td>为</td>
<td>wei2 7059 02a</td>
<td>act(ing, ion), doing, perform(ing, ance)</td>
</tr>
<tr>
<td>事</td>
<td>shi4 5787 02k</td>
<td>work; serve; try, make effort(s); get involved</td>
</tr>
<tr>
<td>为</td>
<td>wu2 7180 01e</td>
<td>without, with no/least; regardless of; no longer</td>
</tr>
<tr>
<td>事</td>
<td>shi4 5787 02k</td>
<td>working; servitude; trial; effort, involvement</td>
</tr>
<tr>
<td>为</td>
<td>wei4 7115 12c</td>
<td>savor, relish, taste</td>
</tr>
<tr>
<td>为</td>
<td>wu2 7180 01e</td>
<td>without, with no; regardless of; no longer</td>
</tr>
<tr>
<td>味</td>
<td>wei4 7115 12c</td>
<td>tasting; (the) (five) tastes</td>
</tr>
<tr>
<td>为</td>
<td>da4 5943 13b</td>
<td>(regard) (the) great(ness); big; major; mature</td>
</tr>
<tr>
<td>小</td>
<td>xiao3 2605 32b</td>
<td>(as, is) common, ordinary; small; minor; young</td>
</tr>
<tr>
<td>多少</td>
<td>duo1 6416 05i</td>
<td>(&amp;) (the) more; much; many; plentiful; often</td>
</tr>
<tr>
<td>少</td>
<td>shao3 5675 19j</td>
<td>(as, is) less, little; (are) few; scarce; seldom</td>
</tr>
</tbody>
</table>
報\n\n怨\n\n以\n\n德\n\n圖\n\n難\n\n於\n\n其\n\n易\n\n為\n
天\n\n下\n\n大\n\n事\n\n必\n
作\n
於\n
易\n
天下\n
大\n\n事\n\n必\n
作\n
於\n
易\n
天下\n
大\n\n事\n\n必\n
作\n
於\n
天\n\n下\n\n天\n\n人\n
終\n
不\n
為\n
大\n

requite, repay, reward, recompense; avenge
resentment, ill-will, enmity, rancor, hostility
by (way/means of); by, through, using, with
character, virtue, merit, quality; fitness, power
plan (for), map (out), solve; strategize
(a, the) complicated, difficult, hard, tedious
as, when, while (^ still)
it/this is; they/these are; one is; things are
(still) easy, light, simple; in process; at ease
create, develop, effect, act on; attend, regard
(the) great, vast, large, big, whole, important
as, when, while (^ still)
it/this is; they/these are; one is; things are
(still) minute, little, small, detailed
(all) ^ heaven, (the) sky; ^ nature; (the)
below, beneath, under v; } world, kingdom
\('s, the)(most) complicated, difficult, tedious
concern, endeavor, task, work (s) (in, of vv)
always, surely; must; (are) sure to; usually
appear, arise, begin, come to be, develop, start
amidst, as, from, in, out of, through, with, within
ease, facility, simplicity; (a) change, process
(all) ^ heaven, (the) sky; ^ nature; (the)
below, beneath, under v; } world, kingdom
\('s, the) great, large (er, est), (most) important
concern, endeavor, matter, task, work (s)
always, surely; must; (are) sure to; usually
appear, arise, begin, come to be, develop, start
amidst, as, from, in, out of, through, with, within
minutiae, smallness, details, particulars, trifles
this is; (&) so it is; ^ this; ^
how, why; that; applying v; } therefore, thus
(a, the) perceptive, sagely, wise; ^ (a, the)
individual, one, person (s); people; } sage(s)
complete, conclude(s); ^ ever; ^
without; (but) do(es)/will not; } (will) never
act, adopt, assume, practice, presume (ing) (on)
great, important(ance), success(ful) (ness)
Therefore, thus, hence; in this way (and) so; can; (is/are) able, competent, fit; capable of achieving, accomplish, fulfill, realize (ing)

Their, his, her, this, such greatness, importance, success, completion can; (is/are) able, competent, fit; capable of achieving, accomplish, fulfill, realize (ing)

(And) so it is; (the) one(s)/those who; now, as a rule; the) one(s)/those who; now, as a rule (the) one(s)/those who; now, as a rule

Belief, trust (ed); convincing; confidence (is/are) easy, simple; easily, simply; (to) (up)hold(up), sustain, maintain, control (ed)

To plan, plot, strategize, arrange (ed) (for)

Stable, calm, at rest, content secure, settled, stable, calm, at rest, content (is/are) easy, simple; easily, simply (is/are) easy, simple; easily, simply (is/are) easy, simple; easily, simply
始於足下為者敗之執者失之是以聖人無為故無敗無執故無失民之從事常於幾而成而敗之

夏 5782 禹 7643 之 64q \begin{align*}
\text{始} & \quad \text{begin, commences, originates, starts (out)} \\
\text{於} & \quad \text{as, from, out of, through, when, while, within} \\
\text{為} & \quad \text{Foot(-); step; feet} \\
\text{之} & \quad \text{Fall; (put) down; below, beneath, under}
\end{align*}

天 6824 背 777f \text{\textsuperscript{^\text{(*)}}} \text{one(s)/those who(ever); that which \textit{v}; is/will}

地 2520 防 66b \text{Fall; (put) down; below, beneath, under}

地 7059 天 29e \text{\textsuperscript{(*)}} \text{to act, presume; interfere, meddle (s)}

天 0263 地 01k \text{\textsuperscript{(*)}} \text{one(s)/those who(ever); that which \textit{v}; is/will}

地 4866 之 29e \text{\textsuperscript{(*)}} \text{to ruin, spoil, harm, damage, corrupt (s)}

之 0935 人 01e \text{\textsuperscript{(*)}} \text{in, this; (some)thing(s); (the) outcome(s)}

人 0996 天 14r \text{\textsuperscript{(*)}} \text{to grab, grasp, hold, keep, take (s)}

天 0263 近 01k \text{\textsuperscript{(*)}} \text{one(s)/those who(ever); that which \textit{v}; is/will}

之 5806 之 13f \text{\textsuperscript{(*)}} \text{to forgo, lose, relinquish; let (s) \textsuperscript{~} go/slip}

之 0935 之 01e \text{\textsuperscript{(*)}} \text{it, this; (some)thing(s); (the) outcome(s)}

人 5794 人 02k \text{\textsuperscript{(*)}} \text{this is; (&) so it is; \textsuperscript{~} this \textsuperscript{~}; \textsuperscript{~}}

之 2932 之 01h \text{\textsuperscript{(*)}} \text{why; that; \textit{v} reason; \textit{~} therefore, hence}

以 5753 之 02k \text{\textsuperscript{(*)}} \text{individual, one, person (s); people; \textit{~} sage(s)}

之 3097 之 02k \text{\textsuperscript{(*)}} \text{individual, one, person (s); people; \textit{~} sage(s)}

之 7180 之 01e \text{\textsuperscript{(*)}} \text{do(es)/will not; never, rarely, seldom; no longer}

之 7059 之 02a \text{\textsuperscript{(*)}} \text{act, assume, do, presume; interfere, meddle (s)}

之 3455 之 01g \text{\textsuperscript{(*)}} \text{to act, presume; interfere, meddle (s)}

之 7180 之 01e \text{\textsuperscript{(*)}} \text{do(es)/will not; never, rarely, seldom; do no}

之 4866 之 29e \text{\textsuperscript{(*)}} \text{ruin, spoil, harm, damage, corrupt, injure (s)}

之 7180 之 01e \text{\textsuperscript{(*)}} \text{do(es)/will not; never, rarely, seldom; no longer}

之 0936 之 01e \text{\textsuperscript{(*)}} \text{do(es)/will not; never, rarely, seldom; no longer}

之 3455 之 01g \text{\textsuperscript{(*)}} \text{to act, presume; interfere, meddle (s)}

之 7180 之 01e \text{\textsuperscript{(*)}} \text{do(es)/will not; never, rarely, seldom; no longer}

之 5806 之 13f \text{\textsuperscript{(*)}} \text{do(es)/will not; never, rarely, seldom; do no}

之 0935 之 01e \text{\textsuperscript{(*)}} \text{it, this; (some)thing(s); (the) outcome(s)}

人 4508 之 03b \text{\textsuperscript{(*)}} \text{human(s) beings; masses, others, people}

之 0935 之 01e \text{\textsuperscript{(*)}} \text{in, with/about/at their/such}

之 6919 之 21b \text{T (at)ending to; following; \textsuperscript{(*)} pursuit(s, of)}

之 5787 之 02k \text{\textsuperscript{(*)}} \text{affair, business, concern, effort, work (s)}

之 0221 之 01b \text{\textsuperscript{(*)}} \text{are always, ever, normally, usually, so often}

之 7643 之 08e \text{\textsuperscript{(*)}} \text{at, facing, nearing, on, upon; \textsuperscript{~} to}

之 0409 之 08e \text{\textsuperscript{(*)}} \text{the point/verge/brink of; \textit{~} close, near v}

之 0379 之 02f \text{\textsuperscript{(*)}} \text{accomplish, achieve (ing, ment); completion}

之 1756 之 01l \text{\textsuperscript{(*)}} \text{and (then, still, yet); but, yet (still); then, when}

之 4866 之 29e \text{\textsuperscript{(*)}} \text{ruin, spoil, harm, damage, injure, wreck (ing)}

之 0935 之 01e \text{\textsuperscript{(*)}} \text{it, this, them, things
而不敢為古之善為道者非以明民將以愚之民之難治以其智多故以智治國之賊不以智治國

4 a gu3 和 (still, yet); but, yet (still); (even) then, while
bu4 do(es)/will not; without; not, never, rarely
gan3 attempt, dare, presume, venture (s, ing)
wei2 to (take) act(ion), manage; interfere, meddle

65 a gu3 (the/ones/those) ancients, of antiquity, old 15a
zhi1 ^ (who) had, possessed; having; became, were
shan4 ^ skill, talent (ed) at/to; adept, good, skillful at
wei2 ^ adopt, attend, develop, manifest, practice (ing)
da4 ^ (the) way, path, road, course; principle, truth
zhe3 ^ adopt, attend, develop, manifest, practice (ing)
dao4 ^ (the) way, path, road, course; principle, truth

65 b fei1 did/would not, never; would ^it wrong, error
yi3 consider, mean, think; try; apply, use (it, this)
meng2 to awaken, brighten, enlighten, illuminate
min2 humanity; (the) multitude, others, people

65 c jiang1 (but) may/might/would (instead/rather) have
yi3 considered, meant, tried; applied, used it/this
yu2 to simplify, rusticate; keep/make^plain/simple
zhi1 ^ (who) had, possessed; having; became, were

65 d min2 humanity; (the) multitude, others, people
zhi1 ...’s; has, have; ^ of/about/in/for/with v
nan2 complication, difficulty, problem, trouble (s)
zhi4 ^ cleverness, know(s, ledge); ^ clever, smart
duo1 (is) (too) much, great (v); so very v

65 e yi3 (is/are) because (of), due to; when, where
qi2 its/their; it, they (is/are)
zhi4 ^ (who) had, possessed; having; became, were
duo1 (is) (too) much, great (v); so very v

65 f gu4 (and) so; therefore, thus, hence, consequently
yi3 to apply, employ, use, utilize, resort (ing) to
zhi4 cleverness, craft, knowledge, sophistication
zhi4 (in, to) direct, lead, govern, rule, manage (ing)
guo2 (a, the) country, domain(inion), realm, state (s)

65 g guo2 (a, the) country, domain, land, realm, state
zhi1 ...’s; ^ of/for/to v
zei2 (a, an) injury, abuse, damage; thievery, theft

65 h bu4 (to) not, never; to avoid, do without
yi3 to apply, employ, use, utilize, resort (ing) to
zhi4 cleverness, craft, knowledge, sophistication
zhi4 (in, to) direct, lead, govern, rule, manage (ing)
guo2 (a, the) country, domain(inion), realm, state (s)
國之福知此稽式是謂玄德深矣遠矣與物反矣然後乃至大順

国 (is) (a, the) country, domain, land, realm, state
福 (a, an) blessing, favor, enrichment, gift, boon
知 (to) comprehend, know, understand (s, ing)
此 (to) comprehend, know, understand (s, ing)
稽 (to) study, search out, investigate, examine (s)
式 (a, the) system, model, pattern, paradigm (s)
謂 (so)(it/this/such) is/may be; ^ this; this
玄 (a, the) deep, mystic(ious), profound, subtle
de (a, the) character, virtue, quality, nature; power
德 (a, the) character, virtue, quality, nature; power
深 (deep, profound, unfathomable, mysterious)
矣 (how, so (very); completely, truly v !; indeed !)
遠 (distant, extensive, far reaching, remote)
矣 (how, so (very); completely, truly v !; indeed !)
與 (along) with; (as) to assist, help (s, ing)
物 (entities, things; creation, existence, reality)
反 (come/turn back ^ around; reverse (s, ing)
矣 (how, so (very); completely, truly v !; indeed !)
與 (along) with; (as) to assist, help (s, ing)
物 (entities, things; creation, existence, reality)
反 (come/turn back ^ around; reverse (s, ing)
矣 (how, so (very); completely, truly v !; indeed !)

it is; thus; nature(al, ly), real(ity, ly), true(th, ly)
後 (after this)
乃 (in) attend, follow, succeed (s, ing, ion); after this
至 (that; (only) now, then; thereupon; before
大 (a, the) grand, great, complete, overall, perfect
順 (a, the) grand, great, complete, overall, perfect
the (great) river, stream(s) & sea, ocean(s) (a, the) reason; cause; what/that which can; (are, being) (en)able(d), empowered, fit (to) act, become, behave, function, serve as (of/to) all of the, (the) hundred valleys’, channels’; water-course/shed(s’) king, lord, ruler, sovereign; epitome(s) is (this/thus); this is vvvv; what is vvvv? by, through; because (of); according/due to (being) below, beneath, under; submitting (to) them, things; (the) others (and) so; therefore, thus; as such, in this way can; (are, being) (en)able(d), empowered, fit (to) act, become, behave, function, perform as (of/to) all of the, (the) hundred valleys’, channels’; water-course/shed(s’) king, lord, ruler, sovereign; epitome(s) this is; (&) so it is; ^ this; ^ (in/when) desire, intend, long, want, wish (ing) to be/rise/stand above/over; be superior to humanity; (the) multitude, others, people always; demands, entails, means, requires by, in, through, with; consider, regard, use ^ as expression, speech, words; speak, talk (ing) (be/ing) humble, subordinate; below, beneath (about/to/towards/with) (the) others, them (in/when) desire, intend, long, want, wish (ing) to advance, lead, precede, go before/ahead of humanity; (the) multitude, others, people always; demands, entails, means, requires by, in, through, with; consider, regard, use ^ as (your) being, body, life(time), person, self (be/ing) subsequent, behind, after; following (to) (the) others, them
this is; (&) so it is; ^ this ^; ^
how; that; in v way; } therefore, hence
(a, the) perceptive, sagely, wise; ^ (a, the)
individual, one, person (s); people; } sage(s)
continue, remain, settle, stay; dwell, abide (s)
above, elevated, on top, superior, uplifted
and (still, yet); but, yet (still); although, while
humanity; (the) multitude, others, people
is/are not/never/seldom/rarely; will not be
burdened, oppressed, weighed down
continue, remain, stay, keep, go (s) (on)
F ahead, before, advanced, to the fore, in front
and (still, yet); but, yet (still); although, while
humanity; (the) multitude, others, people
is/are not/never/seldom/rarely; will not be
obstructed, hindered; aggrieved, injured
this is; (&) so it is; ^ this ^; ^
how, why; that; with v; } therefore, hence
(all) ^ heaven, (the) sky; ^ (in) nature; (the)
below, beneath, under v; } world, kingdom
eagerly, gladly, happily, readily, willingly
come/push/crowd (s) forward; inquires
and (still, yet); but, yet (still); although, while
does/will not/never; (is) never, seldom, rarely
tire, (grow) weary (s, ed, ing); too much, sated
(inasmuch, insofar) (it is) as, because, since
they, (such a) one, (such as) these
do(es)/will not; never, seldom, rarely; avoid
conflict, contend(tion); argue, dispute, strive
that, so, therefore, thus, accordingly
(in/of)(all) heaven, (the) sky; ^ nature; (the)
below, beneath, under v; } world, kingdom
there is nobody; no/not one(v)(who)
can; (is, are) able, enabled, competent, fit to
^ (along) with; against; with ^ help
^ them, this; v one’s, their v
to argue, conflict, contend, dispute, strive v
san1 三 67 l 5415 11a  F  (&) (a, the) third
yue1 日 67 m 7694 14b  F  (is, may be) call, designate, name, term, call (ed)
bu4 不 67 o 5379 02d  67o  not, never; to avoid, do without, refrain from
gan3 敢 67 o 3229 03m  67o  (to) dare, presume, undertake, venture (ing)
wei2 为 67 o 7059 02a  67o  to act, behave, function, perform, serve as
tian1 天下 67 o 6361 01e  67o  (all) ^ heaven, (the) sky; ^ (in) nature; (the)
xia4 先 67 o 2520 02a  67o  below, beneath, under v; } world, kingdom
xian1 故 67 o 2702 04 l  67o  (‘s) first, leader, precedent (in/of/to vv)
ci2 慈 67 m 6965 18f  67p  compassion, mercy, kindness, forbearance
gu4 能 67 n 3455 01g  67n  come before, lead to, precede; confer, give (s)
neng2 敢 67 o 4648 07b  67o  (a, the) ability, capacity, fitness, power of/for
yong3 勇 67 o 7571 19+7  67p  adventure, boldness, bravery, courage, valor
jian3 儉 67 n 0848 67k  67q  economy, thrift, frugality, restraint
gu4 能 67 o 3455 01g  67o  come before, lead to, precede; confer, give (s)
neng2 能 67 o 4648 07b  67o  (a, the) ability, capacity, fitness, power of/for
guang3 器 67 o 3590 41n  67q  breadth, capacity, extension, expansiveness
bu4 不 67 o 5379 02d  68a  (to) not, never; (to) avoid, do (ing) without
gan3 敢 67 o 3229 03m  69b  (to) dare, presume, undertake, venture (ing)
wei2 为 67 o 7059 02a  68a  to act, behave, function, perform, serve as
tian1 天下 67 o 6361 01e  67v  (all) ^ heaven, (the) sky; ^ (in) nature; (the)
xia4 先 67 o 2520 02a  68d  below, beneath, under v; } world, kingdom
xian1 故 67 o 2702 04 l  67r  (‘s) first, leader, precedent (in/of/to vv)
gu4 能 67 o 3455 01g  69 l  come before, lead to, precede; confer, give (s)
neng2 能 67 o 4648 07b  70c  (a, the) ability, capacity, fitness, power of/for
cheng2 器 67 o 0379 02f  77n  to achieve, develop, perfect, realize (ing)
qi4 成 67 o 0549 11c  80b  (^) ability, capacity, function, skill, talent (s)
chang2 器 67 o 0213 02g  F  (that/which) endure, grow, last, persist (ing v)
jin1 今 67 q 1053 14s  67q  (to) now, today, at this time; to right away
she3 舍 67 r 5699 135+2  67q  to put/set aside; give up; dismiss, forsake
ci2 慈 67 q 6965 18f  67t  compassion, mercy, kindness, forbearance
qie3 且 67 q 0803 07b  67q  and still/yet be; (in order) to be (more)
yong3 勇 67 q 7571 67m  73a  adventurous, brave, courageous, valorous
she3 舍 67 q 5699 67p  67r  (to) put/set aside; give up; dismiss, forsake
jian3 儉 67 r 0848 67k  F  economy, thrift, frugality, restraint
qie3 且 67 r 0803 07b  67r  and still/yet be; (in order) to be (more)
guang3 器 67 r 3590 41n  F  broad, capacious, extensive, expansive, ample
she3 舍 67 r 5699 67p  F  (to) put/set aside; give up; dismiss, forsake
hou4 後 67 r 2143 02j  F  following, succeeding, trailing, coming after
qie3 且 67 r 0803 07b  F  and still/yet be; (in order) to be (more)
xian1 先 67 r 2702 04 l  F  first, leader, precedent; ahead, advanced
死

矣

夫

慈

以

戰

則

勝

以

守

則

固

天

將

之

以

慈

衛

之

善

為

士

者

不

武

善

戰

者

不

怒

善

勝

敵

者

不

興

與


5589 06a 74a (is) ^ deadly, fatal; death; inanimate, stupid
2938 31m 69m at least, certainly, especially, really, truly v
1908 02q 70g now; this; moreover, furthermore; as a rule
6965 18f 67w compassion, mercy, kindness, forbearance
2932 01h 67u applied to; used, utilized, (de, em)ployed in
0147 31u 68b combat; (a) war(fare), battle, contest, fight(s)
6746 03o 67u becomes, leads to, means, precedes, results in
5754 31j 68c conquest, mastery, success, triumph, victory
2932 01h 67w applied to; used, utilized, (de, em)ployed in
5844 05j 69m F defense, fortification, protection: guarding
6746 03o 70j becomes, leads to, means, precedes, results in
3450 36b 68b F assurance, certainty, security, soundness
6361 01e 68g (^) heaven, (the) sky, celestial
0656 15m F (^) would; when v is about/going/ready to
1193 27i 69m F (^) aid, help, deliver, rescue, save, redeem(s)
0935 01e 67w one(s)/those who(m); some(body, one, thing)
2932 01h 70h by (way/means of), through, using, with
6965 18f 68d ^ action; accomplish, achieve, manage(ment)
5776 41a 68d (a, the) student, disciple, adherent; officer(s)
0263 01k 68b (one(s)/those who)ever is/are vv
5379 02d 68b (is/are/do(es)/will) not, rarely (become)(s)
7195 77+4 69m aggressive, violent, belligerent, combative
5657 02c 68b ^ adept, best, competent, good, skilled at/in
7059 02a 68d ^ action; accomplish, achieve, manage(ment)
5776 41a 68d (a, the) student, disciple, adherent; officer(s)
0263 01k 68b (one(s)/those who)ever is/are vv
5379 02d 68c (is/are/do(es)/will) not, rarely (become)(s)
4758 61+5 69h angry, enraged, wrathful, indignant, resentful
5657 02c 68d ^ adept, best, competent, good, skilled at/in
5754 31j 69m ^ best, conquer, overcome, subdue(ing)
6221 66+11 69h ^ opponents, rivals, competitors, antagonists
0263 01k 68d (one(s)/those who)ever is/are vv
5379 02d 68e do(es)/will not, never, rarely; has/have no
7615 08h 77b participate, cooperate, join (s) in; counterpart
<table>
<thead>
<tr>
<th>Character</th>
<th>Pinyin</th>
<th>Stroke</th>
<th>Meanings</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>善</td>
<td>shàn</td>
<td>5657</td>
<td>adept, best, competent, good, skilled at/in</td>
</tr>
<tr>
<td>用</td>
<td>yòng</td>
<td>7567</td>
<td>employ, use, utilize (ing); putting ^ to use</td>
</tr>
<tr>
<td>人</td>
<td>rén</td>
<td>3097</td>
<td>other(s) people; another, human beings</td>
</tr>
<tr>
<td>之</td>
<td>zhī</td>
<td>0263</td>
<td>(one(s)/those) who(ever) is/are vv</td>
</tr>
<tr>
<td>為</td>
<td>wéi</td>
<td>7059</td>
<td>act, behave, function, perform, serve (s) as</td>
</tr>
<tr>
<td>之</td>
<td>zhī</td>
<td>0935</td>
<td>their; (an-, the) other’s/others’</td>
</tr>
<tr>
<td>下</td>
<td>xià</td>
<td>2520</td>
<td>inferior, subject, subordinate, underling (s)</td>
</tr>
<tr>
<td>是</td>
<td>shì</td>
<td>5794</td>
<td>it/this/such is/may be; ^ this; this</td>
</tr>
<tr>
<td>謂</td>
<td>yuè</td>
<td>7079</td>
<td>called, styled, known as; call v; describes</td>
</tr>
<tr>
<td>不</td>
<td>bù</td>
<td>5379</td>
<td>(not, never, seldom, rarely; no, non-; avoiding</td>
</tr>
<tr>
<td>爭</td>
<td>zhēng</td>
<td>0365</td>
<td>contend(tion), contest, strive, struggle (ing)</td>
</tr>
<tr>
<td>之</td>
<td>zhī</td>
<td>0935</td>
<td>...’s; ^ of/about/in/to vv</td>
</tr>
<tr>
<td>德</td>
<td>dé</td>
<td>6162</td>
<td>(the) character, virtue, merit; nature; power</td>
</tr>
<tr>
<td>人</td>
<td>rén</td>
<td>7079</td>
<td>called, styled, known as; call v; describes</td>
</tr>
<tr>
<td>之</td>
<td>zhī</td>
<td>7567</td>
<td>(to) apply, direct, employ, use, utilize (ing)</td>
</tr>
<tr>
<td>力</td>
<td>lì</td>
<td>3920</td>
<td>other(s) people; another, human beings</td>
</tr>
<tr>
<td>是</td>
<td>shì</td>
<td>5794</td>
<td>it/this/such is/may be; ^ this; this</td>
</tr>
<tr>
<td>謂</td>
<td>yuè</td>
<td>7079</td>
<td>called, styled, known as; call v; describes</td>
</tr>
<tr>
<td>配</td>
<td>pèi</td>
<td>5019</td>
<td>(a, the) (^) worthy, peer; ally/side (ing)</td>
</tr>
<tr>
<td>天</td>
<td>tiān</td>
<td>6361</td>
<td>(of/with) heaven('s, ly); sky('s); celestial</td>
</tr>
<tr>
<td>古</td>
<td>gǔ</td>
<td>3447</td>
<td>(of/with) heaven('s, ly); sky('s); celestial</td>
</tr>
<tr>
<td>之</td>
<td>zhī</td>
<td>0935</td>
<td>...’s; (the) ^ of/for/to v</td>
</tr>
<tr>
<td>極</td>
<td>jí</td>
<td>0484</td>
<td>attainment, goal, optimum, consummation</td>
</tr>
<tr>
<td>用</td>
<td>yòng</td>
<td>7567</td>
<td>^ practice(itioners), strategists; ^ -ists</td>
</tr>
<tr>
<td>兵</td>
<td>bīng</td>
<td>5282</td>
<td>martial, military, weapons v; militari- v</td>
</tr>
<tr>
<td>有</td>
<td>yǒu</td>
<td>7533</td>
<td>have, hold, keep, maintain, remember (s) (a, the)</td>
</tr>
<tr>
<td>言</td>
<td>yán</td>
<td>7334</td>
<td>adage, dictum, idea, maxim, proverb, saying:</td>
</tr>
<tr>
<td>吾</td>
<td>wú</td>
<td>7188</td>
<td>I, we</td>
</tr>
<tr>
<td>不</td>
<td>bù</td>
<td>5379</td>
<td>do/will not, never, rarely, seldom</td>
</tr>
<tr>
<td>敢</td>
<td>gǎn</td>
<td>3229</td>
<td>attempt, dare, presume, undertake, venture</td>
</tr>
<tr>
<td>為</td>
<td>wéi</td>
<td>7059</td>
<td>to act, behave, function, perform, serve as</td>
</tr>
<tr>
<td>主</td>
<td>zhǔ</td>
<td>1336</td>
<td>(a, the) host; leader, lord, master, superior</td>
</tr>
<tr>
<td>而</td>
<td>ér</td>
<td>1756</td>
<td>and, but (merely, only, simply; instead, rather)</td>
</tr>
<tr>
<td>為</td>
<td>wéi</td>
<td>7059</td>
<td>act, behave, function, perform, serve as</td>
</tr>
<tr>
<td>客</td>
<td>kè</td>
<td>3324</td>
<td>(a, the) guest, stranger, visitor, newcomer</td>
</tr>
</tbody>
</table>
69  d  不敢  進寸  而退尺  是謂  無行
69  e  而  退尺  是謂  無行
69  f  攔  無臂
69  g  擊  無敵
69  h  扔  無敵
69  i  持  無兵
69  j  禍
69  k  要
69  l  我
(the) sympathetic, compassionate, responsive

one(s) is/are/will be; whoever is v is/will

victor; overcome, succeed, triumph, win

certainly, indeed, really, surely, truly (be) v

my, our

expression, idea, opinion, statement, word (s)

exceedingly, extremely, quite, very

easy, natural, plain, simple, uncomplicated

to comprehend, grasp, know, understand

v is/will

can; (is/are) (cap)able, competent of/to

to apply, carry out, develop, enact, practice

d to apply, carry out, develop, enact, practice

to apply, carry out, develop, enact, practice

expression, idea, statement, word (s)

have, possess; assume, presume, presuppose

lineage, ancestor(try), geneology (s)

affairs, efforts, endeavors, events, works

have, possess; assume, presume, presuppose

leader(ship), master(y), sovereign(ty)

now, then (it is) as; when; (it is)

inasmuch, insofar v; only v; } because

this/these is/are un-, not/(so) little/rarely

comprehended, grasped, known, understood

this is; so it is; there-;

am/are not/(so) little/rarely; will not be

I, we v

comprehended, grasped, known, understood

comprehend, grasp, know, understand

me, us

(he) one(s)/those who is/are

few, infrequent, rare, scarce, uncommon
 accordingly, so, then, therefore, thus; as a result

I, we

am/are (the one)(s) (who is/are)(of)
esteeemed, prized, respected, valued; value

this is; (&) so it is; ^ this ^; ^

therefore, hence

(a, the) perceptive, sagely, wise; ^ (a, the)
individual, one, person (s); people; } sage(s)
wear, don, sport (s); is/are seen in (pron. pi)
course/common/sack cloth(ing); homespun

& carry, conceal, hide (ing) ^ in the heart;
(v) (the) jade; gem(stone), jewel (s) (v)
to comprehend, grasp, know, understand
un-; (to do) without; to not be
grasp, know(ledge), understand (ing)
(is) (the) best, highest, superior, supreme
(to) avoid; escape from; be (ing) free from/of
affliction, illness, disease, flaw, disorder*
affliction, illness, disease, (are) disease, flaw, disorder (s)
afflict, make ill, (are) disease, flaw, disorder (s)
now, then (it is) ^ as; ^ when; ^ (it is)
inasmuch, insofar v; only v; } because
affliction, illness, disease, flaw, disorder (s)
affliction, illness, disease, flaw, disorder (s)
ate as, since (** by, with, through)
they are; one/he/she is
afflicted, (made) diseased, ill; sick(ened)
(by) affliction. disease, distress, illness (s)
affliction, disease, disorder, ill-/sick-ness (s)(v)
民不畏则大威至。无狎其所居，无厌其所生。夫唯不厌，是以不厌。是以圣人自知不自见，自爱不自贵。

shi4 5794 02k 72f this is; (if, when, where) (the) citizens, others, people
bu4 5379 02d 72e is/are not; do(es)/will not; has/have no;.User
wei4 7069 15i 74a awed by, afraid, fearful; dread, fear, heed (of)
wei1 7051 38+6 72b majesty, severity; (the) fearsome, imposing
ze2 6746 03o 73a then, usually; in due order; it follows that
da4 5943 13b 74i (a, the) great(er); major, significant, mighty
wei1 7051 72a F majesty, severity, fearsomeness, imposition (s)
wei4 7069 15i 74a is/are not; do(es)/will not; has/have no; ^less
wei1 7051 38+6 72b majesty, severity; (the) fearsome, imposing
zhi4 0982 43a 80r approach, arrive; come(s) to pass, be (realized)
wei1 7051 72a F majesty, severity, fearsomeness, imposition (s)
wei1 7051 38+6 72b majesty, severity; (the) fearsome, imposing
wu2 7180 01e 72d avoid, do not, never; do nothing to
xia2 2532 94+7 HL narrow, restrict, constrict, cramp, crowd (ing)
qi2 0525 01h 72d their, someone’s; ^ they, someone
suo3 5465 07b 72d ^ places; (the) place, situation (s) where v
ju1 1535 02p 80n dwelling v; dwell, inhabit, live, reside
wu2 7180 01e 75j avoid, do not, never; do nothing to
yan4 7387 53k 72e overtax, burden, oppress; surfeit, weary (ing)
qi2 0525 01h 72e their. someone’s; (the) ^ their, someone’s
suo3 5465 07b 73d ^ -hoods; where-; reasons; ways/means of (v)
sheng1 5738 02e 75h liveli- v; -withal; existence, (for) living
fu1 1908 02q 74h (it is) ^ as one/you; ^ when; ^ because
wei2 7064 02q 75j inasmuch, insofar v; only v; } one/you
bu4 5379 02d 72f there is no; do not; avoid, refrain (s) from
yan4 7387 53k 72f overtax, oppress, weary; burden, surfeit (ing)
sheng1 5738 02e 75h liveli- v; -withal; existence, (for) living
yi3 2932 01h 72g how, why; that; means; that (v)(then, therefore)
bu4 5379 02d 72h there/they is/are/will be no/free(dom) from/of
yan4 7387 53k 72f overtax, oppress, weary; burden, surfeit (ing)
shi4 5794 02k 72g this is; so it is; this; ^ there is/is
yi3 2932 01h 72g how, why; that; means; that (v)(then, therefore)
bu4 5379 02d 72h there/they is/are/will be no/free(dom) from/of
yan4 7387 53k 72f overtax, oppress, weary; burden, surfeit (ing)
sheng4 5753 02k 73f (a, the) perceptive, sagely, wise; ^ (a, the)
ren2 3097 02k 73f individual, one, person (s); people; } sage(s)
zi4 6960 07c 72h ^ themselves/him/herself; their own nature(s)
zhi1 0932 02a 73e comprehend, know, perceive, understand
bu4 5379 02d 72j without, with no; but not; but do(es)/will not
zi4 6960 07c 72i self-; ^ themselves, their own
jian4 0860 03e 77o conscious(ness, ly); display, see, watch (ing) v
zi4 6960 07c 73i self-; ^ themselves, their own
ai4 0009 10g F love, cherish, care for, take delight in v
<table>
<thead>
<tr>
<th>序号</th>
<th>字符</th>
<th>汉字</th>
<th>拼音</th>
<th>释义</th>
<th>用法</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>72 k</td>
<td>gu</td>
<td>去</td>
<td>3455 01g</td>
<td>(and) so; therefore, thus, hence; in this way</td>
<td>12j</td>
</tr>
<tr>
<td>qu</td>
<td>去</td>
<td>彼</td>
<td>1594 02r</td>
<td>dismiss, leave, let go of, put away, quit (ing)</td>
<td>“</td>
</tr>
<tr>
<td>bi3</td>
<td>彼</td>
<td>取</td>
<td>5093 12j</td>
<td>that, those; the other; there and then (&amp;/to)</td>
<td>“</td>
</tr>
<tr>
<td>qu3</td>
<td>取</td>
<td>此</td>
<td>1615 12j</td>
<td>accept, choose, grasp, pick up, seek (ing)</td>
<td>“</td>
</tr>
<tr>
<td>ci3</td>
<td>此</td>
<td>勇</td>
<td>6972 01k</td>
<td>this, This, these; here and now</td>
<td>“</td>
</tr>
<tr>
<td>73 a</td>
<td>yong3</td>
<td>勇</td>
<td>7571 67m</td>
<td>adventure, boldness, bravery, courage, valor</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>yu2</td>
<td>於</td>
<td>敢</td>
<td>7643 08e</td>
<td>as, in, atop, on top of; (along, combined) with</td>
<td>73b</td>
</tr>
<tr>
<td>gan3</td>
<td>敢</td>
<td>则</td>
<td>3229 03m</td>
<td>audacity, boldness, daring, presumption</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>ze2</td>
<td>殺</td>
<td>活</td>
<td>6746 03o</td>
<td>(may) become, entail, imply, lead to, suggest (s)</td>
<td>73b</td>
</tr>
<tr>
<td>huo2</td>
<td>活</td>
<td>此</td>
<td>2401 85+6</td>
<td>life, liv(ing, liness); increase of life; survival(ing)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>73 b</td>
<td>yong3</td>
<td>勇</td>
<td>7571 67m</td>
<td>adventure, boldness, bravery, courage, valor</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>yu2</td>
<td>於</td>
<td>不</td>
<td>7643 08e</td>
<td>as, in, atop, on top of; (along, combined) with; to</td>
<td>75k</td>
</tr>
<tr>
<td>bu4</td>
<td>不</td>
<td>敢</td>
<td>5379 02d</td>
<td>not; do without, avoid, drop, refrain (ing) from</td>
<td>73g</td>
</tr>
<tr>
<td>gan3</td>
<td>敢</td>
<td>则</td>
<td>3229 03m</td>
<td>audacity, boldness, daring, presumption</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>ze2</td>
<td>殺</td>
<td>活</td>
<td>6746 03o</td>
<td>(may) become, entail, imply, lead to, suggest (s)</td>
<td>76g</td>
</tr>
<tr>
<td>huo2</td>
<td>活</td>
<td>此</td>
<td>2401 85+6</td>
<td>life, liv(ing, liness); increase of life; survival(ing)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>73 c</td>
<td>ci3</td>
<td>兩</td>
<td>6972 01k</td>
<td>(but, yet) these; ^ of these</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>liang3</td>
<td>者</td>
<td>或</td>
<td>3953 01k</td>
<td>two; both, either v</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>zhe3</td>
<td>或</td>
<td>利</td>
<td>0263 01k</td>
<td>is/are/might/will (^) be; ^ imply, suggest</td>
<td>74d</td>
</tr>
<tr>
<td>huo4</td>
<td>或</td>
<td>害</td>
<td>2402 04b</td>
<td>(may/might) at times, perhaps, sometimes (v)</td>
<td>73c</td>
</tr>
<tr>
<td>li4</td>
<td>利</td>
<td>之</td>
<td>3867 08b</td>
<td>(the) beneficial, gainful, rewarding, worthwhile</td>
<td>81j</td>
</tr>
<tr>
<td>huo4</td>
<td>之</td>
<td>所</td>
<td>2402 04b</td>
<td>(&amp;) at times, perhaps, sometimes, other times</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>hai4</td>
<td>所</td>
<td>惡</td>
<td>2015 35c</td>
<td>(the) harmful, injurious, destructive, damaging</td>
<td>81j</td>
</tr>
<tr>
<td>73 d</td>
<td>tian1</td>
<td>天</td>
<td>6361 01e</td>
<td>^ heaven, (the) sky, celestial</td>
<td>73g</td>
</tr>
<tr>
<td>zhi1</td>
<td>之</td>
<td>之</td>
<td>0935 01e</td>
<td>^ has; holds; (has) come(s) to</td>
<td>73f</td>
</tr>
<tr>
<td>suo3</td>
<td>之所</td>
<td>惡</td>
<td>5465 07b</td>
<td>(of) what(so)(ever), that/ways which vv</td>
<td>80g</td>
</tr>
<tr>
<td>e4</td>
<td>惡</td>
<td>畏</td>
<td>4809 02b</td>
<td>in contempt, disdain; spur, condemn (s, ed)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>73 e</td>
<td>shu2</td>
<td>知</td>
<td>5893 15t</td>
<td>who; what/how much is</td>
<td>74f</td>
</tr>
<tr>
<td>zhi1</td>
<td>知</td>
<td>其</td>
<td>0932 02a</td>
<td>comprehend(ed), know(n); understand(ood) (s)</td>
<td>78g</td>
</tr>
<tr>
<td>qi2</td>
<td>其</td>
<td>故</td>
<td>0525 01h</td>
<td>(about, as to, of) its, such, the, these</td>
<td>74k</td>
</tr>
<tr>
<td>gu4</td>
<td>故</td>
<td>是</td>
<td>3455 01g</td>
<td>causes, reasons, precedents, prior conditions?</td>
<td>76e</td>
</tr>
<tr>
<td>73 f</td>
<td>shi4</td>
<td>是</td>
<td>5794 02k</td>
<td>this is; (&amp;) so it is; ^ this ^; ^</td>
<td>74i</td>
</tr>
<tr>
<td>yi3</td>
<td>是</td>
<td>以</td>
<td>2932 01h</td>
<td>why; that; for v reason; } therefore, hence</td>
<td>74b</td>
</tr>
<tr>
<td>sheng4</td>
<td>以</td>
<td>聖</td>
<td>5753 02k</td>
<td>(a, the) perceptive, sagely, wise; ^ (a, the)</td>
<td>77m</td>
</tr>
<tr>
<td>ren2</td>
<td>聖</td>
<td>難</td>
<td>3097 02k</td>
<td>individual, one, person (s); people; } sage(s)</td>
<td>76a</td>
</tr>
<tr>
<td>you2</td>
<td>難</td>
<td>猶</td>
<td>7528 05f</td>
<td>suspect, expect; look/watch (s) (out) for</td>
<td>77b</td>
</tr>
<tr>
<td>nan2</td>
<td>猶</td>
<td>難</td>
<td>4625 02f</td>
<td>(^) complicated, difficult, hard, troublesome</td>
<td>75d</td>
</tr>
<tr>
<td>zhi1</td>
<td>難</td>
<td>之</td>
<td>0935 01e</td>
<td>things to be(come)/get v; outcomes, results</td>
<td>73g</td>
</tr>
</tbody>
</table>
天之道不胜而善

bu4 5379 02d 73h does/will not, never, hardly, rarely, seldom
zheng1 0365 03b 81k compete, contend, strive, struggle, vie (s)
er2 1756 01 l 73h and (still, yet); but, yet (still); although (will)
shan4 5657 02c 73h skillfully; is adept/apt/(the) best/great/skilled
sheng4 5754 31j 76g in/at conquer, overcome, succeed, win (s, ing)

bu4 5379 02d 73i does/will not, never, hardly, rarely, seldom
yan2 7334 02 l 78n advise, discuss, speak, talk, verbalize (s)
er2 1756 01 l 73i and (still, yet); but, yet (still); although (will)
shan4 5657 02c 73j skillfully; is adept/apt/(the) best/great/skilled
ying4 7477 38i F (at/in) reply, answer, respond, relate (s, ing)
bu4 5379 02d 73 l is/does/will not, never, hardly, rarely, seldom
zhao4 0234 30+2 HL call, summon, invite, invoke, convene (s, ed)
er2 1756 01 l 73j and (still, yet); but, yet (still); although (will)
zi4 6960 07c F naturally, spontaneously; (^) by/from/of itself
lai2 3768 9+6 80s come(s); encourage, draw, attract (s, ed) (v)
chan2 5650 113+12 HL (is) abstracted/alof/detached from; above
ran2 3072 17i 77i it all; all of this; what is (so); nature, reality
er2 1756 01 l 73l and (still, yet); but, yet (still); although (will)
shan4 5657 02c 79c skillfully; is adept/apt/(the) best/great/skilled
mou2 4578 64b F at/in plan, arrange, devise, strategize (s, ing)*

bu4 5379 02d 74a (there is/will be) nothing; no; little, none
shi1 5806 13f F (is) lost, missed; slip(s) away; loss; escape(s)
min2 4508 03f 74c (if, when, where) (the) citizens, others, people
bu4 5379 02d 74k is/are/do(es) not, never; no longer; have no
wei4 7069 15i 74c (a, the) fear, heed, respect, (s, of/for); awed by
si3 5589 06a 74b death, dying, mortality, passing, perishing
(it/this) is/may/might (indeed, in fact, truly) be
called, deemed, styled, termed; likened to
substitute/stand in for; take (ing) the place of
(a, an, the) great, master; accomplished
carper, artisan, craftsman, workman
(&, in) carve, chop, cut, hew, sculpt (ing)
now, however (to); (but, yet) then, as a rule
substitute/stand in for; take (ing) the place of
(a, an, the) great, master; accomplished
carper, artisan, craftsman, workman
(in) carve, chop, cut, hew, sculpt (ing)
one(s)/those/someone who(ever)
^ how, etc.) rarely, seldom; few, not many (^)
have; might, will, would (they, these); get, learn
(to) avoid, escape, fail (ed) to; not
harm, injure(y); hurt, damage, wound (ed, ing)
to one’s/his/her/their (own)
hand(s)
(how)(certainly, indeed, in fact, surely, truly) !
humanity; (the) multitude, others, people
...’s; ^ of v; approach(es); (has/have) come to
(the) hunger, scarcity, famine; starve(ation)
(is) because (of); due to; comes from; when
their; ^ them
elite, superiors; those/(the) ones above v
consume, devour, eat up; appropriate (ing)
tax grain; duty, tariff, revenue (s, grain)
^ of/by/in/through/with the/their v
so/too much; more (and more); all vv
this/that is; ^ therefore, thus,
why; behind; the cause of; } hence
(the) hunger, scarcity, famine, starvation
humanity; (the) multitude, others, people
...’s; has, have; ^ of/about/in/for/with v
complication, difficulty, problem, trouble (s)
in/with/of/to lead/rule(ership); govern(ment)
人生，人类，个人，人们
生命，在他们的生活，活着，生长，生命
柔软，适应的，灵活的，柔软的，可塑的，柔弱
其死也坚
万物之死也枯槁
故坚强者死之徒
柔弱者生之徒
is; (&) so it is; ^ this ^; ^
that; for v reason; } hence, thus
military; strategies; ^ of arms; ^ army, soldiers
(of) force (v); (an, the) inflexible, unbinding v
accordingly, in due course, necessarily (be)
do(es)/may/might/will not; are not v
conquer, overcome, triumph(ant); victorious
F & (a, the)(^) tree(s)
(in/of/with) firmness, might, strength; rigid v
(is) accordingly, consequently, then, usually
attacked, axed, felled; cut/struck down
(by the) firm, hard, mighty, stiff, strong, tough
& (great, heavy, mature, strong, mighty
belong; (the(^) abode/place/position (of vv)
(is) below, (under/be)neath; (the) inferior v
(by the) adaptable, flexible, supple, yielding
delicacy, gentle, soft, tender, weak
belong; (the(^) abode/place/position (of vv)
(is) above, on top, highest; (the) superior v
(the) heaven, sky, celest-
...’s; -ly, -ial; ^ of/for/with v; has its
(the) way, path; principle, process, truth -
(it/this; what this is
compare, relate, liken, associate v (with/to)
(a, the) stretch, draw, bend, flex (ed, ing of)
(a, the) (long)bow
(in relation) to, with vv
(by the) high, elevated, tall, raised, lofty
what/that which is/has been v
lowered, (dep, sup)pressed, pulled down
comes (to be); (this/is what) is/will be v
(by the basic, humble, low(ly), subordinate
what/that which is/has been v
elevated; drawn, raised, lifted, brought (up)
(by the) (long)bow
(by the) (long)bow
(by the) abundance, excess, surfeit, surplus
(by the) (long)bow
(by the) (long)bow
(by the) (long)bow
(by the) (long)bow
這個是聖人所為而不得不恃功成。而處其不欲見賢之處。且柔弱於水而剛攻堅強。而莫之能勝。以是無以易之。
弱之gentle, soft, tender, weak
勝overcome, subdue, surpass, vanquish (es)
柔firm, hard, mighty, stiff, strong, tough
柔適 adaptable, flexible, supple, yielding
剛firm, tough, resolute, persistent
天下all heaven, (the) sky; in nature; below, beneath, under v; world, kingdom
莫不會under v. do(es) not; cannot; fail(s) to
知不能can; (is, are) able, fit to; capable of
行apply, develop, do, practice (ing) (it/this)
聖人sage(s)
云can say, claim, declare, assert, maintain (s):
受accept, inherit, receive, undertake (ing)
國country, domain, land, realm, state
之垢dirt, loam, soil; disgrace, shame, stains *
謂社稷command, master, take (ing) charge of
主是to act, be, become, function, serve (ing) as
祥fortunes; happiness; omens; luck
為天天下heaven, (the) sky; nature; (the)
其所 之

使

而

用

甘

其

服

安

其

乐

其

俗

国

相

望

鸡

犬

之

声

相

闻

民

至

死

there is/are/exists/remains/will/would be no(-)
cause, purpose, reason (s); -where (to/for)
array, display, exhibit, parade, show (ing)
them, these, same, such, this
allow, cause, enable, encourage, help, let
(the) other(s) people; human(ity, beings)
(to) return, revert, devolve, come/go back to
knotted, (the) knotting, tying (of); ^
cords, lines, ropes, strings;  } quipu
and (merely, only, simply, so, then)
make use of, use; rely/count (ing) (up)on
them, these, same, such, this
(to) sweeten, savor, relish, enjoy (ing)
their (own)
food, fare, meals, sustenance
adorn, beautify, embroider; admire (ing)
their (own)
cloth(es, ing), garments, apparel, attire
secure, safeguard; content(ed), at rest (ing)
(in) their (own)
abodes, dwellings, homes, households
delight(ed), rejoice (ing), happy in; enjoy(ing)
their (own)
customs, traditions; everyday/simple ways
(the) neighboring, nearby, adjacent, local
country, domain(inion), land, realm, state (s)
each other; one another
(my) view, overlook; face, look towards v
roosters, cocks, fowl, chickens
& dogs, hounds
...’s; ^ of/from ^vv
(the) noise, sounds; crowing and barking
(of) each other’s, one another’s vv
(is/are/may be) heard, in earshot, noticed
(the) citizens, inhabitants, others, people
become, grow; approach, attain, come to, reach
old; (to) great/old age, seniority
& die, pass on, perish; death, dying, mortality
不相往来
信言不美
不善者不辩
善知者不博
圣人不積
既以為人己愈有
80 s  bu4 5379 02d 81a  without, with no
xiang1 2562 02e F mutual; ^& between them/each/one (an)other
wang3 7050 35b F goings; departures; ^
lai2 3768 73i F & comings; arrivals; } intercourse, traffic (v)
81 a  xin4 2748 08i 81b credible, honest, reliable, sincere, true, truthful
yan2 7334 021 81b idea, language, opinion, speech, talk, word (s)
bu4 5379 02d 81b is/are not, never, rarely, seldom; will not be
mei3 4406 02a 81b elegant, embellished, fancy; pretty, beautiful
81 b  mei3 4406 02a F elegant, embellished, fancy; pretty, beautiful
yan2 7334 021 F idea, language, opinion, speech, talk, word (s)
bu4 5379 02d 81c (is/are) not, never, rarely, seldom; will not be
xin4 2748 08i F credible, honest, reliable, sincere, true, truthful
81 c  shan4 5657 02c 81d (^, to be, the) best, good, right, virtuous, worthy
zhe3 0263 01k 81d one(s)/those who(ever) is/are v; is ^ to be
bu4 5379 02d 81d (is/are) not, never, rarely, seldom; will not be
bian4 5242 45g 81d artful, sophisticated; argumentative, factious
81 d  bian4 5242 45g F (^, to be) artful, sophisticated; argumentative
zhe3 0263 01k 81e one(s)/those who(ever) is/are v; is ^ to be
bu4 5379 02d 81e (is/are) not, never, rarely, seldom; will not be
shan4 5657 02c F best, better, good, right, virtuous, worthy
81 e  zhi1 0932 02a 81f (^, to be) knowing, perceptive, understanding
zhe3 0263 01k 81f one(s)/those who(ever) is/are v; is ^ to be
bu4 5379 02d 81f (is/are) not, never, rarely, seldom; will not be
bo2 5322 24+10 81f erudite, sophisticated; broad/wide(ly) learned
81 f  bo2 5322 81e F (^, to be) erudite, sophisticated, b/w learned
zhe3 0263 01k F one(s)/those who(ever) is/are v; is ^ to be
bu4 5379 02d 81g (is/are) not, never, rarely, seldom; will not be
zhi1 0932 02a F knowing, perceptive, understanding, wise
81 g  sheng4 5753 02k 81k (a, the) perceptive, sagely, wise; ^ (a, the)
ren2 3097 02k 81h individual, one, person (s); people; } sage(s)
bu4 5379 02d 81j do(es)/will not, never, rarely, seldom
ji1 0500 59e F accumulate, collect, gather; heap/store (s) up
81 h  ji4 0453 32j 81i if, upon, when, while, whilst, (al)though
yi3 2932 01h 81i intend, mean, offer; help, serve, try, work (ing)
wei2 7059 02a 81k to augment, act on behalf of, serve
ren2 3097 02k 81i another, people, society, someone else (s)
ji3 0429 49+0 81i (^) (they) themselves (are); their own (is)
yu4 7632 05h 81i (the) greater, better, richer; (are) further, more
you3 7533 01f F attain(ment), gain, have, possess(ion)
Common Variations in the Text

“To keep all the cogs and wheels is the first precaution of intelligent tinkering.”
—Aldo Leopold

Abbreviations used for source texts:
WB = Wang Bi
FY = Fu Yi
HSG = Heshang Gong
MWD = Mawangdui (plural)
HY = Harvard Yencheng
GD = Guodian fragments

01 j MWD have for jiao
suo3 所 5465 07b what(soever)/that which is
jiao4 叫 0685 30+13 HL asked, called for

01 l Some texts begin this parsing after zhe, some after tong
01 m HY substitutes for xuan (also at 01n, 06b, 06c, 10e, 15b, 51r, 56i, 65m, 65n)
yuan2 元 7707 10+2 primary, superlative, ultimate, source

02 g HY and others have for xing
jiao4 較 0713 159+6 HL contrast, test, confront, evidence (v)
FY & MWD have
xing2 刑 2755 18+4 HL form, shape, imitate, exemplify, model

02 h MWD have for qing
ying2 盈 7474 04b fulfill, complete, satisfy

02 i MWD have for ci
shi3 始 5772 01e (is/are) begun, initiated, instigated; ^ to begin
wei2 為 7059 02a to act, perform; achieve, manage; made v
Others have wei shi

03 f HSG and others omit min
MWD omit xin

04 b MWD has for huo bu
you3 有 7533 01f there is/will ^ be
fu2 弗 1981 02p not, never, rarely, seldom; in no way
HSG has for huo (and also at 04j)
jiu3 久 1188 07a enduring, lasting, continuing [without]

05 f MWD have for you
you2 其 7530 94+9 17g (the) design, model, plan, scheme of

05 i MWD have for yan
wen2 聞 7142 14c heard, listened to; hearing, listening

06 f qin is often glossed as
jin4 盡 1082 108+9 HL exhausted, used up; [has no] end
MWD have for qin
\[\text{jin}^3\] 1065 140+8 HL yellow loam, clay; (phonetic of 1097)

08 h MWDa has for ren
\[\text{xin}^4\] 2748 08i sincerity, honesty, credibility, trust
Some texts have
\[\text{ren}^2\] 3097 02k other(s) people, human(ity, beings)

09 i Shown is WB & MWD. HSG & others have gong cheng ming sui
\[\text{cheng}^2\] 0379 02f ^ accomplished, achieved, completed
\[\text{ming}^2\] 4524 01c name, distinction, renown, significance v

09 j & 10 a: Most texts, including WB & HSG, parse:
09j:  \[\text{tian zhi dao} \ldots\]
10a:  \[\text{zai ying po bao yi}\]
Of those who do, many gloss ying as hun, the spirit soul.
(See Yijing 26.6: he tian zhi gu)

10 d Some versions insert neng ru ying
\[\text{ru}^2\] 3137 05j as, like; be as good as, equal to

10 e MWD have for lan
\[\text{jian}^1\] 0839 108+9 HL insight, examination, inspection, study

10 h Many versions, includig HY, have for wei
\[\text{zhi}^1\] 0932 02a cognition, discretion, knowing, knowledge
MWD & FY have
\[\text{yi}^3\] 2932 01h using, applying; intentional, purposeful
\[\text{zhi}^1\] 0932 02a cognition, discretion, knowing, knowledge

10 j Some versions, includig HY have for wei
\[\text{wu}^2\] 7180 01e not/without being; without

10 l Many versions, includig HY, have for zhi
\[\text{wei}^2\] 7059 02a act, assume, do; interfere, meddle (ing); artifice
MWDa&b have
\[\text{yi}^3\] 2932 01h using, applying; intentional, purposeful
\[\text{zhi}^1\] 0932 02a cognition, discretion, knowing, knowledge
reinforcing zhi usage

13 d MWDb inserts chong zhi wei xia
\[\text{zhi}^1\] 0935 01e [-ing] of (a) thing(s)/something/someone
Some versions have two clauses here: chong wei shang; ru wei xia

13 n (&13p) FY & MWD reverse ji & tuo

14 n This is HSG & MWD. WB has for wu
\[\text{xiang}^4\] 2568 04l image, model, picture, symbol, form

14 o Some texts write huang hu. Huang hu matches 21d order.

14 p (&14q) Some texts omit qi, leaving (a, the) implied
15 a  This is FY & MWD.  WB & HSG have for *dao*

shì4  士 5776 41a  (were) studious, apprenticed at [v practicing]

15c  Some texts have for *shí*

zhì4  智 0933 03m  to know, discern, understand

15f  HY has for *xi*

yān1  焉 7330 02m  here, now, within

15k  This is HSG & MWD.  WB has for *ke* (& this is usually considered an error)

rōng2  容 7560 15e  (one) of bearing, deportment, dignity

15st  This is WB & MWD.  Some versions add extra lines between s & t:

dān4  淡, qì2  理 hai3; lìu2  流, rúo4  逻 wù2  逻

So calm, that they were like the sea; Such lofty winds, as though never to settle

15 t  MWD have for *yì*: *shù nēng zhuō ér jīng*....

ér2  而 1756 01 l  and (so, then, thus) (be); while being

Some versions write: *shù nēng zhī zhuō Yījīng*....

zhǐ3  止 0939 20x  stop, still, settle, quiet, calm

15 u  MWD have for *yì*: *shù nēng ān ér dòng*....

ér2  而 1756 01 l  and (so, then, thus) (be); while

Several versions write: *shù nēng ān yì jiù dòng*....

jiù3  久 1188 07a  enduring, lasting, continuous (in/with/at)

15 y  Some versions have for *bì*

bì4  障 5104 140+12  HL  conceal, hide, shade, obscure, separate

FY & MWD write: *shí yì* (therefore) *nēng bì ēr*...*chéng*.

ér2  而 1756 01 l  and (so, then, thus) (be); while

16h  Some versions have for *wéi*

yué1  曰 7694 14b  says, speaks of

16op  This is WB & MWD a&b.  Some have for *wáng*

quán2  全 1666 22a  whole, complete, thorough (ness)

17 a  This is WB, HSG & MWD.  Some versions write: *xià bù zhī*

bù4  不 5379 02d  do not [know of]; are not, never, hardly, rarely, barely, seldom [aware of]

Some versions omit *xià*, writing: ... *bù zhī*

bù4  不 5379 02d  nothing [is known of];

there is no [awareness of]

17 g  MWD have for *yuè*

yuè2  猴 7530 05f  F  plan/deliberate carefully/prudently/wisely

18 h  FY & MWD have for *zhōng*

zhēn1  賢 0346 154+2  39g  purity, virtue, rectitude, loyalty, steadfastness

The term *zhēn* is very broad in meaning.
19 g MWD have for *zhe*

\[\text{言 } 7334 \ 02 \text{ l} \] (are) (^) expressions, ideas, thoughts, sayings

\[\text{也 } 7312 \ 03 \text{ m} \] -; only, simply, just v -

and for *bu*

\[\text{未 } 7114 \ 20 \text{ h} \] do not yet; still have no; remain less than

20 a Gao Heng & other versions move *jue xue wu you* to the end of Chapter 19.

The punctuation of MWD is not helpful here.

20 b MWDa & GD have for *a*

\[\text{词 } 2112 \ 149+5 \text{ HL} \] no; disdain, rejection, reproof, blame, scolding

MWDb has for *a*

\[\text{呵 } 2110 \ 30+5 \text{ HL} \] scolding; laugh, yawn; whew

20 d MWD have for *shan*

\[\text{美 } 4406 \ 02a \] beautiful, attractive, admirable, aesthetic

20 k Some versions reverse *chun & deng*, writing *ru deng chun tai*

20 * Some versions write *shi yu mu*

\[\text{於 } 7643 \ 08e \] of, in, with, of

21m This is HSG and MWD a&b. WB writes *zi jin ji gu*, from ancient times until the present. But we are looking backward throgh time here, looking for what continues to hold true, and the sequence chosen here depicts that point of view.

23 b HSG & MWD omit *gu*

23 j FY has for *de*

\[\text{得 } 6161 \ 03c \] gain(ful), secure(ity), attain(ing, ment)

This gloss is intended in the word play connecting 23i to 23k, but the correct character is *de* 6162.

23m (& 23o, 23q) Both MWD texts omit *le* in all three WB & HSG occurrences, probably to avoid anthropomorphizing. The *dao* does not “will” to do anything: Daoism is not theistic or teleological. But business “will” be done, of itself (*zi ran*). Glosses of *le* should avoid this trap.

23 r (& 23s) These two lines, which are repetitions of 17e & 17f, do not occur in the MWD texts. It may be one place where Ma Xulun meddled properly.

25d Some texts omit *er*. MWDb does not.

25f This is WB, GD & others. MWD a&b and others have *tian di mu*

\[\text{地 } 6198 \ 01e \text{ [mother of Heaven and] Earth} \]

The chosen phrase *tian xia mu* is repeated at 52b, even in the MWD texts

25o,q This is WB, MWD a&b, GD and others. FY & others have *ren yi da*

\[\text{人 } 3097 \ 02k \] humanity

26 c This is HSG, FY, MWD a & b & others. WB has for *jun zi*

\[\text{圣 } 5753 \ 02k \] (a, the) perceptive, sagely, wise;

\[\text{人 } 3097 \ 02k \] individual, one, person (s); people;

\[\text{ } \] sage(s)

But why would a wise one have so much heavy baggage?
26 h MWD texts insert yu, writing: qing yu tian
   yu2 於 7643 08e in, with, towards, with respect to
26 i WB, HSG & MWD. Some texts have for ben
   chen2 臣 0327 18h (the) ministers, subordinates, subjects
28 t MWD omit zhi, leaving sheng ren yong: wise ones, in practice,
29g This is WB. HSG & others have fu wu huo …
   ful 夫 1908 02q therefore, thus
   MWD a&b have neither
29 j This is WB, HSG & others. Some texts have for zai
   cuo4 挫 6795 04e oppress, repress, oppose, treat harshly
   MWDb has
   pei2 陪 5014 170+8 HL accompany, support, assist, partake
30 f This is WB & HSG. MWD a&b and GD omit 30f entirely
30 g This is HSG & MWD. WB has for zhe
   you3 有 7533 01f (will) have, gain, attain; will be
31 n Chapter 31 from this point on is found in MWD, putting an end to long standing
   speculation that this was a post-Han addition which crept into the text from a
   commentary.
32 c This is WB & MWDb. Many versions have for gan
   neng2 能 4648 07b (will/would) able, competent; can, could
   Many versions omit ye
33 h Many versions, including MWD, have for wang
   wang4 忘 7036 61+3 HL be forgotten, neglected, ignored; forget
34 d MWD texts write: gong cheng sui shi er bu ming you
   sui4 遂 5530 09i ^ followed up/through, succeeded in/at
   shi4 事 5787 02k affairs, tasks, endeavors; business v
   er2 而 1756 01 l and (still, yet); but (still) [there is/will be no]
   Some versions omit ming
   Some write: gong cheng er bu ju, as at 02p but with bu for fu.
34 f MWD write: ze chang wu yu
   ze2 则 6746 03o if, when, where [then ke]; therefore
   This eliminates speculation that chang wu yu is later interpolation.
35 g This is FY, MWDa&b & WB notes. Many have for yan
   kou3 口 3434 12c orally, verbally; by mouth; in speech/words
35 k This is HSG, MWD a & b and GD. WB has for ke
   zu2 足 6824 17e enough; [has no] basis, ground(s), reason
36 b (& 36d, 36f, 36h) Others write for gu
   gu3 古 3447 14r first, from the start/beginning [be ...-ed]
   or
   gu4 故 3455 01g therefore, thus; for this reason, given that
37 g MWD write: *zhèn zhì yì wú míng*..., repeating 37f.

37 h (& 37i) MWD have for *yù*

ru3 愧 3154 13a [would not be] shame, demean, diminish, disgrace, abuse (ed)

37 j Some texts, including FY & MWD, have for *díng*

zhèng4 正 0351 08j rectify, regulate, correct; straighten v out

38 f This line, which equates *xià de* with the *shàng yì* of 38h, does not occur in MWD.

39 a MWDb omits *zhì*, MWDa does not.

39 f MWD omit 39f entirely.

39 g This is WB & MWD. Others have for *zhèng*

zhèn1 貞 0346 154+2 39n steadfastly; with truth, firmness, resolve

39 m MWD omit 39m entirely.

39 n Some texts have for *guī gào*

zhèn1 貞 0346 39g F truth, firmness, resolve, persistence

Some add: *wù yì zhèng ér guī gào*

zhèng4 正 0351 08j uprightness, correctness, propriety, rectitude

ér2 而 1756 01l and

While MWD have: *wù... guī yì gào jiāng*, moving *yì*

39 q This is WB & MWD. HSG & others have for *gu*

gu3 軸 3491 11a hub, axis, nave, center, core, focal point

39 t This is WB. MWD has for *ché*

yu2 輿 7618 80f chariot, vehicle, carriage, cart (s); basis

Other texts have written for *shū ché wù ché*

yu4 譽 7617 17b (the) acclaim, praise, appreciation; honor (s)

wù2 無 7180 01e of (having) no, lacking; without, with no

yu4 譽 7617 17b acclaim, praise; honor, approval (s)

This is no longer credible

39 u MWD add *shí gu bu*....

shì4 是 5794 02k (&) so it is; there is

gu4 故 3455 01g therefore, thus, accordingly, given this, [no]

39 v Some texts have for *luò*

luò4 落 4122 140+9 HL scatter, tumble, let fall; be random, strewn

41 p Some texts have for *zhèn*

de2 德 6162 10q character, virtue, merit, quality; fitness, power

41 v MWDb writes for *dài qì chéng: shí qì shàn chéng*

shì3 始 5772 01e begin, initiate, originate, renew

shàn4 善 5657 02c skillfully, competently, expertly; wholly, fully

42 h This is WB & MWD. As at 39q. HSG & others have for *gu*

gu3 軸 3491 11a hub, axis, nave, center, core, focal point
46 b  Per some of the standard versions & MWDb. Other versions have for *que*
    違 2474  163+7  HL  retired, withdrawn, cut (from herd)
46 e  This is HSG, FY, MWDa, Okada & Sun. GD has a modified version.
    WB omits 46e entirely.
47 h  This is WB, HSG & MWDb. Some texts have for *ming*
    明 4534  10k  clarify, elucidate, perceive, envision; be aware
    Others simply gloss *ming* (name) as *ming* (understand).
49 a  This is WB. Some texts write *sheng ren chang wu xin*, reversing *wu* and *chang*:
    Wise ones normally have no mind. This has much to recommend it, and MWDb supports this by writing *sheng ren heng wu xin*
    恒 2107  HL  always, regularly
49 e  & 49h) This is as most versions. Both MWD tests are illegible here. A few
    versions write for *de*
    得 6161  03c  (to) gain, secure, receive; earn, learn, merit
    Many others simply gloss *de* (merit) as *de* (gain). This is not necessary.
49 l  This is HSG & FY. WB omits 49 l entirely. MWD supports its inclusion, writing:
    背信接踵出母燕
    屬 5896  19h  ap shu3 (see) assemble, gather around, pay attention
    燕 7330  02m  here, now, to this,
51 e  MWD omit *mo bu*. Some versions parse before them, or before and after, all
    supporting the translation as a parenthetical expression.
51 l  MWDa has for *yu*
    隨 5523  02j  follow, succeed, adopt (s, ing) (^ through)
    Hence glossing *chang* as “leads.”
51 m  MWD support this reading. Some texts have for *ting* and *du* respectively
    shu2 5895  86+11  HL  ripen, mature; prepare, produce (s, ing)
52 s  This is WB & MWDa&b. Others have for *wei*
    為 7059  02a  acts as, becomes, is like
53 c  Wang Niansun suggests that *shi* is a misprint for
    逃 2947  162+5  HL  go astray, turn (ing) aside; stray, digress (ing)
    MWDb writes for *shi*
    他 5961  9+3  HL  others, another, (the) other, elsewhere
54 d  f, h & j: MWD a&b and GD omit *yu*
55 c  This is WB, MWD a & b and GD.. HSG & others shorten *feng chai hui she* to
    壯 6509  51m  poisonous, toxic, noxious, venomous
    蟲 1519  142+12  HL  insects & reptiles; creatures
55 h  This is HSG & MWD. WB timidly writes for *zui*
    全 1666  22a  complete, full, whole, intact (ness) [is at work]
56 a & b: GD has zhi zhe bu yan; yan zhi zhe bu zhi
   zhi1  之  0935  01e  this, things, something

57 l This is HSG, MWDb & GD. WB and others have for wu
   ling4  令  4043  12a  F  (^) & directives, policies, regulations, rules

60 g MWDb has for ren
   ye3  也  7312  03m  [do(es) no harm] at all, period.

62 a MWDb have for ao
   zhu4  注  1340  85+5  49 l  flow, tendency, emphasis, focus, direction

62 d & e: Some versions write: mei yan ke yi shi zun; shan xing ke yi jia ru
   shan4  善  5657  02c  good, fine, excellent, skillful [act(ion)s, deeds]
   While MWDb have for jia ren
   he4  賀  2116  154+5  HL  [mean] gifts, presents, congratulations
   ren2  人  3097  02k  (from) other(s) people, society

62 i MWDb have for gong
   qing1  卿  1155  26+10  HL  nobles, (cabinet) ministers, officials

63 h (& 63j) MWDa omits shi. Nan then reads “difficulties.” Text b is illegible.

63 i (& 63k) MWDb omits bi. Text b is illegible.

64 j MWDb has for lei
   lei2  藥  4233  140+21  HL  basket, bushel, pannier, hod (to carry earth)

64 k This is WB, HSG & others. MWDb have for shi yi
   A height of eight hundred feet (begins from beneath the feet)
   The GD fragments are not helpful in resolving this.

65 p MWDb & others omit ran hou

66 d MWDb & others have for shi yi
   sheng4  聖  5753  02k  (a, the) perceptive, sagely, wise;  ^ (a, the)
   ren2  人  3097  02k  individual, one, person (s); people; } sage(s)
   shi1  之  0935  01e  .’s [desire]; (when the) vv intends
   And so they omit sheng ren at 66h.
   Some have it all: shi yi sheng ren yu shang min

67 a FY & MWD texts omit dao, reading wo as “I” or “we” [are]

67s MWDb has ze bi si yi. MWDb has ze si yi.
   ze2  則  6746  03o  then, means; leads to
   bi4  必  5109  30f  [^ death] (is) certain, sure [death]

69 l MWDb have for jia
   ruo4  若  3126  06e  equal, are equal to; are [each other’s] equals
   suggesting the possibility that jia is a misprint for the very similar ru
   ru2  如  3137  05j  equal, are equal to; are [each other’s] equals

71 c & d: MWDb a & b omit these two lines

72 c This is HSG & MWDb. WB has for xia
   xia2  狗  2528  94+5  HL  disrespect, trivialize, insult w/ over-familiarity
MWD has *ruo min*....

*ruo4* 若  3126  06e  if, when, where; suppose/assume that

WB has *qi shang qiu*

*shang4* 上  5669  08a  (their) superiors; (those) above

MWD omit *yu*, leaving an implied “and” and lose an ambiguity in the process

There are many useless variants to *bing*, but a few texts offer a plausible *zhe*

*zhe2* 折  0267  64+4  HL  broken, felled, cut down, laid low

MWDb has for *yu*

*ye3* 也  7312  03m  -; :: now

Other versions have

*hu1* 乎  2154  05f  does...?; how...!

This is WB & MWDb. Others omit *yi*

This is WB & others. Other texts, including MWD, have for *wei*

*wei4* 謂  7079  01m  called, styled, termed, deemed, designated

This is HSG & MWD. WB omits *ren*. MWDb only has *ren*...*qi*.

(& 81d) MWDb has for *bian*

*duo1* 多  6416  05i  (to be) praised, acclaimed, commended
Units should have been assigned colors instead of numbers, as no specific order is implied. "Position" is the only sure order -- within a unit. And there is no positive assurance there were no slips lost after the "L" last slip of a unit. (DDJ16 might be an example.)

This index was prepared by Larry (Lare, Mo4) Moore
<table>
<thead>
<tr>
<th>Chap.</th>
<th>Page</th>
<th>Bundle</th>
<th>Unit</th>
<th>Position</th>
<th>Traditional Subjects</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>01</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>dao⁴ ke³ dao⁴ fei³ chang² dao⁴</td>
</tr>
<tr>
<td>02</td>
<td>50</td>
<td>A:09</td>
<td>1 09</td>
<td>beauty vs ugliness</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>03</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>don't exalt the gifted</td>
</tr>
<tr>
<td>04</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>blunt, untangle, soften, merge</td>
</tr>
<tr>
<td>05</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>straw dogs</td>
</tr>
<tr>
<td>05</td>
<td>58</td>
<td>A:12</td>
<td>2 02L</td>
<td>bellows between heaven and earth</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>06</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>valley spirit, woman, mother</td>
</tr>
<tr>
<td>07</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>heaven &amp; earth last forever</td>
</tr>
<tr>
<td>08</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>highest good is like water</td>
</tr>
<tr>
<td>09</td>
<td>79</td>
<td>A:20</td>
<td>5 04</td>
<td>better stop short than fill to the brim</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>10</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>Primal Virtue (Can you avoid separation?)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>11</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>thirty spokes</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>12</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>five colors</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>13</td>
<td>94</td>
<td>B:04</td>
<td>1 04L</td>
<td>accept disgrace, misfortune</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>14</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>look, it cannot be seen</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>15</td>
<td>39</td>
<td>A:05</td>
<td>1 05</td>
<td>ancient masters</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>16.1- 60</td>
<td>A:13</td>
<td>3 01L</td>
<td>empty to see constancy of return</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>17</td>
<td>112</td>
<td>C:01</td>
<td>1 01L</td>
<td>best leader barely known</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>18</td>
<td>112</td>
<td>C:01</td>
<td>1 01L</td>
<td>when tao is forgotten hierarchy</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>19</td>
<td>28</td>
<td>A:01</td>
<td>1 01</td>
<td>give up sainthood, kindness, ingenuity</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>20</td>
<td>90</td>
<td>B:03</td>
<td>1 03</td>
<td>I alone am a mess</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>21</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>elusive and intangible</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>22</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>yield &amp; overcome, have little &amp; gain</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>23</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>high winds</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>24</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>tiptoe is not steady</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>25</td>
<td>55</td>
<td>A:11</td>
<td>2 01</td>
<td>call it tao, great</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>26</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>heavy is root of light</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>27</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>good walker, speaker, reckoner</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>28</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>be stream, valley, example of the universe</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>29</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>you cannot improve the universe</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>30</td>
<td>36</td>
<td>A:04</td>
<td>1 04</td>
<td>advise a ruler / achieve results</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>31</td>
<td>117</td>
<td>C:03</td>
<td>3 01L</td>
<td>weapons to the left, right</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>32</td>
<td>53</td>
<td>A:10</td>
<td>1 10L</td>
<td>if kings could harness tao / parts need names</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>33</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>knowing/mastering others/self</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>34</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>tao flows, nourishes, is not lord</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>35</td>
<td>115</td>
<td>C:02</td>
<td>2 01L</td>
<td>passersby stop</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>36</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>to shrink first expand</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>37</td>
<td>45</td>
<td>A:07</td>
<td>1 07</td>
<td>tao abides in non-action</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>38</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>truly good man hierarchy</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>39</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>sky is clear, earth is firm</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>40</td>
<td>77</td>
<td>A:19</td>
<td>5 03</td>
<td>returning is the motion of tao</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>41</td>
<td>98</td>
<td>B:05</td>
<td>2 01L</td>
<td>foolish student laughs aloud / perfect square has no corners</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>42</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>tao begot one; a violent man</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>43</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>soft overcomes hard</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Chap.</td>
<td>Page</td>
<td>Bundle</td>
<td>Unit</td>
<td>Position</td>
<td>Traditional Subjects</td>
</tr>
<tr>
<td>-------</td>
<td>------</td>
<td>--------</td>
<td>------</td>
<td>----------</td>
<td>----------------------</td>
</tr>
<tr>
<td>44</td>
<td>75</td>
<td>A:18</td>
<td>5</td>
<td>02</td>
<td>fame or self; know when to stop</td>
</tr>
<tr>
<td>45</td>
<td>105</td>
<td>B:07</td>
<td>3</td>
<td>02</td>
<td>great x seems non-x</td>
</tr>
<tr>
<td>46</td>
<td>34</td>
<td>A:03</td>
<td>1</td>
<td>03</td>
<td>horses haul manure; enough is enough</td>
</tr>
<tr>
<td>47</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>w/o going outside</td>
</tr>
<tr>
<td>48</td>
<td>87</td>
<td>B:02</td>
<td>1</td>
<td>02</td>
<td>learning acquires, tao drops</td>
</tr>
<tr>
<td>49</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>Zelig sage</td>
</tr>
<tr>
<td>50</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>third of the people follow life</td>
</tr>
<tr>
<td>51</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>arise from tao, nourished by te</td>
</tr>
<tr>
<td>52</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>know the mother, know the sons</td>
</tr>
<tr>
<td>53</td>
<td>102</td>
<td>B:06</td>
<td>3</td>
<td>01</td>
<td>close the gates</td>
</tr>
<tr>
<td>54</td>
<td>108</td>
<td>B:08</td>
<td>3</td>
<td>03L</td>
<td>rubber barons</td>
</tr>
<tr>
<td>55</td>
<td>72</td>
<td>A:17</td>
<td>5</td>
<td>01</td>
<td>family, village, nation, universe</td>
</tr>
<tr>
<td>56</td>
<td>65</td>
<td>A:15</td>
<td>4</td>
<td>02</td>
<td>newborn child has a woodie</td>
</tr>
<tr>
<td>57</td>
<td>68</td>
<td>A:16</td>
<td>4</td>
<td>03L</td>
<td>those who know do not talk</td>
</tr>
<tr>
<td>58</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>more laws = more thieves (wu wei)</td>
</tr>
<tr>
<td>59</td>
<td>84</td>
<td>B:01</td>
<td>1</td>
<td>01</td>
<td>rule w/light hand (57 cont.)</td>
</tr>
<tr>
<td>60</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>in ruling use restraint, give up own ideas</td>
</tr>
<tr>
<td>61</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>cooking a small fish</td>
</tr>
<tr>
<td>62</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>small country vs. great country</td>
</tr>
<tr>
<td>63</td>
<td>48</td>
<td>A:08</td>
<td>4</td>
<td>08</td>
<td>offer the tao to a new emperor</td>
</tr>
<tr>
<td>64b</td>
<td>42</td>
<td>A:06</td>
<td>1</td>
<td>06</td>
<td>rule w/o cleverness</td>
</tr>
<tr>
<td>64b'</td>
<td>120</td>
<td>C:04</td>
<td>4</td>
<td>01L</td>
<td>rule w/o cleverness</td>
</tr>
<tr>
<td>65</td>
<td>31</td>
<td>A:02</td>
<td>1</td>
<td>02</td>
<td>sea is king of streams</td>
</tr>
<tr>
<td>66</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>three treasures</td>
</tr>
<tr>
<td>67</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>good soldier is not violent</td>
</tr>
<tr>
<td>68</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>advance an inch / withdraw a foot</td>
</tr>
<tr>
<td>69</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>my words are easy to understand</td>
</tr>
<tr>
<td>70</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>know not know good</td>
</tr>
<tr>
<td>71</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>lack of awe yields disaster</td>
</tr>
<tr>
<td>72</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>heaven's net casts wide</td>
</tr>
<tr>
<td>73</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>official executioner</td>
</tr>
<tr>
<td>74</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>rulers tax, demand too much</td>
</tr>
<tr>
<td>75</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>green plants tender, dead stiff</td>
</tr>
<tr>
<td>76</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>tao is like bending a bow</td>
</tr>
<tr>
<td>77</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>water is soft &amp; yielding, yet victorious</td>
</tr>
<tr>
<td>78</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>bitter quarrel; bamboo tallies</td>
</tr>
<tr>
<td>79</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>kuipu, crowing cocks, &amp; barking dogs</td>
</tr>
<tr>
<td>80</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>truthful words are not beautiful</td>
</tr>
<tr>
<td>TaiYi</td>
<td>123</td>
<td>C:05</td>
<td>5</td>
<td>01L</td>
<td>[&quot;The great one gave birth to water&quot;]</td>
</tr>
<tr>
<td>Shen</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Shu</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>i 1</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>TYS</td>
<td>123</td>
<td>C:05</td>
<td>7</td>
<td>01L</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>S 3</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>TYS</td>
<td>127</td>
<td>C:06</td>
<td>6</td>
<td>01L</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>